

WOCHENBLATT

seit 1967

UNABHÄNGIGE ZEITUNG IM LANDKREIS KONSTANZ

» 85 JOBANGEBOTE ! SEITE: 21 - 23

11. MÄRZ 2020

WOCHENBLATT
SI/AUFLAGE 33.242
GESAMTAUFLAGE 85.562
SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

INHALT:

Stadtarchiv öffnet seine Türen Seite 3
Corona-Virus: Das sollten Sie wissen Seiten 12/13
Die ganze Woche auf einer Seite in Bildern Seite 14
Tolles Jahr für die Reserve Seite 17
Kornmayer und Herrmann kandidieren bei CDU Seite 17

ZUR SACHE:



Gradmesser

Wird das Virus, das für die einen Heimsuchung und die andere Hysterie ist, tatsächlich ein Gradmesser für die Moral unserer Gesellschaft? Die Meldung der Tafel lässt aufhorchen: Aufgrund der Hamsterkäufe bleibe weniger für jenen Teil übrig, der auf Hilfe angewiesen sei. Der Vorsitzende der Tafel, Udo Engelhardt, befürchtet im Falle einer Quarantäne schwierige Folgen für die Tafeln und ihre Kunden. Solidarität und Hilfe für jene, die Schutz brauchen, ist aber ein Muss für die Gemeinschaft, gerade, wenn sich die Lage tatsächlich noch verschlimmern sollte. Landrat Zeno Danner hat am Dienstag bei der Medienkonferenz einen weitreichenden Satz gesagt, der auch hier zutreffen würde. »Das öffentliche Leben auf null zu setzen, wäre aus medizinischer Sicht nicht angemessen. Dann sind die Schäden rund um das Virus deutlich größer als durch das Virus«. Mehr zum Corona-Virus lesen Sie auf den **Seiten 12 und 13**.
Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net

Singen

Die Praxedisgärten nehmen Form an

73 Wohnungen der Baugenossenschaft Hegau im Bau / von Stefan Mohr

Seitdem Mitte Februar die Fertigteilfassadenelemente der Spezialfirma aus Bayern eingetroffen sind, gehen die Bauarbeiten in der Romeiasstraße zügig voran. Das WOCHENBLATT konnte sich mit dem geschäftsführenden Vorstand der Hegau, Axel Nieburg, vor Ort selbst ein Bild des Baufortschritts machen.

Laut Nieburg sei der Rohbau der 1A-Variante der Praxedisgärten vermutlich schon im Oktober abgeschlossen. Durch die Betonfertigteile – das größte von ihnen sei sechs Meter lang in Geschosshöhe – müsse man schichtweise bauen, ergänzte Projektarchitekt Kai Feseker. Begonnen wurde auf Seite der Bahnhofsstraße, wo auch die Zufahrt zur Tiefgarage ist. Nun werde zeitversetzt auch der nördliche Teil geschlossen, sodass dann keine Zufahrt zum Gartenareal mit 2.000 Quadratmetern besteht, in dem derzeit zahlreich Baumaterial gelagert ist. Das große Areal, in dem später die dem Projekt namensgebenden badischen Bauerngärten sein werden, umfasst deutlich mehr als die Grundfläche des 100 Meter langen Ge-

Singen

Fridays for Future lädt ein

Die menschengemachte Klimakrise ist immer noch eine sehr große Bedrohung. Daher veranstaltet Fridays for Future am Freitag, 13. März, um 13.30 Uhr erneut eine Demonstration. Dazu sind alle Klimaschützer herzlich eingeladen. Treffpunkt ist wieder die Kreuzung Hegau Straße und August-Ruf-Straße. Von dort geht die Demonstration erneut zum Heinrich-Weber-Platz. Wie die Organisatoren von Fridays for Future ankündigen, ist diesmal eine Kreideaktion sowie eine Sitzblockade geplant.

Pressemeldung



Die ersten Fertigbaubetonenelemente deuten an, wie die Praxedisgärten aussehen werden.

sub-Bild: Baugenossenschaft Hegau

bäudes, an das es sich ebenerdig anschließt. Die Wohnungen im Erdgeschoss verfügen über einen eigenen Garten. Zudem stehen, so Nieburg, im hinteren Teil des Areals auch mehrere Gärten für einen Teil der insgesamt 73 Wohnungen zur Verfügung. Auf die Decke der darunterliegenden Tiefgarage werden für die Praxedisgärten 60 bis 70 Zentimeter Erreichung aufgebracht, sodass eine gute Voraussetzung für eine Bepflanzung gegeben ist. Ebenfalls großräumig ist die fast fertige Tiefgarage, die fast komplett unter dem 100 Meter langen Gebäude Platz findet. Auch das restliche Tiefgeschoss mit Technik- und Abstellräu-

Singen

Weniger Lebensmittel für Tafeln

Corona-Hamsterkäufe stellen Problem dar.

Die Tafeln im Landkreis Konstanz haben in den letzten Tagen deutlich weniger Lebensmittel für die Weiterverteilung an Bedürftige erhalten, bedauert Udo Engelhardt gegenüber dem WOCHENBLATT. Wegen der Vorratskäufe durch viele Kunden bleibt den Supermärkten am Ende weniger Ware, die sie den Tafeln spenden könnten. Für viele Tafelkunden ist das eine bittere Botschaft, weil sie bei ihrer monatlichen Budgetplanung fest mit dem günstigen Einkauf von Lebensmit-

men wurde in konventioneller Bauweise erstellt, so Feseker. Insgesamt verfügen die Praxedisgärten über vier Hauseingänge. Natürlich, so Nieburg, seien die Gebäude komplett barrierefrei und verfügen über Aufzüge. Auch sonst »ist Qualität Teil des Konzepts«, betonte der geschäftsführende Vorstand und verwies auf die durchgesteckten Wohnungen, die als einziges in diesem Entwurf bei dem Architekten-Wettbewerb berücksichtigt worden seien. Hierdurch können die Bewohner sowohl zur besonnten Straßenseite, als auch in den Garten im Inneren blicken. Jede Wohnung besitzt einen Balkon oder einen Freisitz. Zudem werden die Praxe-



Auf der Baustelle der Praxedisgärten. In der Mitte der geschäftsführende Vorstand der Hegau Baugenossenschaft, Axel Nieburg, sowie Projektleiter Udo Tischer (links) und Architekt Kai Feseker.

swb-Bild: stm

LETZTE MELDUNG

Im Halbfinale wartet der VfR

Im letzten Jahr stand der FC Rielasingen-Arlen bekanntlich im Endspiel gegen den FC 08 Villingen. 2017 gewann man sogar den SBFV-Rothaus-Pokal und durfte sich mit Borussia Dortmund messen. Nach dem Sieg gegen den Freiburger FC am letzten Mittwoch steht ein Derby im Halbfinale an. Denn bei der Auslosung am Dienstag in der SBFV-Geschäftsstelle trifft das Schilling-Team im Halbfinale auf den Landesligisten VfR Stockach. Gespielt wird am Donnerstag, 9. April im Osterholz. Anstoß ist um 17.45 Uhr.

Pressemeldung

zugleichen, berichtet er. »Das reicht uns aber nicht mehr lange aus. Wer merkt, dass er doch zu viele lang haltbare Vorräte gekauft hat, kann sich gerne an eine der fünf Tafeln im Landkreis wenden«, ergänzt er. Die Tafeln in Singen, Konstanz, Stockach, Radolfzell und Engen sind derzeit ganz besonders auf Lebensmittelspenden angewiesen. Diese können immer vor und während der Öffnungszeiten der jeweiligen Tafel abgegeben werden. Nähere Informationen auf www.tafeln-kreis-konstanz.de oder unter 07731/782815.

Pressemeldung

- Anzeige -

PEUGEOT KIA CITROËN
Suedmobile GmbH
In Singen und Radolfzell
07731-50 51 00 / 07732-99 75 10
www.suedmobile.de · info@suedmobile.de
psst ...Löwentage?
... bis zu 7.000 € sparen!
... fair fährt am besten

Region

FIT FÜR DEN FRÜHLING?

Der Frühling ist die perfekte Jahreszeit, um Haus, Wohnung und Garten wieder auf Vordermann zu bringen! Jede Menge Tipps und Anregungen dazu erfahren Sie auf der Sonderseite Bauen und Wohnen, heute auf **Seite 20** in dieser Ausgabe. Auch geht es um neue Fenster, Wintergärten und weitere Sanierungsmöglichkeiten.

ALDI SÜD

Region

TIPPS FÜR DEN RÜCKEN

Ob Bewegung, ergonomisches Sitzen, die richtige Matratze und tägliche Gewohnheiten: Viele Tipps für einen gesunden Rücken befinden sich auf **Seite 11** im Innenteil dieser Ausgabe. Dabei geht es auch darum, die eigenen Gewohnheiten zu überdenken. Denn oft sind diese mitverantwortlich, wenn es um Rückenleiden geht.

KLEIDER Müller
DAS HAUS DER FESTLICHEN MODE
78054 VS-Schwenningen
Keplerstraße 10
Telefon 0 77 20 / 3 31 32
Öffnungszeiten:
Mo.–Fr.: 9–19 Uhr
Sa. 9–17 Uhr

Atelier & Teppichklinik Shiras
Teppichmeister seit 1970 aus Persien

Teppichknüpfkurse ab sofort möglich!
Zum ersten Mal in Deutschland!

Wir bieten:
Reinigung und Reparatur von Teppichen aller Art
dazu gehört:
Stilgerechtes Knüpfen abgerissener oder abgenutzter Fransen; Nähen von Teppichkanten und Lederverstärkung.
Ausbesserung von Brandflecken & -löchern, von durch Schimmel beschädigten Stellen, von Rissen und von Stellen, die durch Abnutzung dünn oder löchrig geworden sind.
Wir erledigen die Reparatur großer & antiker Teppiche direkt bei Ihnen zu Hause.
Zum Waschen des Teppichs verwenden wir nur 100% natürliche Substanzen, damit dieser nicht zu schimmeln anfängt.
Wir führen die Reparatur und das Waschen der Teppiche selbst und ohne Mittelperson aus.
Besuchen Sie uns und tauchen Sie ein in die Welt von 1001 Nacht.
Kostenlose Beratung und Abholung.

20% Rabatt für Neukunden

Ekkehardstr. 29, 1. OG, 78224 Singen Tel. 07731-18 60 10
www.teppichklinik-shiras.de  (hinterm Haus)

» WOCHENBLATT «

GOLDANKAUF – SOFORT BARGELD

Bevor Sie Ihr Gold verkaufen, lassen Sie sich von unseren Experten unverbindlich beraten. Denn Ihr Gold ist viel mehr wert!

**Altgold – Schmuck – Münzen – Silber – Platin
Zahngold – Versilbert – ZINN**

**Höllturm-Passage 1/5, Radolfzell
Mo. – Fr.: 10 – 17.30 h
Tel. 077 32-8238461**

**Ekkehardstr. 16 a, Singen
Mo. – Fr.: 10 – 17.30 h
Tel. 077 31-9557286**

BARITLI EDELMETALLHANDEL GmbH

HERTRICH METZGEREI

Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de

Bierschinken feines Aufschnittbrät mit viel mageren Schinkenwürfeln, auch als Fleischkäse oder als Portion 100 g	1,39
Donauschwäbische Paprikawurst deftig, nach überliefertem Rezept hergestellt 100 g	0,95
Kalbsbratwurst fein mit Milch, die leckeren weißen Bratwürste, die nicht nur im Sommer schmecken 100 g	0,95
Thüringer Rotwurst im Natur- oder im Kunstdarm 100 g	1,20
Rinder-geschnetzeltes auch mariniert als schnelle Pfanne 100 g	1,35
Schweinefilet schöner Zuschnitt 100 g	1,69
Krustenbraten Schweineschulter mit Schwarte 100 g	0,80

Handwerkstradition seit 1907

Gottmadingen

RRV erobert Spitze

Beim 2. Spieltag der 2. Rollhockey Bundesliga Damen, die in Turnierform ausgetragen wird, durfte der RRV Gottmadingen den VfL Hülz, den RSC Darmstadt und den RSC Gera begrüßen.

Eröffnet wurde das Turnier mit dem Spiel RRV Gottmadingen gegen den VfL Hülz, der einen besonderen Stellenwert inne hat, da er zahlreiche Kinder aus Flüchtlingsfamilien in seine Mannschaften integriert. Die Spielerinnen um Gottmadingens Kapitänin Magali Lewandowski standen in der Abwehr souverän und gewannen das spannende Spiel mit 5:3. Dabei lieferten Torfrau Rima Alkhardar und Feldspielerin Fatima Musibau, beide aus Flüchtlingsfamilien stammend, herausragende Leistungen ab. Im zweiten Spiel trafen die beiden ehemaligen Erstliga-Mannschaften RSC Darmstadt und RSC Gera aufeinander. Das Spiel endete mit einem deutlichen 6:0 Sieg für den RSC Darmstadt, der nach kurzer Pause auch gegen den VfL Hülz klar mit 5:1 gewann. Durch den bisherigen Turnierverlauf hatte der RRV Gottmadingen nun die Chance auf die Tabellenführung, wenn sie gegen RSC Gera gewinnen würde. Und der RRV



RRV Spielerin Antonia Prosiegel. swb-Bild: Verein

schaffte die Überraschung und landete einen 8:1-Kantersieg. So durfte die junge Mannschaft des RRV am Heimspieltag in Gottmadingen die maximale Punktausbeute einfahren. Nun gilt es, diese positive Entwicklung weiterzuführen. Vielleicht gelingt es beim nächsten Spieltag in Darmstadt, sogar die Tabellenführung gegen den Gastgeber zu verteidigen. Bis dahin genießen jedenfalls die Damen des RRV Gottmadingen den Blick auf die ungewohnte Tabellsituation. Pressemeldung

O mit den Teilausgaben Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

Impressum
Singer Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hadwigstraße 2A, 78224 Singen
Telefon: 07731/8800-0
Telefax: 07731/8800-36
Herausgeber
Verlag Singer Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll | Tel: 07731/8800-74
V.i.S.d.L.p.G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig | Tel: 07731/8800-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler | Tel: 07731/8800-29
<https://www.wochenblatt.net>
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 52 ersichtlich. Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesendete Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden. Auflagenkontrolle durch Wirtschaftsprüfer nach den Richtlinien des BVDA.

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung: Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im ...

A'B'C SÜDWEST
Bundverband Deutscher Anzeigenblätter

BVDA
Bundverband Deutscher Anzeigenblätter

ADA
Auflagenkontrolle der Anzeigenblätter
BVDA

WOCHENBLATT

Aach

Freitags-Musik in Aach

Die Veranstaltungsreihe »Einführung ins Musikhören« des Deutschen Tonkünstlerverbandes bringt am Freitag, 13. März, 18 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum Aach etwas Besonderes: Es gibt ein Preisträgerkonzert von »Jugend musiziert«. Eine Gesangsschülerin von Dagmar Hein (Singen) singt ihr Programm. Pressemeldung

Nordhalden

Skiausfahrt abgesagt

Aufgrund der aktuellen Einstufung der italienischen Provinz Bozen als Risikogebiet bezüglich des neuartigen Coronavirus (COVID-19) durch das Robert Koch-Institut, sieht sich der Skiclub Nordhalten gezwungen, sein geplantes Familienwochenende in Südtirol leider abzusagen. Pressemeldung

Beachten Sie unsere Beilage in dieser Ausgabe!

WOHNLAND Hauber

Geschäftszeiten: Mo. – Mi.: 9.00 - 12.15 Uhr und 13.30 - 18.15 Uhr
Do. + Fr.: 9.00 - 12.15 Uhr und 13.30 - 20.00 Uhr
Samstag: 9.00 - 16.00 Uhr

78359 Orsingen · Tel.: 077 74/9231 00 · Fax: 077 74/923 10 99
hauber@wohmland-hauber.de

DENZEL METZGEREI
SEIT 1907
SCHWARZWALDSTRASSE 22
TELEFON 07731/62433
WWW.DENZEL-METZGEREI.DE

Für Griller Special Cuts – gelagert wie Bavette-, Skirt-, Terres Major-, Flank-Steaks

zum Frühling leichte Kost Putenpfanne China-Art mit erlesenen Zutaten 100 g € 1,29	AKTION AKTION AKTION Rinder-Hüft-Steaks gerne auch mariniert 100 g € 2,49	von Hegau-Schweinen zarter Schweinebraten aus der mageren Schulter 100 g € 0,99
allseits beliebt Lachsschinken mager und eiweißreich 100 g € 1,89	AKTION AKTION AKTION Fleischküchle gebrüht oder gebacken Stück € 1,30	frisch aus unserer Produktion Delikatess-Leberwurst im Naturdarm geräuchert oder Golddarm 100 g € 1,49
natürlich hausgemacht Risonisalat mit Tomaten, Mozzarella und Basilikum 100 g € 1,19	den mögen alle Bauernschinken mild gesalzen und geräuchert 100 g € 1,79	Vorsicht, scharf Farmer-Bacon unser Paprikaspeck 100 g € 1,69

AUSGEZEICHNET TRAINIEREN
10 JAHRE TESTSIEGER

Das Deutsche Institut für Servicequalität hat wieder 10 große überregionale Fitness-Studio-Ketten auf Angebot, Service und Beratung getestet. Zum sechsten Mal in Folge konnte INJOY den 1. Platz belegen. Es überzeugte erneut unser Team mit der besten Trainingsbetreuung und einer ausgezeichneten individuellen Beratung. Damit sind wir 10 Jahre in Folge Testsieger. Wir sagen DANKE an unser großartiges Team und an die besten Mitglieder, die man sich wünschen kann.

INJOY Stockach ☎ 07771 921550
www.injoy-stockach.de

INJOY Singen ☎ 07731 93160
www.injoy-singen.de

INJOY Engen ☎ 07733 9969770
www.injoy-engen.de

1. PLATZ INJOY Testsieger Fitness-Studios
TEST Jan. 2020
10 überregionale Fitness-Studio-Ketten
Testsieger seit 2010
www.diisg.de
Privatrechtliches Institut

WQM
WISSENSCHAFTLICH QUALIFIZIERTES MUSKELTRAINING

Trainieren kannst du überall, deine Ziele erreichst du bei INJOY.

INJOY
INTERNATIONAL SPORTS- & WELLNESSCLUBS

Wer tut was?

Am Sonntag, 15. März, ab 12 Uhr lädt der **Kirchenchor St. Peter und Paul** zum Fastenessen und Begegnung ins Kardinal-Bea-Haus, Theodor-Hanloser-Str. 5, ein. Die Missionsgruppen kochen peruanisches und afrikanisches Essen. Es gibt auch Informationen über die drei Projekte, für die der Reinerlös gespendet wird.

Pressemeldung

Dem Aufruf zur Spende von Büchern für einen Bücherflohmarkt beim **TC Volkertshausen** sind die Menschen in der Region mit großer Resonanz nachgekommen. So sind eine Menge Bücher für den geplanten Flohmarkt zusammenge-



kommen, der am Freitag, 13. März, von 18 bis 20 Uhr, und am Samstag, 14. März, von 10 bis 16 Uhr, im Clubheim neben der neuen Wiesengrundhalle stattfindet. Neben Büchern werden auch Papiertaschen angeboten, die von fleißigen Händen von Clubmitgliedern und Eltern der Jugendlichen des Clubs speziell für diese Veranstaltung angefertigt wurden. Der Erlös kommt ausschließlich der Jugendarbeit des Tennisclubs zugute.

Pressemeldung

Das **Caritas Flüchtlingsprojekt** der Werkstatt-Integration lädt zu der Komödie »ein Dorf sieht schwarz«, am Donnerstag, 19. März, um 18 Uhr im Alten Zollhaus, Hegaustraße 42, im Veranstaltungsraum des Vereins inSi e.V. in Singen ein.

Pressemeldung

Die Mitgliederversammlung des **Schwarzwaldvereins Rielasingen-Worblingen** fällt wegen dem Corona-Virus aus.

Pressemeldung

Die Versammlung der **Bundesbahn Ruhestandsvereinigung** am Donnerstag, 12. März, fällt leider aus.

Pressemeldung

Zur Jubiläumsveranstaltung der jährlichen **Rathausmatinee** in Steißlingen wird am Sonntag, 15. März, 11 Uhr, im Foyer des Steißlinger Rathauses eingeladen. Als besondere Gäste sind diesmal dabei: Die Musikgruppe »All.inklusiv« aus Lindenberg ist eine inklusive Musikgruppe der Lebenshilfe Lindau-Lindenberg, die Volksmusik auf der Tischharfe (begleitet durch einen Bass und eine Gitarre) vortragen wird. Auch der Organisator der ersten Stunde, Christoph Link, ist wieder mit Violine und Viola dabei, unterstützt von Frank E. Westphal am Violoncello.

Pressemeldung

Singen

Das Stadtarchiv Singen steht am Tag der offenen Tür ganz im Zeichen der Bestandserhaltung.

von Uwe Johnen

Das Singener Stadtarchiv im DAS-Gebäude war am vergangenen Sonntag durchaus gut besucht, als es seine Türen für die Interessierten öffnete. Alle zwei Jahren ruft der Verband deutscher Archivarinnen und Archivare (VdA) zum »Tag der Archive« auf. Dieses Jahr lautete das ausgegebene Motto »Von der Depesche bis zum Tweet«, was beim Singener Stadtarchiv sehr weit interpretiert wurde, wie Archivleiterin Britta Panzer berichtete. »Uns geht es vor allem um Bestandserhaltung«, erzählte sie und nahm Bezug auf den vor kurzem geschlossenen Notfallverbund, bei dem sich alle öffentlich rechtlichen Archive im Landkreis Konstanz beteiligen. Die zahlreich erschienenen Besucher konnten an einer von insgesamt drei Führungen teilnehmen, die die Diplomarchivarin und Leiterin Britta Panzer anbot. Zudem durften die Gäste



selbst Hand an alten Dokumenten anlegen und versuchen, vorhandene Risse im Papier zu verschließen. Ergänzt wurde der durchaus informativ gestaltete Nachmittag durch einen Film, der den Besuchern zeigte, wie aufwändig bei einem Havariefall agiert werden muss, um Dokumente zu retten.

»Im Singener Archiv geht das aufbewahrte Schriftgut bis in das Jahr 1830 zurück. Urkunden sind sogar noch älter, diese beginnen bereits im frühen 16. Jahrhundert«, erzählte die Ar-

Richtig ist

Stadtputzete am 25. April

Leider ist der Redaktion im letzten Wochenblatt ein Fehler unterlaufen. Die von der Stadtverwaltung organisierte Saubermachaktion mit vielen freiwilligen Helfern findet am Samstag, 25. April, und nicht erst am 25. Mai statt. Diesmal sollen Teile der Südstadt von achtlos weggeworfenem Abfall befreit werden. 2019 hatten sich an der Stadtputzete über 100 Singener beteiligt, um die Innenstadt vom Abfall zu säubern. Dieses Mal soll nun also eine Woche nach Ende der Osterferien, am Samstag, 25. April, von 9 bis 12 Uhr die Singener Südstadt aufgeräumt werden. Gestartet wird um 9 Uhr am Siedlerheim in der Worblinger Straße 67. Unter dem Motto »Singen macht die Südstadt sauber« kann jeder und jede mitmachen, egal ob Jung oder Alt, Groß oder Klein, Kind, Jugendlicher oder Erwachsener, Verein, Familie, Schulklassen oder Gruppe. Unterstützt wird die gesamte Aktion von der Initiative »Stark im Süden« die auch tatkräftig mitmachen wird. Als Belohnung gibt es im Anschluss gegen 12 Uhr Gegrilltes und Getränke im Siedlerheim. Anmeldungen bis zum 20. April unter singenmachtsauber@singen.de oder Tel. 07731/85110.

Pressemeldung



Beim Tag des Stadtarchivs, Leiterin Britta Panzer (rechts).

swb-Bild: uj

chivleiterin und breitete einen alten Plan mit zahlreichen Rissen an den Rändern versehen auf einem Tisch aus, an dem sich neugierig die Besucher drängten. »Solch einen Plan zu restaurieren ist sehr aufwendig, da er mit säurefreiem Papier hinterlegt und zusammengeleimt werden muss«, erzählte sie. Das müssten Experten machen und sei teuer. Es sei daher gut zu überlegen, was man restauriere und was nicht. »Einfacher und kostengünstiger ist eine Digitalisierung«, erklärte sie. »Der Vorteil liegt auf der Hand. Was digitalisiert ist, wird auch über das Internet veröffentlicht«.

Während der spannend vorge-

tragenen Führung im Archiv machte Britta Panzer deutlich, welche Mammutaufgaben die fünf Mitarbeiterinnen im Stadtarchiv zu bewältigen haben. Alleine die städtische Verwaltung würde pro Jahr Tonnen von Papier erzeugen. Da müsse man gut bewerten, was archiviert werden muss und was nicht. Am Beispiel des neuen Einkaufszentrums CANO machte sie deutlich, was sie meinte: »Spannend war die Frage der Fassadengestaltung. Hier haben wir alles archiviert, was sich um diese Frage dreht«. Außerdem habe es Bürgerinitiativen für und gegen das CANO gegeben. Das Stadtarchiv hat mit Genehmigung der Inhaber die zugehörigen Internetseiten gespiegelt.

Interessante Diskussionen gab es bei der Frage der Digitalisierung, schließlich gehe es darum, dass auch in zwanzig Jahren die Dateiformate gelesen werden können. »Wir können ja kein Computermuseum unterhalten«, meinte sie und verwies darauf, dass derzeit für Archivare bei Dokumenten der sogenannte »PDF-A« und bei Filmen das »AVI-Format« eingesetzt werden würde.

Zur Archivierung der Dokumente gehöre ein gutes Klima. Am besten seien Sandsteingebäude, dann reguliere sich das Klima selbst. Eine Klimaanlage ist die zweitbeste Lösung. In Singen gäbe es aber nur eine Belüftungsanlage, die im Sommer nicht optimal sei und sogar für Schimmelgefahr Sorge. Deshalb wünscht sich die Leiterin dringend eine Klimaanlage, auch des Gesundheitsschutzes der Mitarbeiter wegen. Besonders wichtig war ihr der Notfallverbund und nannte als populäres Beispiel das Stadtarchiv Köln, welches bei Bauarbeiten in das Grundwasser abgesackt war. In einer Übung werden die Stadtarchivare sogar eine Notfallübung in Konstanz abhalten, um im Notfall zu retten, was zu retten ist.



Werbung

Knackige Aussichten für Ihr Depot.

Lernen Sie das Hegau-Bodensee Express-Zertifikat Memory mit Airbag 07/2026 der DekaBank kennen. Jetzt bei uns in der Sparkasse Hegau-Bodensee.

Unterschätzen Sie die Zukunft nicht.

Wir beraten Sie gern.

Vor einer Anlageentscheidung in Zertifikate wird potentiellen Anlegern empfohlen den Wertpapierprospekt zu lesen, um die potentiellen Risiken und Chancen der Anlageentscheidung vollends zu verstehen. Die Billigung des Prospekts durch die zuständige Behörde ist nicht als Befürwortung der angebotenen Wertpapiere zu verstehen. Der Wertpapierprospekt und eventuelle Nachträge können unter <https://www.deka.de/deka-gruppe/wertpapierprospekte> unter dem Reiter „EPIHS-II-19“, die Endgültigen Bedingungen unter https://mmscache.deka.de/DE000DK0WKT5_FT.pdf heruntergeladen werden. Sämtliche Wertpapierinformationen sowie das aktuelle Basisinformationsblatt sind ebenfalls bei Ihrer Sparkasse oder der DekaBank Deutsche Girozentrale (www.deka.de), 60625 Frankfurt kostenlos erhältlich. Sie sind im Begriff ein Produkt zu erwerben, das nicht einfach ist und schwer zu verstehen sein kann.

Sparkasse Hegau-Bodensee

Finanzgruppe

Singen

Burgteufel suchen Neumitglieder

Nach einer kurzen knackigen Fasnacht starten die Burgteufel schon wieder voll durch. Getreu dem Motto »nach der Fasnacht« ist vor der Fasnacht«, laden die Hohentwiel Burgteufel e.V. Singen am Freitag, 13. März, ab 19.30 Uhr zum Neumitgliederabend mit anschließender offener Probe.

Wer motiviert ist, ein Instrument zu erlernen oder bereits beherrscht, ist herzlich eingeladen. Natürlich können Interessierte gerne mitmachen und verschiedene Instrumente auszuprobieren und sich rund um den Verein informieren.

Wer zur Häsgruppe gehören möchte, wird darüber infor-



Die Burgteufel. swb-Bild: of

miert, welches Rüstzeug er benötigt.

Im Anschluss haben Interessierte die Möglichkeit an der offenen Probe bei den Burgteufeln teilzunehmen (hierfür bitte ein Instrument mitbringen). Der Infoabend findet im Vereinsheim, Roseneggstraße 50 in Singen statt.

Pressemeldung

Rielasingen-Worblingen

Vortrag in St. Verena fällt aus

Der Vortrag zum Thema »Frontotemporale Demenz« am 18. März muss leider ausfallen. St. Verena beherbergt ältere und hochbetagte Menschen, die aufgrund verschiedener Vorerkrankungen zu der Risikogruppe gehören, sich mit dem Corona-Virus anzustecken.

Der Vortrag hätte mitten im Pflegezentrum stattgefunden, was das Risiko noch erhöht.

Nach reiflicher Überlegung und Rücksprache mit dem Gesundheitsamt, wurde nun beschlossen, die Veranstaltung abzusagen. Aber aufgeschoben ist nicht aufgehoben. Es wird geplant, den Vortrag auf den Herbst zu legen, in der Hoffnung, dass sich die Corona-Situation bis dahin wieder beruhigt hat.

Pressemeldung

Singen

Singen/Singen-Beuren

Einsatzbereite Feuerwehr

Bei der Gesamtwehr Singen waren die Einsatzzahlen etwa so hoch wie im Vorjahr. Der Ortsteil Beuren wählt einen neuen Abteilungs-kommandanten.

von Stefan Mohr

Aufgrund einer Empfehlung des Innenministeriums Baden-Württemberg im Zuge des Corona-Virus für alle Rettungsorganisationen vom letzten Freitag wurde die Mitgliederversammlung der Feuerwehr Abteilung Stadt und die Hauptversammlung der Gesamtwehr auf unbestimmte Zeit verschoben. Für Feuerwehrkommandant Andreas Egger ist dies im Gespräch mit dem WOCHENBLATT eine reine Vorsichtsmaßnahme, zu Hysterie bestehe keine Veranlassung. Doch es sei aufgrund der derzeitigen Quarantäneregelung sinnvoll, gesetzt den Fall des Falles, da ansonsten die gesamte Feuerwehr für zwei Wochen außer Gefecht fallen könnte, wenn sich ein Feuerwehrmann infiziert haben sollte. Deshalb gebe es derzeit Überle-



Stephan Einsiedler freut sich über seinen Nachfolger Dominik Rehm. Stellvertreter bleibt Hubert Roth. Zum 2. Stellvertreter wurde Lukas Futterknecht gewählt. swb-Bild: FFW/Beuren

gungen, auch die Übungseinheiten der Feuerwehr Singen für die nächsten Wochen aussetzen, so Egger.

Beuren feiert Jubiläum mit neuem Kommandant

Die letzte Feuerwehrversammlung fand am Freitag im Stadtteil Beuren statt. Am 6. März 1940 gegründet feiert die Abteilung mit 40 Aktiven davon fünf Frauen in diesem Jahr ihren 80. Geburtstag. Am Samstag, 24. Oktober, wird es eine

große Feuerwehrparty mit Blaskap im Curana geben, erfuhrt das WOCHENBLATT. Bei der Feuerwehrversammlung stellte der bsiherige Abteilungskommandant, Stephan Einsiedler, sein Amt zur Verfügung. Nachdem er 2019 zum Ortsvorsteher gewählt wurde, wollte Einsiedler die Feuerwehrleitung in jüngere Hände geben. Einstimmig zu seinem Nachfolger wurde Dominik Rehm gewählt. Er dankte Einsiedler, der von 2003 bis 2010 stellvertretender und von 2010 bis 2020 als Abteilungskommandant fungiert hatte. Besonders hob er die Gründung

des Fördervereins 2014 und als Höhepunkt den Neubau des Feuerwehrhauses 2015 unter Einsiedlers Leitung hervor.

423 Einsätze der Gesamtwehr

Die Einsatzzahlen der Gesamtwehr belaufen sich für das Jahr 2019, wie Egger erklärte, auf 423 Einsätze. Dies bedeutet einen Rückgang von 34 Einsätzen. Besonders im Juni seien die Einsatzzahlen doppelt so hoch gewesen. In Erinnerung bleiben die zwei Großbrände sowohl am Kompostwerk als beim Schafstall auf dem Hohentwiel. Insgesamt gab es 79 Brandeinsätze, so Egger. 210 mal wurde die Feuerwehr Singen zur technischen Hilfe gerufen. Hierbei konnten 62 Personen gerettet werden. Sechs Personen konnten nicht gerettet werden. 85 mal wurde die Feuerwehr von einem Brandmelder alarmiert, vier mal im guten Glauben. Erfreulicherweise gab es keinen mutwilligen Fehllalarm. 2020 gab es im Februar aufgrund des Sturms 23 Einsätze plus wie durchschnittlich jeden Monat etwa 30 Einsätze, so Egger.

Rielasingen-Worblingen

Café Horizont ist endlich fertig geworden

Das Ensemble des ökumenischen Hospiz »Horizont« in Singen ist endlich fertig geworden.

von Oliver Fiedler



Das Team des Café Horizont mit Leiterin Michaela Hug. swb-Bild: of

Mit einiger Verzögerung, die baulich und in der Zuschussfrage begründet war, ist nun nach der Villa Wetzstein mit seinem Palliative-Care-Zentrum und dem Neubau des Hospiz durch den ökumenischen Trägerverein auch das »Café Horizont« eingeweiht worden, das als Brücke zwischen der Welt draussen und dem Hospiz fungieren soll, nun als öffentliches Café die Stadt bereichert. Wie Elisabeth Paul, die die Planungen maßgeblich begleitet hatte, sagte, soll es ein »Ort der Umarmung« werden, an dem gelacht, gegessen und auch geweint werden könne. Singens OB Bernd Häusler, er ist auch Aufsichtsratsvorsitzender des »Horizont«, unterstrich, dass hier manche Schweißperle, nicht nur durch Architekt Wolfgang Riede, vergossen wurde, um das »Grüne Haus« zu retten, das auch von einigen Gemeinderäten als abbruchreif gewertet wurde. Nun könne das Gebäude mit der Villa Wetzstein, dem alten Hauptzollamt gegenüber wie der wieder herzustellenden Fassade des einstigen Hotel Viktoria hier bald ein schönes Ensemble bilden. Die

Stadt werde in dem Bereich noch die Straße neu gestalten und auch durch Poller für beruhigte Bereiche sorgen, die auch Außengastronomie zulassen, betonte er. Architekt Wolfgang Riede selbst bekannte, dass auch er nach einem ersten Orts-termin im Gebäude auf Abriss getrimmt war, denn das Haus sei abgewohnt und in kläglichem Zustand gewesen. Nach über drei Jahren Bauzeit habe man nun aber einen Ring schließen können. Aus heutiger Sicht sei er froh, dass man den Abbruch nicht mehr versucht habe. Sein Dank ging an die Denkmalbehörden, die hier einen zukunftsorientierten Umbau möglich machten, zum Beispiel mit abgesenktem Erdgeschoss auf Straßenniveau im Sinn von Barrierefreiheit ermöglichten. Caritas- und Horizont-Geschäftsführer Wolfgang Heintschel und sein Kollege Christian Grams von der Diakonie bekannten, dass es im Vor-

feld durchaus manche Diskussion darüber gegeben habe, ob man hier ein Café betreiben solle. Man habe einen mutigen Entschluss gefasst, denn letzten Endes muss das Café nun seine Kosten wie jeder andere Wirtschaftsbetrieb erwirtschaften. Eine ursprünglich gedachte Unterstützung durch die »Aktion Mensch« mit inklusivem Konzept kam hier nicht zum Tragen, sie wird nun in einen »Treffpunkt Horizont« münden. Elisabeth Paul hob auf die besonders von ihr mit konzipierte Innenarchitektur ab, die einen großen Raum mit viel Rückzugsmöglichkeiten anbiete. Kernstück ist eine sehr repräsentative Zentraltheke mit einer Front aus Cortenstahl, der auch schon den »Trauerort« im Garten prägt. Michaela Hug wird den Cafébetrieb leiten.



Kinder nicht an die digitale Welt anpassen

Das Thema Digitalisierung in der Grundschule beschäftigt Eltern wie Gemeinderäte gleichermaßen in Rielasingen-Worblingen. Um mehr Orientierung zu diesem Thema zu geben, hatte Bürgermeister Ralf Baumert Prof. Dr. Thomas Irion von der PH Schwäbisch-Gmünd zum Fachvortrag eingeladen.

von Oliver Fiedler

Viele Fragen waren im Zuge von anstehenden Aufrüstungen in den Grundschulen im Rahmen des Digitalpakts aufgenommen und sogar in Frage gestellt worden, ob Kinder das gut tue, wenn sie schon im Grundschulalter mit digitalen Welten konfrontiert würden. Das seien sie ohnehin, machte Prof. Irion an vielen Beispielen deutlich. Seit der Markteinführung des »I-Phone« 2008 habe sich die Welt in dieser Hinsicht radikal verändert. Die meisten Kinder im Grundschulalter hätten die Geräte längst, aber praktisch niemand zeige ihnen, wie man damit umgehen soll. Eigentlich sei das aber so wie mit dem Fahrradfahren, blickte Irion in frühere Zeiten zurück. Da sei der Vater auch klopfenden Herzens am Straßenrand gestanden. Bei den Smartpho-



Mit Prof. Dr. Thomas Irion beantworteten Bürgermeister Ralf Baumert, die Rektorin der Ten-Brink-Schule, Birgit Steiner und ihre Stellvertreter Christian Keller (v.r.) nach dem Vortrag Fragen aus dem Publikum rund ums Thema Digitalisierung in der Grundschule. swb-Bild: of

nes seien jedoch viele Eltern selbst überfordert und forderten die Schule. Medienkompetenz zu vermitteln, Kinder quasi vor vielen Gefahren des Internets zu schützen, sei eine Herausforderung, der bislang für Grundschulen der klare Rahmen fehlte. »Früher gab es Mobbing genauso, aber da hatte man daheim einen geschützten Raum«, so Irion. Per Internet gebe es diesen geschützten Raum quasi nicht mehr, weil das Internet auch überall präsent sei. Der Professor, der an seiner PH Medienkompetenz vermittelt, sieht auch soziale Ungleichheiten durch die Smartphones verschärft. Ein Unterricht mit Tablets zum Beispiel könne hier ausgleichen.

»Wichtig ist, Kinder nicht an digitale Welten anzupassen, sondern ihnen lernen, sie zu gestalten, unterstrich Prof. Irion. Die Schule könne Kinder nicht alleine vor schädlichen Einflüssen schützen, könne auch nur begrenzt reparieren. Auf Nachfrage sagte er, dass die digitale Welt das Lernen nicht revolutioniert habe. Vermittelt werden müsse Bildung für eine digitale Welt, dafür brauche es in der Schule keine Medienfreaks, sondern Didaktiker, sagte er. Leider war die Resonanz auf das Informationsangebot überschaubar. Es gab viele Fragen von den Gästen des Abends, die sich hier klarere Linien wünschten.

Hegau

Über 13.000 Bäume

Zu einer Baumpflanzaktion laden die Gemeinden Engen und Gailingen sowie die Stadt Aach ein.

Die Wälder der Region leiden seit einigen Jahren unter verschiedensten Rahmenbedingungen. Klimaschutz beginnt zuhause – deshalb möchte die **Stadt Engen** für jeden ihrer Bürger einen Baum pflanzen – insgesamt 11.000 Bäume. Die erste Baumpflanzaktion findet am Samstag, 14. März, in Welschingen, die Zweite am 28. März, in Stetten und gehen jeweils von 9 bis 12 Uhr. Auch die **Stadt Aach** beteiligt sich am Samstag, 14. März, ab 10 Uhr an der Aktion des Gemeindetages Baden-Württemberg, bei dem 1.000 Gemeinden je 1.000 Bäume pflanzen. Aach hat hierfür 600 Bergahorn, 200 Winterlinden, 200 Kirschbäume und 100 Douglasien, zusammen 1.100 Bäume, aus einer Pflanzschule besorgt. Das heißt in



Mitmachen bei der Baumpflanzaktion am 14. März. swb-Bild: of

Aach werden wirklich zusätzlich Bäume im Gewinn Röttenberg gepflanzt. Der **Gemeinderat Gailingen** hat in Zusammenarbeit mit der Verwaltung die Aktion »Waldpatenschaft« initiiert, um eine Möglichkeit zu schaffen, sich aktiv an der Erhaltung des Lebensraumes Wald zu beteiligen. Seit Dezember konnten sogenannte »Baumkunden« auf dem Gailingen Rathaus erworben werden. Aus dem eingenommenen Erlös werden nun, am Samstag, 14. März, Baum-

setzlinge auf dem Gailingen Rauhenberg im Rahmen eines Aktionstags gepflanzt, an der sich alle beteiligen können. Treffpunkt ist der Parkplatz am Wasserhochbehälter. Der Weg zum Aufforstungsgebiet ist ausgeschildert und für das leibliche Wohl ist gesorgt. Unter Anleitung des Revierleiters Peter Baumann und einer Fachfirma kann dann jeder Freiwillige Setzlinge pflanzen. Wer mithelfen möchte, sollte einen Spaten mitbringen.

Pressemeldung

Singen

Wunderbarer Wohlfühlabend

»Du bist WUNDERBAR«, mit dieser Botschaft laden elf Frauen aus verschiedenen Gemeinden und Konfessionen am Freitag, 20. März, um 19 Uhr (Einlass 18.30 Uhr) ein. »Wir haben einen »wunderbaren« geistigen Wohlfühlabend für unsere weiblichen Gäste vorbereitet«, erklärt Yvonne Gnirs, Gemeindefereferentin der katholischen Seelsorgeeinheit Oberer Hegau. »Außer leckeren Häppchen und schöner Deko werden wir von unserem Glauben erzählen das zu einer nicht ganz einfachen Frau aus dem alten Testament – Rahab«, stellt Gabriella Dietrich aus der Freien evangelischen Gemeinde (FeG) Singen, das Abendthema vor. Die FeG, Freiburger Straße 4A, ist dieses Mal der Gastgeber. »Eingeladen sind Frauen aller Altersgruppen und aller Glaubensrichtungen und alle Suchenden ganz besonders«, betont Gnirs und bittet um Anmeldung unter WUNDERBAR.hegau@web.de.

Pressemeldung

Randegg



Zum Showtanz lädt der VfB Randegg ein.

swb-Bild: Verein

Die Lust am Tanzen

Bereits zum 14. Mal veranstaltet der VfB Randegg nun ein Show-Tanz-Turnier für Kinder- und Jugendtanzgruppen sowie einen Showtanzabend für Erwachsenentanzgruppen am Samstag, 14. März, in der Grenzlandhalle in Randegg. Seit Jahren sind die Tanzgruppen des VfB Randegg bei närrischen Veranstaltungen ein fester Bestandteil. Auch in diesem Jahr sind drei Turniere am Samstag, 14. März, geplant. Vormittags von 10.30 bis 13

Uhr läuft das Kindertanzturnier (sechs bis elf Jahre), Nachmittags ab 13.30 Uhr zeigen die ambitionierten Jugendgruppen (zwölf bis 16 Jahre) ihr Können auf der Bühne. Abends ab 19.30 Uhr (Einlass 18.30 Uhr) findet das Erwachsenenturnier statt, das mit anschließender After Show-Party mit DJ seinen fröhlichen Ausklang findet. Weitere Infos auf www.vfbrandegg.de.

Pressemeldung

- Anzeigen -



»BERGGASTHOF BURG ROSENEGG MIT NEUER KÜCHE ERÖFFNUNG MIT KÜCHENFEST AM 14. MÄRZ

DIGITALER QUANTENSPRUNG

Die Umbaupause beim Berggasthof Rosenegg ist endlich zu Ende. Am heutigen Mittwoch wird die beliebte Destination mit ihren regional geprägten Spezialitäten nach den erfolgreichen Umbauarbeiten erstmals wieder öffnen können. Den erfolgreichen Abschluss der doch umfassenden Bauarbeiten wird dann am kommenden Samstag, 14. März, ab 11 Uhr bis etwa 20 Uhr mit einem großen Küchenfest gefeiert. »Wir werden dann die neue Küche vorstellen und bieten ein Buffet in der Küche selbst an, bei dem man sich verwöhnen lassen kann«, verrät Corina Weihermann, die das Restaurant im Jahr 2002 mit ihrem Vater übernommen hatte und seither zu einer sehr stark nachgefragten Adresse gemacht hat. Weil allerdings der Raum in der Küche begrenzt ist und nicht alle Gäste zur selben Zeit kommen können, wird um Voranmeldung unter 07731/22445 gebeten. Verbunden ist mit dem Küchenfest auch eine kleine Tischmesse, zum Beispiel mit Wein vom Tuniberg, für den Schwester Candida steht, wie auch mit den neuen Eislieferanten und regionalen Partnern.

Als wir vor 19 Jahren das Rosenegg zusätzlich zum »Löwen« im Dorf übernommen hatten, wurde hier die Küche sogar noch mit Holz beheizt, blickt Corina Weihermann zurück. Allerdings kam dann angesichts der großen Nachfrage schon bald eine neue Küche in den Gasthof. Doch die hatte nun auch aus Platzgründen ausgedient. »Eigentlich wollten wir nur ein neues Gerät dazu kaufen, doch schnell stellte sich heraus,



Corina Weihermann mit Lara Bien, Küchenchef und »Chefjäger« Reinhold Brügel und seinem Stellvertreter Navid Hassan. swb-Bild: of

dass wir eigentlich die Küche ganz neu organisieren mussten«, berichtet sie im Gespräch mit dem WOCHENBLATT. Das bedeutete, dass die Arbeitsabläufe neu organisiert werden konnten und auch die neuesten Vorschriften in Sachen Hygiene berücksichtigt sind. Abschied genommen hat die Küchencrew unter Leitung von Reinhold Brügel dabei gerne vom Gas für die Herde zugunsten von Induktionstechnik, wie auch modernster Dampfgarer für die schonende Bereitung der Beilagen. Auch die Entlüftung der

Küche wurde komplett neu aufgebaut. Eine kleine Erweiterung findet allerdings trotzdem statt – nämlich außerhalb des Berggasthofs. Denn das Rosenegg wird ab dieser Saison die Bewirtung der MS Seestern auf der Höri übernehmen. Zudem wird, durch die Investition in eine mobile Küche nun auch Catering für Gesellschaften extern angeboten. »Das wurde immer mehr nachgefragt«, so Corina Weihermann, nun können wir das anbieten.« Mehr auch unter www.burg-rosenegg.de. Oliver Fiedler

SANITÄR HEIZUNG

Tel. 07731/22973
Robert-Bosch-Straße 17

78239 Rielasingen-Worblingen
klett.blech-sanitaer@t-online.de

Wir danken
für den Auftrag und
gratulieren zum Umbau

ROLAND SCHMIDT
Maurermeister
Gepr. Restaurator im Maurerhandwerk

Kehlhofstraße 4
78337 Öhningen
Tel. 07735 - 938393
Fax. 07735 - 3804
Mobil 0172 - 8819669
info@schmidt-bau-oehningen.de
www.schmidt-bau-oehningen.de

AUS DEM HERZEN
DER REGION

Unser Leichtes
Natürliches
Mineralwasser
mit 3,8 gr/L
Kohlensäure

RANDEGGER.DE

Samstag 14.3.

Essen, Trinken, Musik
und alles rund ums
Rosenegg!
Bitte reservieren!

30 €
all
inklusive

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER

WOCHENBLATT

Hier stimmt das Klima

Wir schaffen
die individuelle Klimalösung.

Salzmann Kühler GmbH
Robert-Bosch-Straße 8
78239 Rielasingen-Worblingen
Tel 07731/86840,
Fax 07731/868449
info@salzmann-kuehler.de
www.salzmann-kuehler.de

Technologie und Dienstleistung für Türen und Fenster
Automatische Dreh- + Schiebetüren
GEZE-Vertragspartner für automatische Türanlagen
Feststellanlagen, Fluchtwegsysteme, RWA
Service, Montage, Inbetriebnahme, Wartung
Elektrofachfirma

Wir wünschen
weiterhin viel Erfolg
und viel Spaß mit
der neuen Küche!

BBS GmbH
Hohenkräher Brühl 4 • 78259 Mühlhausen-Ehingen
Telefon 0 77 33/50 11 42 • Telefax 0 77 33/50 12 39
info@bbs-hegau.de • www.bbs-hegau.de

26. März bis 5. April 2020

Hochkarätige Autoren – spannende Lesungen

Das große **Literaturfestival „Erzählzeit ohne Grenzen“** Singen-Schaffhausen präsentiert auch bei seiner 11. Ausgabe vom 26. März bis 5. April eine außergewöhnliche Vielfalt von Autorinnen und Autoren an attraktiven Leseorten in 46 Städten und Gemeinden in Deutschland und der Schweiz. Erneut bietet diese Veranstaltung eine beachtliche Auswahl an herausragenden Werken, welche die Autorinnen und Autoren über eine Woche lang in der Region zwischen Bodensee und Rheinfall vorstellen.

Bei der Programmpäsentation in der Singener Stadtbücherei dankte Oberbürgermeister Bernd Häusler sowohl den Sponsoren als auch dem Orga-Team, die ein derart hochkarätiges Literaturfestival überhaupt erst möglich machen. Häusler erinnerte an die Anfänge von „Erzählzeit ohne Grenzen“ vor zehn Jahren mit 20 teilnehmenden Städten und Gemein-

den. „Eine Erfolgsgeschichte, die jedes Jahr einen neuen Rekord aufstellt – sowohl was die Anzahl der Leseorte als auch die Autorinnen und Autoren betrifft“, so das Singener Stadtoberhaupt.

Monika Bieg, die Leiterin der städtischen Bibliotheken, und Oliver Thiele (Bibliotheken Schaffhausen) versuchten anschließend einen kleinen Überblick über das sehr umfangreiche Programm zu geben.

Schon die Eröffnung der Erzählzeit am Donnerstag, 26. März, um 19.30 Uhr in der Singener Stadthalle mit Frank Goosen, Bernd Kohlhepp und der Berliner Formation „Good Bait“, die für musikalische Unterhaltung sorgt, sei ein regelrechter „Knaller“.

Stolz sind Thiele und Bieg auch darauf, dass preisgekrönte Autorinnen und Autoren (wie beispielsweise Pascale Kramer, Lukas Bärfuss und

Terézia Mora) aus ihren ausgezeichneten Werken lesen. Vervollständigt wird diese Riege von Schriftstellerinnen und Schriftstellern, die zum einen in der engeren Auswahl für einen Buchpreis stehen und zum anderen ein äußerst vielversprechendes Debüt gaben.

Auf alle Fälle dürfte bei der „Erzählzeit ohne Grenzen“ für jeden Geschmack etwas dabei sein – die Themenvielfalt ist groß und reicht von „Krieg und Zerstörung“, über „Grenzerfahrungen“ und „Lebenssituationen“ bis hin zu „Humor, Schalk und Satire“.

Kontakt und Information:
Städtische Bibliotheken Singen, Marktpassage, August-Ruf-Straße 13, Telefon 07731/85-292, bibliotheken@singen.de
Das ausführliche Programm findet man unter <https://erzaehlzeit.com/>

Kokon organisiert Konzerte 2020 Burgfest findet an zwei Tagen statt

Der Hohentwiel ruft: Nachdem aufgrund eines Steinschlags das Burgfest im Sommer 2019 abgesagt werden musste und die Hohentwiefestival-Konzerte auf den Rathausplatz verlegt wurden, sollen alle Veran-



staltungen 2020 wieder auf dem Singener Hausberg stattfinden - vorausgesetzt, das Amt Vermögen und Bau Konstanz hebt die Hohentwiel-Sperrung bis dahin auf. Mit dabei ist ein neuer Konzertveranstalter.

Die Konstanzer Kokon Entertainment GmbH, bestehend aus Dieter Bös und Xhavit Hyseni, wurde als neuer Veranstaltungspartner gewonnen. Dem Festival soll ein frischer Wind eingehaucht werden und gleichzeitig will man die 51-jährige Tradition bewahren.

Eine gute Nachricht gibt es auch für alle Burgfest-Fans: Die Veranstaltung findet an zwei Tagen statt – so wie es auch für das Jubiläumsjahr 2019 geplant war. Viele, die im Sommer hätten auftreten sollen, sind auch diesmal mit dabei, zudem konnten neue Künstler gewonnen werden.

Am Samstag, 18. Juli, von 13 - 21 Uhr und am Sonntag, 19. Juli, von 10 - 21 Uhr kann sich die ganze Familie wieder auf ein buntes Programm in Deutschlands größter Festungsrune freuen. Es gibt eine Menge Klein-



Das Burgfest ist immer ein großer Publikumsmagnet (Archivbild von 2016).

kunst und Musik der verschiedensten Sparten, Kinderprogramme zum Mitmachen und eine internationale Bewirtung. Mittelalter-Vorführungen lassen an beiden Tagen die Geschichte der Burg und Festung lebendig werden.

Der schon vom Burgfest 2015 zum 1100. Jubiläum der ersten urkundlichen Erwähnung des Hohentwies bekannte Scharfrichter zu Konstanz organisiert das historisch-mittelalterliche Lager (überwiegend mit regionalen Gruppen). Für eine internationale Bewirtung sorgen zahlreiche Vereine, diejenigen mit ausländischen Wurzeln zugleich auch noch für folkloristische Darbietungen auf dem Paradeplatz.

Karten für den Burgfest-Besuch an beiden Tagen gibt es bis Samstag,

28. März, mit Frühbucher-Rabatt für 9 Euro statt 12 Euro im regulären Vorverkauf oder 15 Euro beim Kauf am Burgfest-Samstag. Der Einzelertrag pro Burgfest-Tag kostet im regulären Vorverkauf 8 Euro, am jeweiligen Veranstaltungstag 10 Euro.

Die vergünstigten Zwei-Tages-Karten sind bei der Tourist Information Singen, Stadthalle oder Marktpassage, bei Reservix-Vorverkaufsstellen oder unter www.singen.de erhältlich. Sie gelten auch für die freie Hin- und Rückfahrt mit Bus und Bahn im Verkehrsverbund Hegau-Bodensee (VHB) sowie für die Busse von der Stadt bis zum Informationszentrum Hohentwiel auf halber Bergeshöhe. Kinder bis 14 Jahre in Begleitung haben auch beim Burgfest 2020 freien Eintritt und freie Fahrt im VHB.



Die Organisatoren und Sponsoren der mittlerweile 11. Erzählzeit freuen sich auf viele Literaturinteressierte (von links): Alexandra Lampater (Orga-Team), Ekkehard Halmer (Orga-Team), Clemens Joos (Kreisarchiv Villingen), Oliver Thiele (Bibliotheken Schaffhausen), Nadine Frei (Agglomeration Schaffhausen), Lothar Schön (Ottilienquelle), Anne Overlack (Orga-Team Wangen), Monika Bieg (Städtische Bibliotheken Singen), Marcus Röwer (Bürgermeister Volkertshausen) und OB Bernd Häusler.

Veranstaltungen der Erzählzeit in Singen auf einen Blick

• **Donnerstag, 26. März, 19.30 Uhr, Stadthalle:** Eröffnungsveranstaltung mit dem Autor Frank Goosen, der Berliner Formation Good Bait und dem Moderator Bernd Kohlhepp.

• **Freitag, 27. März, 18 Uhr, Familienzentrum Im Iben:** Pascale Kramer liest aus „Eine Familie“. – Für ihr literarisches Schaffen wurde Kramer mehrfach ausgezeichnet, zuletzt 2017 mit dem „Schweizer Grand Prix Literatur“.

• **Freitag, 27. März, 20 Uhr, Basilika:** Lesung mit Max Goldt aus „Lippen abwischen und lächeln“ – Satz für Satz großartige Unterhaltung. Kein anderer zeitgenössischer deutscher Autor beherrscht die Kunst der absichtsvollen Ab- und Ausschweifung, das lässige Lustwandeln von Pontius zu Pilatus wie er.

• **Samstag, 28. März, 19 Uhr, Sparkasse Hegau-Bodensee:** Lukas Bärfuss liest aus „Malinois“. – In sinnlicher und analytischer Sprache erzählt Bärfuss von Menschen, die aus den Routinen des Alltags herausgerissen werden. Er spürt dabei den Fragen nach, wie wir uns begegnen und nach welchen Vorlagen wir die Geschichten unserer Leidenschaften entwerfen.

• **Sonntag, 29. März, 11 Uhr, Kunstmuseum:** „Der junge Doktorand“ von Jan Peter Bremer – eine wunderbare Gesellschaftsparallel



über das allgegenwärtige Bedürfnis, gesehen zu werden.

• **Montag, 30. März, 20.30 Uhr, Theater „Die Färbe“:** Markus Orth liest aus „Picknick im Dunkeln“. – Eine aufregende philosophische Reise, eine urkomische und todenreife Geschichte über die großen Fragen des Lebens.

• **Dienstag, 31. März, 17 Uhr, City-pastoral (StadtOase):** „Power“ von Verena Güntner. – Mit Scharfsinn und Einfühlungsvermögen wird die Geschichte einer Radikalisierung erzählt und davon, was mit einer Gemeinschaft geschieht, die den Kontakt zu ihren Kindern verliert.

• **Dienstag, 31. März, 19.30 Uhr, Carifé (Stadtbücherei):** Andrej Kurkow liest aus seinem Roman „Graue Bienen“. – Das Buch zeichnet in lakonisch-präziser Sprache ein genaues Bild von Europas Rand und einem andauernden Konflikt.

• **Mittwoch, 1. April, 14.30 Uhr, Gemeindesaal St. Anna:** Katerina Poladjan liest aus ihrem Roman

„Hier sind Löwen“ – eine poetische Spurensuche in der Vergangenheit und Gegenwart der großen kleinen Kulturation Armenien.

• **Mittwoch, 1. April, 19.30 Uhr, Carifé (Stadtbücherei):** „Brüder“ von Jackie Thomae – erzählt von zwei deutschen Männern, geboren im gleichen Jahr, Kinder desselben Vaters, den sie nicht kennen, der ihnen nur ihre dunkle Haut hinterlassen hat, die sie damals in der DDR von allen unterschied.

• **Freitag, 3. April, 19 Uhr, Kranenhauskapelle (Hegau-Bodensee-Klinikum):** Kai Weyand liest aus „Die Entdeckung der Fliehkraft“. – Mit wenigen Worten zeichnet Weyand eigenwillige, unvergessliche Figuren und beweist dabei viel Sinn für Komik und Skurriles.

• **Sonntag, 5. April, 10 Uhr, Stadthalle (Sonntagsfrühstücke):** Thomas Hürlimann legt mit „Heimkehr“ einen glanzvollen philosophischen Schelmen-, Abenteuer- und Bildungsroman vor, der mit Rätseln, aberwitzigen Zoten und literarischen Verweisen glänzt. Für sein Werk erhielt er u.a. den Thomas-Mann- und den Hugo-Ball-Preis. Seine Werke wurden in 21 Sprachen übersetzt. Eintritt für das Sonntagsfrühstück: 25 Euro (ermäßigt 20 Euro); Vorverkauf: Telefon 07731/85-504, Reservix-Vorverkaufsstellen und im Internet (www.stadthalle-singen.de).

Einladung: Runder Tisch der Lokalen Agenda

Die Stadt Singen und die Lokale Agenda Singen laden alle Interessierten zum nächsten Runden Tisch der Lokalen Agenda Singen ein. Die Veranstaltung mit Oberbürgermeister Bernd Häusler findet am Montag, 16. März, um 18 Uhr im Bürgersaal des Rathauses Singen statt. Im Januar 2019 wurden bei einer Auftaktveranstaltung zur Ausschreibung des Agenda-Preises viele Ideen und Möglichkeiten zu den Themen Umwelt- und Klimaschutz, Müllvermeidung und Nachhaltigkeit vorgestellt und gesammelt. Nun sollen die zahlreich vorhandenen Aktivitäten und Initiativen gebündelt werden. Der Termin dient dazu, ein effektives Konzept zu erarbeiten, das die möglichen Synergieeffekte in der Stadt so gut es geht ausschöpft. Ziel: künftig die verschiedenen Gruppen, Vereine, Bürgerinitiativen etc. für ein zielorientiertes Arbeiten und eine nachhaltigere Stadt zusammenzubringen. Um Rückmeldung wird gebeten: ulrich.weigmann@singen oder Telefon 07731/85-316

„Jeder Sportverein kann sich fördern lassen“

Die Sportförderrichtlinien wurden optimiert. Wir sprachen dazu mit Fabian Wilhelmssen, der bei der Stadtverwaltung für den Sportbereich zuständig ist.

Herr Wilhelmssen, Sie sind bei der Stadtverwaltung für den Breitensport zuständig. Worum kümmern Sie sich denn so alles?

Wie der Name schon sagt, ist es ein sehr „breites“ Aufgabengebiet. Grundsätzlich geht es um die Versorgung von Sportflächen und Sportangeboten für die Bevölkerung. Breitensport betrifft in der Regel jede Altersklasse und soll somit jeden ansprechen, sich körperlich zu betätigen. Aktuell sind wir beispielsweise an der Planung eines neuen DFB-Spielfeldes in der Südstadt und einem Bewegungsparcours im Stadtgarten.

Die Sportförderrichtlinien haben sich geändert. Was ist denn nun anders?

Sie sind aus meiner Sicht stark verbessert worden. Im finanziellen Bereich wie auch im Umfang und der Art der Fördermöglichkeiten. Es gibt eine bessere Förderstruktur für die Vereine. Die Lehrgangskosten für Trainer werden beispielsweise jetzt zur Hälfte bezuschusst. Eine wesentliche Neuerung ist die Förderung der hauptamtlichen Trainer. Damit soll der Leistungs- und Spitzensport noch mehr unterstützt werden. Und der Zuschuss für Sanierungs- oder Baumaßnahmen von vereinseigenen Sportstätten beträgt nun 50 Prozent der zuschussfähigen Kosten.

Wer kann sich denn überhaupt fördern lassen?

Grundsätzlich kann sich jeder Sportverein fördern lassen. Wichtig ist, dass der Vereinssitz in Singen liegt und der jeweilige Sportfachverband des Vereins Mitglied im DOSB ist. Zudem muss der Verein jedem offenstehen.

Wie viel Geld gibt es denn pro Jahr für die Sportförderung?

Im städtischen Haushalt sind rund 170.000 Euro vorgesehen.

Was muss man tun, um Fördermittel zu bekommen?

Der Verein muss den Förderantrag mit allen Unterlagen fristgerecht zum 31. Oktober beim Sportamt einreichen.

Wie sieht es mit der Entwicklung des Breitensports in Singen aus? Ist man nach Ihrer Einschätzung da auf einem guten Weg?

Gut ein Drittel der Singener Bürger sind in einem Sportverein Mitglied. Ich denke, dass der Vereins-



sport vor einer richtungsweisen den Zeit steht. Die Vereine müssen sich zukunftsorientiert und innovativ aufstellen. Das Sportangebot sollte sich an die Gegebenheiten der Zeit anpassen, um möglichst viele Menschen anzusprechen. Es gibt in Singen einige schöne Örtlichkeiten, an denen Sport- und Bewegungsflächen einen großen Mehrwert für das Gemeinwohl darstellen könnten. Und dies gilt es, Stück für Stück umzusetzen und auszubauen. Durch die Ganztagschule werden zukünftig viele Kinder und Jugendlichen nur noch in den Abendstunden dem Vereinssport nachgehen können. Daher wird eine stärkere Verzahnung von Verein und Schule von großer Wichtigkeit sein.

Wenn man noch mehr über die Förderrichtlinien erfahren möchte, an wen kann man sich da wenden?

Dann kann man sich an die Abteilung Sport, Bäder und Verwaltung, Telefon 85-339, wenden.

Hegau-Jugendwerk Gailingen

Pizza als Dankeschön für die Helfer



Mitarbeiter des Hegau-Jugendwerks Gailingen und Patienteneltern hatten kürzlich bei einem Brand im zweiten Obergeschoss der Frührehabilitation äußerst couragiert gehandelt und tatkräftig mit angepackt. Dadurch war das entsprechende Gebäude bereits beim Eintreffen der Feuerwehren, die sehr schnell vor Ort waren, weitestgehend geräumt. Der Besitzer des „Ali Baba“-Imbiss aus Gottmadingen wollte denjenigen, die sich so großartig und besonnen eingesetzt hatten, etwas Gutes tun. Und so übergaben seine Frau Heidemarie Ata, Krankenschwester im Hegau-Jugendwerk, und ihr Stiefsohn Ahmet mehrere Familienpizzen an Pia Stüwe, Stationsleitung der betroffenen Station B2. Diese freute sich sehr über diese nette Geste und darüber, dass sie die Patienten, ihre Angehörigen sowie ihr Team spontan mit Pizza für alle überraschen konnte. Von links: Ahmet Ata, Heidemarie Ata und Pia Stüwe.

In neu gestalteter Klinikkapelle

Eine Segensfeier für Schwangere

Schwangerschaft ist nicht nur eine Zeit der guten Hoffnung und Vorfreude, sondern auch der Verunsicherung, vieler Fragen und Ängste. Stärkung in dieser besonderen Zeit sollen alle Schwangere und alle Menschen, die ein Kind „erwarten“, bei einer Segensfeier in der Singener Klinikkapelle erfahren. Die Termine für die Feier sind: Samstag, 14. März, sowie am 18. Oktober, jeweils um 17 Uhr, in der Klinikkapelle Singen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Das neue Angebot kam auf Initiative

der Hebammen Carina Hahn und Manuela Schreindorfer vom Klinikum Singen sowie von Rosemarie Fischer und Christine Kaltenbacher, Referentinnen für Frauenpastoral der Erzdiozöse Freiburg, zustande. Die Klinikseelsorger Waltraud Reichle (katholisch) und Christoph Labuhn (evangelisch) griffen die Idee gerne auf. Gemeinsam wurden das Konzept für eine Segensfeier und Werbematerialien dafür entwickelt. Zwei Mal im Jahr sollen nun jungen Familien die Möglichkeit geboten werden, sich segnen zu lassen.

Das Angebot ist nicht nur offen für die Schwangeren selber, sondern auch für deren Familien und Angehörigen und es ist offen für Menschen aus allen Kulturen und Religionen. Auch jene Mitarbeiter, die direkt an der Geburt beteiligt sind, sind herzlich willkommen.

In der ökumenischen Feier stehen die Besinnung auf das Kind und die Stärkung der Frau im Mittelpunkt. Die Segensfeier wird mit ansprechenden Texten und Musik gestaltet. Die kleine Feier endet mit einem Umtrunk im Foyer der Kapelle.



Sie freuen sich über das neue Angebot in der Singener Klinikkapelle (von links): Seelsorgerin Waltraud Reichle, die Hebammen Carina Hahn, Christine Kaltenbacher von der Frauenpastoral, Hebamme Manuela Schreindorfer sowie Seelsorger Christoph Labuhn.

Ethik-Vortrag mit Theologin Annemarie Welte

„Denkanstöße und Wege im Umgang mit Schuld am Lebensende“ gibt Diplom-Theologin Annemarie Welte am Dienstag, 17. März, um 19 Uhr im Turmsaal des Klinikums Singen. Für musikalische Umrahmung des Abends sorgen Irene Mattausch und Andreas Jetter. Der Eintritt ist frei; um Spenden wird gebeten.

Welte ist die zweite Sprecherin des Hospizvereins Radolfzell, Höri, Stockach und Umgebung und engagiert sich im Beerdigungsdienst in der katholischen Kirchengemeinde

Kernstadt Radolfzell. Die Theologin und Pastoralreferentin kam 2003 nach Radolfzell, um als Klinikseelsorgerin im Krankenhaus Radolfzell und in der Mettnau-Kurklinik tätig zu sein. Davor hatte die gebürtige Donaueschingerin lange Jahre eine Referentenstelle im Erzbischöflichen Seelsorgeamt in Freiburg inne, wo sie Konzepte für die Seelsor-



gearbeit entwickelte und sich mit Grundsatzfragen der Pastoralarbeit beschäftigte. Veranstalter des Vortragsabends sind der Arbeitskreis Klinische Ethik Singen, der Hospizverein Singen/Hegau und die Krankenhausseelsorge am Hegau-Bodensee-Klinikum Singen. Die drei Institutionen laden jährlich zu Jahresbeginn zu einer großen gemeinsamen Veranstaltung ein. Die Veranstaltung will Denkanstöße geben, zum Erfahrungsaustausch einladen und zu Gesprächen anregen.

Wanderausstellung: „Zuhause im Landkreis“

Noch bis zum 17. März ist die Wanderausstellung „Zuhause im Landkreis“ des Arbeitskreises der Integrations- und Flüchtlingsbeauftragten im Landratsamt Konstanz (Benediktinerplatz 1, Konstanz) zu sehen. Am Dienstag, 17. März, um 18 Uhr findet im Landratsamt die Fina-

sage mit Versteigerung der Illustrationen statt. Sechzig Menschen aus dem Landkreis geben der Kampagne „Zuhause im Landkreis“ und der Vielfalt in unserer Region ein Gesicht. Menschen aus über 150 Nationen verbinden das Gefühl „Zuhause zu sein“ mit dem Landkreis. Diese Vielfalt sichtbar zu machen und aktiv wertzuschätzen, war ei-

nes der zentralen Ziele, die der Arbeitskreis der Integrations- und Flüchtlingsbeauftragten im Landkreis Konstanz (AKIF) mit der Kampagne hatte. Diese begann im März 2019 mit einer landkreisweiten Plakataktion. Zeitgleich startete die Wanderausstellung „Zuhause im Landkreis“.

Öffentliche Sitzung

des Ausschusses für Kultur sowie Ausschusses für Schule und Sport
am Mittwoch, 18. März, um 16 Uhr im Rathaus, Hohgarten 2, Ratssaal

Tagesordnung:

Ausschuss für Kultur:

1. Kulturbericht 2019
2. Mitteilungen/Anträge
3. Anfragen und Anregungen

Ausschuss für Schule und Sport:

4. Tätigkeitsbericht der Schulsozialarbeit an den Singener Schulen in der Trägerschaft der Stadt Singen für das Schuljahr 2018/2019
5. Mitteilungen/Anträge
6. Anfragen und Anregungen

Alle Interessierten sind herzlich zu dieser Sitzung eingeladen. Änderungen bitte dem Aushang im Rathaus entnehmen.

Öffentliche Sitzung

des Ausschusses für Familien, Soziales und Ordnung
am Donnerstag, 19. März, um 16 Uhr im Rathaus, Hohgarten 2, Ratssaal

Tagesordnung:

1. Vorstellung der Angebote der Jugendhilfe des Kreisjugendamtes (Amt für Kinder, Jugend und Familie) in Singen
2. Umbau und Einrichtung einer Kita-Gruppe im Kinderheim St. Peter und Paul
3. Grundsatzbeschluss über den Ersatzneubau für den Waldorf-Kinder-garten auf dem Grundstück des ehemaligen Schulkindergartens für geistig behinderte Kinder Lindenhain
4. Grundsatzbeschluss über den Umbau eines ehemaligen Kirchenge-bäudes Berliner Straße 11 in eine zweigruppige Kindertageseinrichtung in Trägerschaft der Stadt Singen
5. Erhöhung der Benutzungsgebühren für die städtischen Kindertage-seinrichtungen für das Kindergartenjahr 2020/2021
6. Mitteilungen/Anträge
7. Anfragen und Anregungen

Alle Interessierten sind herzlich zu dieser Sitzung eingeladen. Änderungen bitte dem Aushang im Rathaus entnehmen.

Öffentliche Sitzung

des Ausschusses für Schule und Sport
am Donnerstag, 19. März, um 16 Uhr im Rathaus, Hohgarten 2, Ratssaal

Tagesordnung:

1. Vorstellung der Angebote der Jugendhilfe des Kreisjugendamtes (Amt für Kinder, Jugend und Familie) in Singen

Alle Interessierten sind herzlich zu dieser Sitzung eingeladen. Änderungen bitte dem Aushang im Rathaus entnehmen.

Öffentliche Sitzung

des Betriebsausschusses der Stadtwerke
am Dienstag, 17. März, um 16 Uhr im Rathaus, Hohgarten 2, Sitzungssaal Hohentwiel, Zimmer 319

Tagesordnung:

1. Abfallvermeidung durch Stoffwindeln – Zuschuss
2. Beteiligung am geplanten Windpark Brand mit drei Windnergieanlagen auf der Gemarkung der Gemeinde Tengen
3. Projektbeschluss zur optischen Kanalinspektion und Kanalreinigung im Zuge der Eigenkontrollverordnung
4. Mitteilungen
- 4.1 Halbjahresbericht der Stadtwerke Singen 2/2019
5. Anfragen und Anregungen

Alle Interessierten sind herzlich zu dieser Sitzung eingeladen. Änderungen bitte dem Aushang im Rathaus entnehmen.

Ausbildung zum Pedelec-Trainer

Wer mit dem Gedanken spielt, Pe-delec-Trainer zu werden und Kurse zu geben, ist genau richtig beim Informationsabend am Donnerstag, 26. März, um 18 Uhr im Ratssaal des Singener Rathauses (Hohgarten 2).

Gundolf Greule (Projektmanager von „radspaß sicher e-Biken“) informiert ausführlich über die fundierte und kostenfreie Ausbildung zum Pe-delec-Trainer, welche die Teilnehmer dazu befähigt, hochwertige Kurse im Landkreis Konstanz anbie-

ten zu können – mit Unterstützung durch „radspaß sicher e-Biken“.

Der Württembergische Radsportverband (WRSV) und der Allgemeine Deutsche Fahrrad-Club (ADFC) entwickeln mit Unterstützung des Ministeriums für Verkehr Baden-Württemberg das Projekt „radspaß sicher e-Biken“. Dieses Jahr startete das Projekt exklusiv im Landkreis Konstanz und drei weiteren Landkreisen (Tübingen, Böblingen und Rems-Murr).

Gottesdienste
im Hegau-Klinikum
Samstag, 14. März, 9.30 Uhr:
Eucharistiefeier

Sonntag, 15. März, 10 Uhr:
Offener Himmel,
Wortgottesdienst,
(Musik: Klinikchor
„Sisingas“, Leitung:
Birgit Mehlich)

Dienstag, 17. März, 14.30 Uhr:
Mittagsgebet mit Krankensegen
Samstag, 21. März, 9.30 Uhr:
Eucharistiefeier

Gottesdienste
in der Autobahnkapelle
Sonntag, 15. März, 11 Uhr:
Eucharistiefeier (Dekan Matthias Zimmermann; musikalische Gestaltung: Kirchenchor Engen)



Sonntag, 22. März, 11 Uhr:
Ökumenischer Gottesdienst (Brigitte und Stephan Sauter-Servaes; musikalische Gestaltung: Franz Meister)

Citypastoral Stadttoase
in der August-Ruf-Straße 12a (über Blumen Mauch): Donnerstag und Freitag, von 10 - 17 Uhr. Alle sind willkommen.

Bildungszentrum Singen
Zelglestraße 4, Telefon 98 25 90
info@bildungszentrum-singen.de
Pilgern im Hegau – Tageswanderung zum Rosenegg am Samstag, 14. März, von 10 - 17 Uhr unter der Leitung von Marlies Bohner-Fahr.

Heilendes Fasten zuhause. Fasten-kurs vom 14. bis 21. März, Kurs 1 täglich von 16.30 - 18 Uhr, Kurs 2

Ab 1. April
Kinder-Notfallpraxis:
Änderung der
Öffnungszeiten

Die Kinder-Notfallpraxis im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen (Virchowstraße 10) hat ab 1. April neue Öffnungszeiten: **Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 10 - 13 Uhr und von 16 - 19 Uhr.** Rufnummer für den kinderärztlichen Notfalldienst: 11 61 17 (kostenlos).

Landratsamt

Infoveranstaltung „Pflegefamilien im Landkreis Konstanz“

Das Amt für Kinder, Jugend und Familie des Landratsamtes Konstanz lädt Interessierte zu einer Informationsveranstaltung zum Thema Pflegekinder und Pflegefamilien am Mittwoch, 11. März, um 19 Uhr in der Otto-Blesch-Straße 51 (Radolfzell) ein. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Im Landkreis Konstanz gibt es zahlreiche Kinder, die ein neues Zuhause brauchen, da sie vorübergehend oder auf längere Sicht nicht bei ihren Eltern bzw. in ihrer Familie leben können. Die Gründe hierfür sind vielfältig, zum Beispiel familiäre Krisen, schwerwiegende Erkrankungen oder massive Überforderung der Eltern. Die Jugendämter sind in solchen Situationen gefordert, Hilfe und Unterstützung anzubieten. Aus diesem Grund sucht das Amt für Kinder, Jugend und Familie im Landkreis Konstanz Pflegeeltern, die bereit sind, einem Kind in ihrem Haushalt vorübergehend oder längerfristig einen familiären Rahmen zu bieten.

Bei der Informationsveranstaltung geben Mitarbeiterinnen des Fachdienstes Pflegekinder grundlegende Einblicke in die unterschiedlichen Formen von Pflegeverhältnissen, wie Bereitschaftspflege, Teilzeitpflege oder Vollzeitpflege und informieren über wesentliche Voraussetzungen und Rahmenbedingungen. Es wird auf rechtliche und finanzielle Aspekte eines Pflegeverhältnisses, Erwartungen an Pflegepersonen sowie unterstützende und begleitende Angebote durch das Jugendamt eingegangen. Natürlich stehen die Fachkräfte auch für Fragen interessierter Familien, Paare und Alleinstehender zur Verfügung.

Weitere Informationen bei Jacqueline Morosan, Telefon 07531/800-2055, und Melanie Ehret, Telefon 07531/800-2050, vom Amt für Kinder, Jugend und Familie.

vhs-Kurs

Bei der vhs, Hauptstelle Singen, startet ein Russisch-Sprachkurs für Anfänger am Dienstag, 17. März, mit insgesamt elf Terminen, jeweils von 18.30 - 20 Uhr; Kosten: 119 Euro.

Anmeldung unter
Telefon 07731/9581-0 oder E-Mail: singen@vhs-landkreis-konstanz.de

Straßenbeleuchtung defekt?

Die Stadtwerke bitten darum, auf defekte Straßenleuchten **sofort** zu reagieren.

Eine kaputte Beleuchtung kann im Internet (www.stoerung24.de) gemeldet werden – oder unter Stoerung24 App (Android & iOS/Tablet bzw. Smartphone).

In dringenden Fällen wie z.B. bei Gefahr im Verzug bitten die Stadtwerke, sich direkt an ihren Betriebsführer Thüga Energienetze zu wenden: Telefon 0800-7750007 (kostenfrei und rund um die Uhr erreichbar) bzw. E-Mail: leitstelle@thuega-netze.de

Kirchliche Nachrichten auf einen Blick



täglich von 19 - 20.30 Uhr. Leitung: Susanne Mattke.

Picasso, Chagall, Matisse – Kunstreise an die Cote d’Azur vom 19. bis 24. April. Bei Interesse bitte Informationen anfordern.

Talk mit Boris Palmer. Dr. Jörg Lichtenberg (Leiter der Seelsorgeeinheit Singen) und Dr. Monika Fander (Leiterin des Bildungszentrums Singen) sprechen mit dem Oberbürgermeister von Tübingen am Mittwoch, 18. März, 20 Uhr, in der Stadthalle.

Malkurs ab Donnerstag, 19. März, fünf Abende, Kurs von 17.15 - 19.15 Uhr, Leitung: Chantal Lagrange.

Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung

Hygienetipps:
Was zu beachten ist

Im Alltag begegnet man vielen Erregern wie Viren und Bakterien. Einfache Hygienemaßnahmen tragen dazu bei, sich und andere vor ansteckenden Infektionskrankheiten zu schützen.

Hier die zehn wichtigsten Hygienetipps der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung, um Infektionen vorzubeugen:

- ➔ **Regelmäßig Hände waschen**
 - wenn man nach Hause kommt vor und während der Zubereitung von Speisen
 - vor den Mahlzeiten
 - nach dem Toilettengang
 - nach dem Naseputzen, Husten oder Niesen
 - vor und nach dem Kontakt mit Erkrankten
 - nach dem Kontakt mit Tieren
- ➔ **Hände gründlich reinigen**
 - Hände unter fließendes Wasser halten
 - von allen Seiten mit Seife einreiben, auch das Handgelenk waschen
 - dabei 20 bis 30 Sekunden Zeit lassen
 - unter fließendem Wasser abwaschen
 - mit einem sauberen Tuch trocknen
- ➔ **Hände aus dem Gesicht halten**
 - Nicht mit ungewaschenen Händen an Mund, Augen oder Nase fassen
- ➔ **Richtig husten und niesen**
 - Beim Husten oder Niesen Abstand von anderen halten und sich wegdrehen
 - Ein Taschentuch benutzen oder die Armbeuge vor Mund und Nase halten



Mundschutz und Einmalhandschuhe sind in der Regel nicht erforderlich, um sich vor Infektionskrankheiten zu schützen.

- ➔ **Im Krankheitsfall Abstand halten**
 - Sich zu Hause auskurieren
 - Auf enge Körperkontakte verzichten, solange man ansteckend ist
 - Essgeschirr oder Handtücher nicht mit anderen gemeinsam benutzen
 - Wenn möglich, eine separate Toilette benutzen
- ➔ **Wunden schützen**
 - Wunden mit einem Pflaster oder Verband abdecken
- ➔ **Auf ein sauberes Zuhause achten**
 - Insbesondere Küche und Bad regelmäßig mit üblichen Haushaltsreinigern säubern
 - Putzlappen nach Gebrauch gut trocknen lassen und häufig auswechseln
- ➔ **Lebensmittel hygienisch behandeln**
 - Empfindliche Nahrungsmittel stets gut gekühlt aufbewahren
 - Den Kontakt von rohen Tierprodukten mit roh verzehrten Lebensmitteln vermeiden
 - Fleisch auf mindestens 70 Grad Celsius erhitzen

– Gemüse und Obst gründlich waschen

- ➔ **Geschirr und Wäsche heiß waschen**
 - Ess- und Kochutensilien mit warmem Wasser und Spülmittel oder in der Spülmaschine reinigen
 - Spüllappen und Putztücher sowie Handtücher, Waschlappen, Bettwäsche und Unterwäsche bei mindestens 60 Grad Celsius waschen

- ➔ **Regelmäßig lüften**
 - Geschlossene Räume mehrmals täglich für einige Minuten lüften

Weitere Informationen findet man auf der Homepage der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung unter www.bzga.de

Das Landratsamt Konstanz hat unter www.LRAKN.de/coronavirus aktuelle Informationen bereit. Hier werden Symptome und Verlauf der Krankheit, Verhalten im Fall eines Verdachts sowie einige weiterführende Links genannt. Wer Fragen hat, kann sich auch direkt ans Landesgesundheitsamt wenden unter der Info-Hotline 0711 904 39 555 (werktags von 9 - 16 Uhr).

Gastspiel „Mona Lisa ohne Rahmen“

Im Theater „Die Färb“ gibt es am Samstag, 14. März, um 20.30 Uhr ein Gastspiel des Schweizer Duos „Roos aber Wyss“ mit der Komödie „Mona Lisa ohne Rahmen“ von Thomas Rau zum 500. Todestag von Leonardo da Vinci.

Die Schauspielerinnen Dina Roos und der Musiker Michel Wyss erzählen eine ebenso abstruse wie witzige Geschichte: Mona Lisa muss einfach mal raus aus ihrem viel zu engen Bilderrahmen und türmt aus



dem Louvre. Berühmt ist die Dame zwar für ihr geheimnisvolles Lächeln, aber Mona Lisa hat auch ein ziemlich loses Mundwerk. Mit flotter Zunge verrät sie Vertrauliches aus dem Louvre, beeindruckt mit verblüffenden Neuigkeiten über Leonardo da Vinci und erklärt mal

eben so nebenbei auch noch die Renaissance. Dass Mona Lisa ausgebüxt ist, fällt natürlich in nullkommanix auf. Es beginnt eine fieberhafte Suche, und aus dem harmlosen Ausflug entwickeln sich nacheinander eine Kriminalgeschichte, ein Agententhriller, eine politische Weltkrise und ein intergalaktisches Finale ...

Das Theaterrestaurant öffnet um 18 Uhr; Kartenreservierungen unter Telefon 07731/64646 oder 62663 (10 - 14 Uhr) sowie über diefaerbe@t-online.de oder www.die-faerbe.de

STADTHALLE SINGEN

„Sinatra & Friends

Die Show „Sinatra & Friends“ begeistert nicht nur deutschlandweit in ausverkauften Theatern ihr Publikum und Kritiker gleichermaßen. Durch die drei Briten Stephen Triffitt, Mark Adams und George Daniel Long alias Frank Sinatra, Dean Martin und Sammy Davis Jr. ist es für das Publikum möglich, die größten Showlegenden aller Zeiten, auch bekannt als das berühmt-berüchtigte „Rat Pack“, live auf der Bühne zu erleben – zum Beispiel am Samstag, 21. März, um 20 Uhr in der Stadthalle Singen. Die frühen 60er waren die Zeit des „Rat Pack“ und Las Vegas ihre Stadt. Frank Sinatra, Dean Martin und Sammy Davis Jr. drehten dort Filme und gaben zahlreiche Konzerte. Sie gehörten zu diesem Zeitpunkt bereits zu den populärsten und wichtigsten Entertainern des Landes. Für Marlene Dietrich war Frank Sinatra gar „der Mercedes unter den Männern“. Die gemeinsamen Live-Auftritte dieser drei Showlegenden, vorzugsweise im Sands Hotel, waren die Showbiz-Attraktion des Glückspielparadieses Las Vegas und absoluter Publikumsmagnet. Die Mischung aus witzigen Dialogen zwischen den Entertainern und ihrem Publikum



21. März: „Sinatra & Friends

sowie die Darbietung ihrer weltberühmten Songs war auch die Geburtsstunde des modernen Entertainment. Die drei Darsteller Stephen Triffitt (Frank Sinatra), Mark Adams (Dean Martin) und George Daniel Long (Sammy Davis Jr.) überzeugen mit ungewöhnlichem Talent und beweisen, dass es in der Show weit über das reine Look-Alike der drei Showgiganten hinausgeht. In „Sinatra & Friends“ versetzen sie ihre Zuschauer mit augenzwinkernder Political Incorrectness, unverwechselbarem Big Band Swing, schönen Frauen und dem obligatorischen Whiskeyglas in der Hand in die glamouröse Ära der 60er-Jahre am Strip in Las Vegas, als sich dort die Showgrößen Hollywoods die Klinke in die Hand gaben. Im Gepäck haben sie unvergessene Evergreens wie „My Way“, „Mr. Bojangles“, „New York, New York“, „That’s Amore“, „The Lady Is A Tramp“ und viele mehr. Begleitet von einer neunköpfigen Big Band und drei Sängerinnen und Tänzerinnen, den „Goldiggers“, erschaffen die Sänger und Schauspieler für ihr Publikum die Illusion, einmal im Leben die drei größten Entertainer aller Zeiten leibhaftig erlebt zu haben.

„Elvis – Das Musical“

Sein Blick, seine Stimme, sein legendärer Hüftschwung – Elvis Presley gilt mit einer Milliarde verkaufter Tonträger als der erfolgreichste Solokünstler aller Zeiten. Das Musical, das selbstverständlich seinen Namen trägt, lässt die Legende seit nunmehr fünf Jahren wiederauferstehen. „Elvis – Das Musical“ am Sonntag, 22. März, um 20 Uhr in der Stadthalle Singen ist eine Biographie über den „King of Rock’n’Roll“ gespickt mit all sei-



22. März: „Elvis – Das Musical“

nen großen Hits. Am 8. Januar 2020 würde der 1977 verstorbene Sänger seinen 85. Geburtstag feiern. Im selben Monat beginnt auch die sechste Spielzeit der Erfolgsshow, die seit der Premiere bereits über 500.000 Zuschauer in die Konzerthallen in Deutschland, Österreich und der Schweiz lockte. Der weltweit erfolgreichste Solokünstler wurde nur 42 Jahre alt und prägte mit seiner Musik seither alle Generationen wie kein anderer. Um dem „King“ ein musikalisches Denkmal zu setzen, ging „Elvis – Das Musical“ im Januar 2015 erstmals auf Tournee. Das zweieinhalbstündige Live-Spektakel präsentiert Elvis Presleys gesamtes musikalisches Repertoire – von Gospel über Blues bis hin zu hemmungslosem Rock’n’Roll – und lässt sein Leben in ausgewählten Schlaglichtern Revue passieren. Mit „Elvis“ gehen die Zuschauer auf Zeitreise und können das Idol

Fußballtore für die Waldeckschule



Vier Mini-Fußballtore können jetzt von den Schülerinnen und Schülern der Waldeckschule in den Pausen und am Nachmittag auf dem Schulhof genutzt werden. Damit geht ein großer Wunsch der Kinder in Erfüllung. Bei der Kinderkonferenz im vergangenen Herbst im Singener Rathaus hatte sich eine Gruppe der Waldeckschule mehr Sportaktivitäten während den Pausen gewünscht. Jennifer Störk, Leiterin der städtischen Abteilung Kinder und Jugend, hat sich sofort dafür eingesetzt, dass dafür vier Mini-Fußballtore schnell und unbürokratisch angeschafft werden konnten. Marcel Da Rin half dann, über das Bundesförderprogramm „Demokratie leben“ die finanziellen Mittel zur Verfügung zu stellen.

Landratsamt Konstanz

Infektionsprävention an Grundschulen:
Händewaschprojekt

Um Schülerinnen und Schülern die Wichtigkeit der Händehygiene näherzubringen, besuchte das Gesundheitsamt von November 2019 bis Februar 2020 mehrere dritte und vierte Klassen von Grundschulen im Landkreis Konstanz.

Kinder sind in Schulen aufgrund ihres typischen Sozialverhaltens in Form von engen und häufigen Körperkontakten einem hohen Infektionsrisiko ausgesetzt. Das Gesundheitsamt legt deshalb Wert darauf, dass Kinder frühzeitig mit der Händehygiene vertraut gemacht werden, da diese die Schüler effektiv vor Krankheiten schützen kann.

Durch einen Lernzirkel wurden den Kindern spielerisch die Grundlagen der Händehygiene vermittelt. So lernten die Schüler/innen beispielsweise, was Bakterien eigentlich sind, wie man richtig niest und wie schnell sich Bakterien verbreiten können. Höhepunkt des Lernzirkels war eine Station, bei der anhand einer Schwarzlichtlampe gezeigt werden konnte, an welchen Stellen die Schüler noch besser ihre



Das Schwarzlichtexperiment verdeutlicht, an welchen Stellen nach dem Händewaschen noch Bakterien sitzen.

Hände waschen sollten. Das Projekt wurde erstmals in den Jahren 2017 und 2018 durchgeführt. Es ist geplant, dieses Angebot für Grundschulen weiterhin alle zwei Jahre zu wiederholen.

Interessierte Grundschulen können auf Anfrage an gesundheitsamt@LRAKN.de die benötigten Materialien auch für die eigenständige Durchführung des Projektes kostenlos ausleihen.

er mit seinen „Stamps“ die Show unterstützen.

Freche Streiche: „Michel aus Lönneberga“

„Micheeeeeel!“, schreit Vater Anton verärgert, wenn Michel mal wieder etwas angestellt hat. Und das kommt nicht gerade selten vor. Denn Michel hat mehr Unfug im Kopf als irgendein anderer Junge in ganz Lönneberga oder ganz Schweden oder vielleicht sogar auf der ganzen Welt. Am Montag, 23. März, um 15 Uhr heckt der Lausebengel beim Kindertheater in der Stadthalle Singen neue Streiche aus. Der Besuch ist ab vier Jahren empfohlen. Wenn ihm mal wieder etwas schiefgegangen ist, flüchtet Michel schnell in den Schuppen. Dort schließt er sich ein und schnitzt in Ruhe Holzmännchen. Inzwischen sind eine ganze Menge zusammengekommen. Aber Michel ist natürlich kein Bösewicht, sondern einfach ein kleiner Lausbub. Und eigentlich meint er es ja nur gut. Seine Streiche und Missgeschicke plant er nicht, sie passieren irgendwie ganz von alleine. Wie zum Beispiel die Sache mit der Suppen-schüssel ...

Zum ersten Mal zeigt das Theater auf Tour den Klassiker der Kinderliteratur in einer witzigen Inszenierung. Seit knapp 30 Jahren begeistert das Kinder- und Jugendtheater kleine und große Theaterbesucher im gesamten deutschsprachigen Raum mit seinem facetten- und abwechslungsreichen Programm aus

beliebten Klassikern, modernen Adaptionen und herausragenden Uraufführungen. Michel aus Lönneberga war eine der Lieblingsfiguren von Astrid Lindgren, der beliebteste und berühmteste Kinderbuchautorin der Welt. Für ihre mehr als siebzig Bilder-, Kinder- und Jugendbücher, die in 85 Sprachen übersetzt wurden, erhielt Astrid Lindgren zahlreiche Preise. Als Auszeichnung für ihr lebenslanges Engagement für die Rechte der Kinder wurde ihr 1994 der Ehrenpreis des alternativen Nobelpreises verliehen. Fast alle ihre Werke wurden auch für Film und Fernsehen adaptiert, wobei Astrid Lindgren die Drehbücher meistens selbst verfasste. Auch für das Kindertheater schrieb sie normalerweise die dramatisierten Fassungen.

Vorverkauf: Kultur & Tourismus Singen, Tourist Information Stadthalle (Hohgarten 4) oder Marktpassage (August-Ruf-Straße 13), Telefon 07731/85-262 oder -504, ticketing.stadthalle@singen.de, bei allen Reservierungsvorverkaufsstellen und www.stadthalle-singen.de



23. März: „Michel aus Lönneberga“

Beuren
an der Aach

Ortschaftsrat tagt
Eine öffentliche Ortschaftsratssitzung findet am heutigen Mittwoch, 11. März, um 19.30 Uhr im Sitzungszimmer des Rathauses statt. Die Tagesordnung ist an der Bekanntmachungstafel am Rathaus angeschlagen und auf der Beurener Homepage eingestellt.

Infoveranstaltung zu Beurens neuer Ortsmitte
In Beurens Ortsmitte, auf dem Areal hinter der Ortsverwaltung, soll ein neues Projekt mit Wohnbebauung und ergänzenden sozialen Einrichtungen unter dem Titel „Neue Mitte Beuren“ entstehen. Zu einer Informationsveranstaltung laden Oberbürgermeister Bernd Häusler und Ortsvorsteher Stephan Einsiedler alle Bürgerinnen und Bürger am Freitag, 20. März, um 19 Uhr ins CURANA herzlich ein.

Fundsache
Fundsache: Schlüsselbund; er kann bei der Verwaltungsstelle zu den Öffnungszeiten abgeholt werden.

Wichtige
Telefonnummern

- Feuerwehr/Rettungsdienst: 112
- Polizei: 110
- Polizeirevier Singen: 07731/888-0
- Krankentransport: 19222
- Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst: 0180/3 222 555-25
- Allgemeiner Notfalldienst: 116117
- Hegau-Bodensee-Klinikum, Virchowstraße 10, Singen: 07731/890

Montag, Dienstag, Donnerstag 19 bis 22 Uhr, Mittwoch und Freitag 17 bis 22 Uhr; Samstag, Sonntag und Feiertag 9 bis 22 Uhr

Abfuhr Gelbe Säcke
Donnerstag, 12. März: Gelbe Säcke

St. Bartholomäuskirche
Donnerstag, 12. März, 7.50 Uhr: Schülertagesdienst
Freitag, 13. März, 18 Uhr: Rosenkranz
Sonntag, 15. März, 10.30 Uhr: Wortgottesfeier mit Kommunion
18 Uhr: Fastenandacht

Spielzeugbasar
Samstag, 14. März, 11 - 13 Uhr: Spielzeugbasar mit „Shuuz – Gutes tun mit gebrauchten Schuhen“ in der Grundschule. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Der Förderverein der Grundschule Beuren/Schlatt als Veranstalter freut sich auf viele Besucher.

Böhlingen

Ortschaftsratssitzung
Eine öffentliche Ortschaftsratssitzung findet am heutigen Mittwoch, 11. März, um 19.30 Uhr im Sitzungszimmer des Rathauses statt. Die Tagesordnung ist an der Bekanntmachungstafel einsehbar.

Biotonne
Donnerstag, 12. März: Biomüll

Rentnernachmittag
Die Rentner treffen sich am Mittwoch, 18. März, um 14 Uhr in Arlen in der Gerns. Walter Reichart vom Filmclub Singen-Radolfzell führt Filme vor. Bitte Fahrgemeinschaften bilden.

Sportverein-Förderverein
Die Generalversammlung des Fördervereins des Sportvereins findet am morgigen Donnerstag, 12. März, um 19 Uhr im Clubheim am Aachtalsportplatz statt. Alle Mitglieder und Freunde des Fußballs sind herzlich eingeladen.

Fußball
Freitag, 13. März, 18.15 Uhr: SV Böhlingen D – SC KN-Wollmatingen D4
18.30 Uhr: SG Überlingen a.R. C – FC Radolfzell C3
Samstag, 14. März, 13.30 Uhr: SG Böhlingen A – SG Boll/Krumbach A

14.30 Uhr: SV Böhlingen I – FC Beuren-Weildorf I (Aachtal)
Sonntag, 15. März, 12.30 Uhr: SG Böhlingen B1 – FV Lörrach-Brombach B1 (Überlingen)
12.30 Uhr: SV Böhlingen II – SC Rot-Weiß Singen I (Aachtal)

Volleyball
Samstag, 14. März, 14 Uhr: SV Litzelstetten – SV Böhlingen Damen II
16 Uhr: SV Dingelsdorf I – SV Böhlingen Damen II
Sonntag, 15. März, 11 Uhr: TV Überlingen am See I – SV Böhlingen Herren I
11 Uhr: TSV Mimmenhausen I – SV Böhlingen Herren I
11 Uhr: Untersee Volleys Radolfzell II – SV Böhlingen Herren II
13 Uhr: TG Trossingen I – SV Böhlingen II

Tischtennis
Samstag, 14. März, 19 Uhr: F.A.L. Frickingen II – SV Böhlingen I

Friedingen

Ortschaftsrat
Eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrats findet am Donnerstag, 19. März, um 20 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses statt. Die Tagesordnung kann man der Info-Tafel am Rathaus entnehmen.

Mülltermine
Donnerstag, 12. März: Gelber Sack
Mittwoch, 18. März: Biomüll

Baumschnittkurs
Ein Schnittkurs für Obsthochstämmen findet am Samstag, 14. März, von 9 - ca. 11.30 Uhr statt. Anschließend wird das richtige Schneiden von Buschbäumen gezeigt. Treffpunkt ist am Obstlehrpfad am Ende der Straße „Zum Egelsee“.

Feuerwehrabteilung
Samstag, 14. März, 20 Uhr: Jahreshauptversammlung der Abteilungswehr im Feuerwehrhaus (Hausener Straße). Alle Interessierten sind herzlich willkommen.

Schützenverein
Die Generalversammlung des Schützenvereins findet am Freitag, 13. März, um 20 Uhr im Schützenhaus statt.

zenvereins findet am Freitag, 13. März, um 20 Uhr im Schützenhaus statt.

Gottesdienste
Sonntag, 15. März, 10.30 Uhr: Hl. Messe mit Vorstellung der Erstkommunikanten
Dienstag, 17. März, 18 Uhr: Beichtgelegenheit
18.30 Uhr: Vorabendmesse

Hausen
an der Aach

Personalausweis/Reisepass
Die Ortsverwaltung weist darauf hin, dass sowohl Personalausweise als auch Reisepässe nur noch beim Bürgerzentrum (BÜZ in der Marktpassage) beantragt werden können, da die Ortsverwaltungen nicht über die erforderliche technische Ausstattung verfügen.

Landesfamilienpass
Inhaber des Landesfamilienpasses können ab sofort das neue Gutscheinheft bei der Ortsverwaltung abholen. Es berechtigt zum kostenlosen oder vergünstigten Besuch zahlreicher Freizeiteinrichtungen in Baden-Württemberg. Nähere Infos unter Telefon 07731/85-600.

Abfuhr Gelbe Sack
Freitag, 13. März: Gelber Sack

Bürgercafé
Donnerstag, 12. März, 14 Uhr: Kaffeenachmittag
Dienstag, 17. März, 19 Uhr: Kartenspielabend

Kirchliche Nachrichten
Dritter Fastensonntag, 15. März, 9 Uhr: Heilige Messe
18 Uhr: Fastenandacht

Kinderbasteln
Das Kinderbasteln findet am Mittwoch, 18. März, um 16 Uhr im ehemaligen Pfarrhaus am Lindenplatz statt.

Sportverein: Generalversammlung
Der Sportverein lädt alle aktiven und passiven Mitglieder zur Generalversammlung am Freitag, 20. März, um 20 Uhr im Schützenhaus statt.

AWO-Elternschule
Autogenes Training für Kinder und Jugendliche
Die AWO-Elternschule bietet ab Dienstag, 24. März, von 17 - 18 Uhr einen Kurs (sechs Treffen) zum Thema Entspannung für Kinder ab neun Jahren im AWO-Familienhaus Taka Tuka Land (Schlachthausstraße 32, Singen) an. Die Kurse werden abwechslungsreich und mit vielen Spielen, Übungen, Traumreisen und Phantasiegeschichten gestaltet.

Anmeldung bei der AWO-Elternschule: Telefon 07731/9580-81, elternschule-verwaltung@awo-konstanz.de oder www.elternschule.awo-konstanz.de

20 Uhr in die Eichenhalle ein. Auf der Tagesordnung stehen neben den üblichen Regularien auch Neuwahlen.

Feuerwehrprobe
Die Aktiven der Abteilungswehr halten ihre Probe am Montag, 16. März, um 19.30 Uhr am Gerätehaus ab.

Schlatt
unter Krähen

Sprechstunden des Ortsvorstehers
Ortsvorsteher-Sprechstunden im Rathaus:
– Donnerstag, 12. März, 18 - 19 Uhr
– Montag, 16. März, 17 - 18 Uhr und nach Vereinbarung.

Dorf-Putzete
Zu einer Dorf-Putzete sind alle interessierten Bürgerinnen und Bürger am Samstag, 28. März, eingeladen. Treffpunkt ist um 10 Uhr auf dem Dorflindenplatz. Anschließend sind die fleißigen Helferinnen und Helfer zu einem kleinen Imbiss eingeladen.

Gelber Sack-Abfuhr
Freitag, 13. März: Gelber Sack

St. Johanneskirche
Freitag, 13. März, 18.30 Uhr: Rosenkranz
19 Uhr: Hl. Messe
Sonntag, 15. März, 10.30 Uhr: Hl. Messe
18 Uhr: Fastenandacht

Spielzeugbasar
Samstag, 14. März, 11 - 13 Uhr: Spielzeugbasar mit „Shuuz – Gutes tun mit gebrauchten Schuhen“ in der Grundschule. Für das leibliche Wohl

ist bestens gesorgt. Der Förderverein der Grundschule Beuren/Schlatt als Veranstalter freut sich auf viele Besucher.

Überlingen
am Ried

Musikverein: Generalversammlung
Der Musikverein lädt alle Mitglieder und Interessierten zu seiner Generalversammlung am Sonntag, 15. März, um 20 Uhr ins Bürgerhaus herzlich ein. Auf der Tagesordnung stehen neben den üblichen Regularien auch Ehrungen, Neuaufnahmen und Wahlen.

Landfrauen
Der Landfrauen-Bezirk Konstanz bietet den Workshop „Ostereier filzen“ am Montag, 16. März, um 14 Uhr in der Reitsportanlage Forster (Am Wachenholz 1, Steißlingen) an. Teilnahmegebühr inkl. Material für Mitglieder 5 Euro, für Nichtmitglieder 8 Euro. Anmeldung bei Monika Schoch, Telefon 07731/31697, Anmeldeschluss: Donnerstag, 12. März.

IMPRESSUM

Amtsblatt Singen

Herausgeber
von SINGEN kommunal:
Stadtverwaltung Singen (Htwl.),
Hofgarten 2, 78224 Singen.
Redaktion:
Lilian Gramlich (verantwortlich)
Telefon 85-107,
Telefax 85-103
E-Mail: presse@singen.de

WOCHENBLATT SINGEN

Bregenzer Wald



Die Langlaufgruppe des Skiclubs Singen im weißen Schnee.
swb-Bild: Lilian Gramlich

Langlaufen im Bregenzer Wald

Teilnehmer der zweiten Langlaufwoche des Skiclubs Singen erlebten eine schöne Zeit in Schoppernau im Bregenzer Wald.

Es hätte zwar mehr Schnee haben können, aber dafür wurden die Teilnehmer von der Sonne verwöhnt. Viele gemeinsame

Aktivitäten, wie beispielsweise eine Laternenwanderung mit Liederabend, eine romantische nächtliche Pferdeschlittenfahrt mit Glühweinausklang und ein musikalischer Bauernabend sorgten für beste Stimmung bei den Langläuferinnen und Langläufern, die damit vieles als nur den Sport unternehmen konnten. Pressemeldung

Singen

»We praise thee, o Lord«

Das Ensemble »Vocalgourmets« singt am Samstag, 21. März, um 19 Uhr in der Lutherkirche geistliche Musik aus England.

Der Eintritt zu dem Konzert der »Vocalgourmets« ist frei, es gibt eine Kollekte. Mehrstimmige Vokalmusik hat in England eine lange Tradition. Zwei ihrer herausragendsten Komponisten stellt das Ensemble »Vocalgourmets« in ihrem neuen Programm vor: Henry Purcell und John Rutter: Als Orpheus britannicus war Henry Purcell, ein Zeitgenosse Bachs, schon zu Lebzeiten berühmt. In kühnen Dissonanzen und wunderbaren Auflösungen drückt seine Musik Gefühle von tiefer Zerknirschung bis zu strahlendem Jubel aus. John Rutter, Jahrgang 1945, ist einer der bedeutendsten und beliebtesten lebenden Komponisten für Chor- und Kirchenmusik in England. In seinen Kompositionen verarbeitet er Einflüsse vergangener Epochen wie auch moderne Elemente aus Jazz und Pop. Seine eingängigen Werke finden den



Die »Vocalgourmets« treten am 21. März in der Lutherkirche auf.
swb-Bild: Veranstalter

Weg direkt in das Herz der Zuhörer.

Ensemble seit einem Vierteljahrhundert

Die acht Sängerinnen und Sänger des Ensembles »Vocalgourmets« sind im Hegau-Bodensee-Raum zu Hause und widmen sich seit über 25 Jahren weltlicher und geistlicher à cappella Musik aus nahezu allen Epo-

chen. Seit 19 Jahren werden sie von Monika Blaser-Eppler geleitet, Musiklehrerin und Chorleiterin am FWG in Singen. Das Ensemble zeichnet sich durch große Klangfülle, eine harmonische Ausgewogenheit innerhalb der Stimmen und Präzision der musikalischen Darbietung aus. Am Klavier und an der Gambe begleitet Florian Götzeler, Musiklehrer und Orchesterleiter am FWG in Singen. Pressemeldung

Singen

Mit Bauklötzen schöpferisch sein

Die reiche Phantasie der Kinder findet in vielfältigen, kreativen Bauwerken ihren Ausdruck. Männchen und Tiere beleben die unterschiedlichsten Bauplätze. Es entstehen gewaltige Festungsanlagen, imponierende Schiffe aber auch schön anzusehende Blumengärten. Natürlich bauen die Kinder auch ihre Traumhäuser. Kinder der 1. bis 6. Klasse, die nach Herzenslust mit Unmengen der weltbekannten Bausteine bauen möchten, sind willkommen im neuen Gemeindezentrum der Freien ev. Gemeinde, Freiburger Str. 4 a in Singen: Donnerstag 26. und Freitag 27. März jeweils von 15 bis 17.30 Uhr sowie Samstag 28. März von 9.30 bis 12 Uhr und 15 bis 17.30 Uhr. Am Sonntag findet um 10 Uhr ein Familiengottesdienst zum Thema mit Ausstellung der Bauobjekte statt. In jeder Bauzeit gibt es einen kleinen Imbiss und eine passende biblische Geschichte. Erfahrungsgemäß sind die Bautage sehr beliebt, aber die Teilnehmerplätze begrenzt. Darum ist eine Anmeldung erforderlich unter lego@feg-singen.de oder Telefon 07731/9758966. Pressemeldung

BUNDESWEITER TAG DER RÜCKENGESUNDHEIT

Tipps für einen gesunden Rücken



TIPP 1

Ergonomischer Arbeitsplatz

- Bildschirmarbeitsplätze sollten so positioniert werden, dass sie den ergonomischen Ansprüchen des Körpers entsprechen.
- Schreibtische und andere Arbeitsflächen sollten eine reflexionsarme Oberfläche besitzen und so stehen, dass keine störenden Blendungen oder Reflexionen entstehen.
- Die Beleuchtung der Räumlichkeiten sollte an die jeweilige Tätigkeit und das Sehvermögen der Beschäftigten angepasst sein.
- Der Bürostuhl muss genügend Platz bieten, um sich zu drehen und dabei nirgendwo anzustoßen.
- Die Höhe des Stuhls sollte so eingestellt sein, dass die Armlehnen eine Linie mit der Tischkante bilden.
- Bei der Arbeit selbst sollte der Rücken an der Lehne ruhen, damit diese ihre stützende Funktion ausüben kann. Die Füße sollten fest auf dem Boden stehen.

TIPP 2

Bewegung, Bewegung, Bewegung

Bewegung ist das A und O zur Vorbeugung von Rückenschmerzen. Zum Beispiel in Form von moderatem Ausdauersport in Kombination mit Gymnastik. Wer die Rückenmuskulatur gezielt stärken will, kann zusätzlich Yoga-Einheiten, Pilates oder Kraftsport in den Trainingsplan einbauen. Eine gute Kontrollmöglichkeit ist auch ein Schrittzähler, mit dem sich einfache Schritte tatsächlich gemacht wurden.

TIPP 3

Die richtige Matratze

Beim Kauf einer neuen Matratze sollte vor allem auf folgende Dinge geachtet werden: eine hohe Punktelastizität, den richtigen Härtegrad und integrierte Liegezonen. Eine punktelastische Matratze ist daran zu erkennen, dass der Druck, der an einer Stelle der Matratze entsteht, sich nicht auch auf anliegende Bereiche auswirkt. Besonders beliebt sind Matratzen mit der 7-Zonen-Technologie, die eine perfekte Anpassung der Matratze an den Körper ermöglichen.

TIPP 4

Schwere Alltagsgegenstände und Gewohnheiten

Ob Schulranzen, Aktentasche oder Rucksack: Vieles was wir im Alltag mit uns herumschleppen, kann auf lange Sicht die Rückenmuskulatur schädigen. Ein ergonomisch geformter Schulranzen/ Rucksack mit geringem Eigengewicht wird deshalb empfohlen. Auch sollte dieser über breite Träger und einen gepolsterten Lendenwirbel-Bereich verfügen. Doch auch schwere Handtaschen oder einseitig getragene Aktentaschen sind auf lange Sicht nicht gut für den Rücken. Besser ist, von der Aktentasche bzw. Handtasche auf den Rucksack umzusteigen, da dadurch die Belastung besser ausbalanciert wird.

RÜCKENSCHMERZEN RICHTIG VORBEUGEN

Warum es heute vermehrt zu Rückenleiden kommt und was man dagegen tun kann

Das beste Rezept für einen starken Rücken ist regelmäßige Bewegung in Verbindung mit Dehnübungen. Denn oftmals entstehen Rückenleiden überhaupt erst aufgrund von mangelnder Bewegung. Gerade sitzende Bürotätigkeiten über Stunden verursachen oft Schmerzen und Verspannungen. Das wiederum zeigt: Aktivität beugt Rückenleiden vor!

Doch der moderne Alltag besteht hauptsächlich aus Sitzen, zum Beispiel im Auto, am Ess-tisch und am Arbeitsplatz. Dazu kommt nächtliches Liegen, wo der Bewegungsapparat zusätzlich sechs bis acht Stunden still steht. Denn ein Viertel seines Lebens verbringt der Mensch im Bett. Deshalb ist die richtige Matratze nicht nur wegen des Rückens wichtig, sondern auch

für den gesunden Schlaf förderlich. Doch auch wer keine Rückenbeschwerden hat, sollte sich vorbeugend damit beschäftigen, ob die aktuelle Matratze tatsächlich den eigenen ergonomischen Bedürfnissen entspricht. Des Weiteren gehört der ergonomische Arbeitsplatz zu den wichtigsten Voraussetzungen für einen gesunden Rücken. Regelmäßige Bildschirm-pausen sowie wechselnde Arbeitshaltungen sind in diesem Zusammenhang ebenfalls zu empfehlen. Weitere Infos dazu befinden sich in den obigen Tipps auf dieser Seite! Diana Engelmann

Rücken- und Gelenkschmerzen

Dorn Methode & Breuß Massage
www.dorn-breuss-bodensee.com
0157-39 29 07 50
Gutscheine erhältlich

- Dunkelfeldmikroskopie nach E. Scheller
- Schmerztherapie nach Liebscher & Bracht®

Tegginger Str. 18, 78315 Radolfzell, Tel. 077 32/943 75 41
E-Mail: info@schmerzbehandlung-radolfzell.de

Das WERKMEISTER Schlafsystem – perfekt auf Sie zugeschnitten.

EXKLUSIV IM AUTORISIERTEN FACHHANDEL

Kissen, die Ihnen in jeder Lage den Rücken stärken

Matratzen – der „Kern des Komforts“ mit vielfältig konzipierten Wirkweisen

Unterfederungen – die selbstregulierende Basis

Bedten Diehl
Scheffelstraße 31
– Fußgängerzone –
78224 Singen
Tel.: 077 31/625 59
www.betten-diehl.de

Bei uns liegen Sie richtig!

**» PSSST «
BETTENHAUS**

RÜCKENSCHMERZEN?

Das kann auch an der falschen Matratze oder dem Lattenrost liegen!

Jeder Mensch hat eine andere Körperform, ein anderes Gewicht, andere Bedürfnisse, jeder schläft anders. Und so einzigartig wie Sie sollte auch Ihre Matratze sein!

Kommen Sie zum Probeliegen und lassen Sie sich von unserem geschulten Fachpersonal ausführlich beraten.

Gut beraten - besser schlafen!

Nacken
Schulter
Rücken
Lenden

PSSST BETTENHAUS SINGEN GMBH
Scheffelstr. 30 T. 07731 - 149624
www.pssst.de

Vorsicht und Gedankenspiele

Das Corona-Virus hat den Landkreis Konstanz erreicht. Am Samstag vermeldete das Landratsamt eine Person aus Singen, die sich mit COVID-19 infiziert hätte. Am Dienstag den zweiten Fall von einer Person auf der Höri. In beiden Fällen ist der Krankheitsverlauf milde und die betreffenden Personen befinden sich in häuslicher Isolation.

Ein Großteil der Bevölkerung in der Region hält aufgrund der bislang doch eher geringen Infektionszahlen in Baden Württemberg von 234 Fällen (Stand: 9.3.) die Prognosen von Virologen, die von einer Infektionsrate von weltweit bis zu 40 bis 70 Prozent in den nächsten zwei Jahren ausgehen, für Hysterie.

Handel und Wirtschaft

Auch für IHK und den Handelsverband gibt es aktuell keinen Grund zur Panik. Laut Utz Geiselhart vom Handelsverband Südbaden gebe es zwar Gedankenspiele, was wäre wenn, doch valide Zahlen oder Klagen aus dem Einzelhandel lägen derzeit nicht vor.

Die »Hamsterkäufe« bei Lebensmitteln und Drogerie habe der Handel gut abgearbeitet, so Geiselhart. Man habe schnell reagiert und nachgeordert. Zudem gebe es Besprechun-

gen mit dem Wirtschaftsministerium, auch die Sonntagslieferung zu ermöglichen.

In der Wirtschaft hat das Corona-Virus ganz unterschiedliche Auswirkungen. Gerade Messebauer und Reisebüros erlebten derzeit sehr turbulente Zeiten. Weil Messen reihenweise abgesagt wurden, sei das für einige Firmen durchaus existenzbedrohend, wenn sich das weiter fortsetze, weiß Prof. Uwe Böhm, zuständig bei der IHK Hochrhein-Bodensee für den Bereich Außenhandel, durch Rückfragen bei den Unternehmen. Beim produzierenden Gewerbe mit wirtschaftlichen Beziehungen zu China sei die Lage noch nicht ganz so angespannt.

»Die Unternehmen decken sich in der Regel vor dem chinesischen Neujahrsfest mit Vorräten ein, weil es da schon immer zu Unterbrechungen kam«, weiß er aus den Umfragen. Hier reichen die Vorräte auch noch einige Wochen. Durch die aktuellen Unterbrechungen werde es allerdings länger gehen, bis die Lieferungen wieder in Fahrt kämen.

»Viele leere Container stehen derzeit in Europa und müssen erst mal wieder zurückgebracht werden.«

Weil viele Meetings abgesagt wurden, habe sich eine ganz neue Kul-

tur der Videokonferenzen entwickelt, freilich zu Lasten der Hoteliers. »Ich selber werde aber auch in den nächsten Wochen zu Tagungen fahren, zum Beispiel nach Österreich«, bekräftigt er im Gespräch mit dem WOCHENBLATT.

Blaupause für Veranstaltungen

Auch bei der Durchführung von Veranstaltungen oder deren Absage gilt es Augenmaß zu bewahren. Eine Blaupause könnte die einmütige Entscheidung der Gewerbetreibenden in Gottmadingen sein, die am letzten Dienstag nach einer Diskussion einstimmig beschlossen haben, nicht in Panik zu verfallen und die Aktionstage durchführen zu wollen, wie Alexander Growe, Vorsitzender des Gottmadinger Gewerbevereins, erklärte.

Zumal die Aktionstage dezentral durchgeführt werden, viele Stationen im Freien sind und reichlich Desinfektionsmöglichkeiten angeboten werden. Gleichzeitig betonte Growe, dass die Situation sehr ernstgenommen werde.

Und sollten von offizieller Seite Veranstaltungen dieser Art als zu risikoreich bewertet werden, »werden wir natürlich reagieren und kurzfristig

absagen«, schloss der Vorsitzende. Im Landkreis wurden mehrere kleinere Veranstaltungen abgesagt, sogar Mitgliederversammlungen.

»Wenn das Virus allerdings dazu führt, dass auch kleine kulturelle Austauschprozesse nicht mehr stattfinden, dann ist es das Ende der Gesellschaft«, mahnt der Medizinhistoriker Heiner Fangerau in der ARD-Kultursendung »Titel, Thesen, Temperamente«.

Vorsichtsmaßnahme

Eine verständliche Vorsichtsmaßnahme ist die Absage der Hauptversammlungen der Feuerwehren im Landkreis und der Delegiertenversammlung des Kreisfeuerwehrverbandes auf Empfehlung des Innenministeriums Baden-Württemberg vom letzten Freitag zur Aufrechterhaltung der Einsatzbereitschaft der Einrichtungen und Organisationen im Bevölkerungsschutz.

Für Singens Feuerwehrkommandant Andreas Egger ist die Verschiebung der Versammlungen auf unbestimmte Zeit eine reine Vorsichtsmaßnahme, zu Hysterie bestehe keine Veranlassung.

Tipps & Infos:

Personen, die den Verdacht haben, mit Coronaviren infiziert zu sein und Krankheitssymptome haben, sollen sich zunächst telefonisch mit dem Hausarzt in Verbindung setzen, um das weitere Vorgehen abzuklären. Sie sollten zu Hause bleiben und den Kontakt zu anderen Personen auf ein Minimum beschränken. Untersuchungen zur Abklärung eines möglichen Verdachtsfalles einer Coronavirusinfektion können im Landkreis Konstanz von einem hier ansässigen Labor durchgeführt werden. Dies ermöglicht eine zeitnahe diagnostische Abklärung.

500 Tests in einer Woche

In der letzten Woche wurden im Labor Blessing in Singen etwa 500 Tests durchgeführt. »Die meisten Abstriche, die bei uns untersucht werden, stammen aus dem Landkreis Konstanz, aber auch aus anderen Landkreisen wie Bodensee- und Waldshut gehen Abstriche bei uns ein«, erklärte Frithjof Blessing auf Nachfrage. Bei den Abstrichen die vormittags im Labor eintreffen, liegt das Ergebnis am selben Tag (nachmittags, früher Abend) vor; bei

Abstrichen, die im Nachmittagsbereich eingehen, liegt das Ergebnis am nächsten Tag (nachmittags) vor. Laut Blessing hat nur der Virusnachweis auf genetischer Basis, wie ihn das Singener Labor durchführt, eine hohe Sensitivität und Spezifität und damit auch eine hohe Aussagekraft. Methodenbedingt braucht dieses Nachweisverfahren aber einige Stunden, etwa drei bis vier Stunden. Das Labor Blessing kann derzeit 140–200 Tests pro Tag auswerten. Laut der Einschätzung des Labors, werden die Fallzahlen in nächster Zeit noch weiter steigen, so Frithjof Blessing auf Nachfrage.

Krankmeldung

Ab sofort können Patienten mit leichten Erkrankungen der oberen Atemwege nach telefonischer Rücksprache mit ihrem Arzt eine Bescheinigung auf Arbeitsunfähigkeit (AU) bis maximal sieben Tage gestellt bekommen. Sie müssen dafür nicht die Arztpraxen aufsuchen. Diese Vereinbarung gilt ab sofort und zunächst für vier Wochen.



Innovation that excites



JETZT MIT 0 % LEASEN ODER FINANZIEREN¹

NISSAN QASHQAI
VISIA
1.3 DIG-T, 103 kW (140 PS)
Benzin

MONATL. RATE:
€ 179,-¹

- Radio/CD-Kombination mit Bluetooth®-Freisprecheinrichtung
- Klimaanlage, manuell, inkl. Pollenfilter
- Stopp-/Start-System

NISSAN INTELLIGENT MOBILITY

Gesamtverbrauch l/100 km: innerorts 6,6, außerorts 4,5, kombiniert 5,3; CO₂-Emissionen: kombiniert 121,0 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm); Effizienzklasse: A.

Abb. zeigt Sonderausstattung. ¹Fahrzeugpreis: € 17.990,-, inkl. € 1.190,- Eintauschprämie. Leasingsonderzahlung € 0, Laufzeit 36 Monate (36 Monate à € 179,-), 30.000 km Gesamtlauflistung, effektiver Jahreszins 0%, Sollzinssatz (gebunden) 0%, Gesamtbetrag € 6.444,-, Gesamtbetrag inkl. Leasingsonderzahlung € 6.444,-. Ein Kilometer-Leasingangebot für Neuwagen der NISSAN LEASING, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss, zzgl. Überführungs- und Zulassungskosten. Nur gültig für Kaufverträge bis zum 31.03.2020. Ein Angebot für Privatkunden. Bei teilnehmenden NISSAN Händlern. Die Eintauschprämie gilt nur, wenn Sie beim Kauf ein Altfahrzeug, das in den letzten 6 Monaten ununterbrochen auf Sie zugelassen war, in Zahlung geben. Die Zulassung des Altfahrzeugs und die Zulassung des Neufahrzeugs müssen auf denselben Namen lauten. Alternativ können Sie die angegebenen Modelle auch zu 0% finanzieren, Einzelheiten bei uns oder unter www.nissan.de



AUTOHAUS IVACIC

Autohaus Bernd Ivacic GmbH
Anton-Sommer-Straße 4
88046 Friedrichshafen
Tel.: 0 75 41 - 5 29 79
www.nissan-ivacic.de

RADIKAL REDUZIERT



NEUWAGEN
Nissan - X-TRAIL ACENTA 1,3 DIG-T DCT 4X2
Leistung 117 kW (160 PS), Hubraum 1.332 ccm, Verbrauch kombiniert 6,30 l/100km Innerorts 6,60 l/100km Außerorts 4,60 l/100km CO₂-Wert 145 g/Km CO₂ Effizienz Kl. B

Aktionsrabatt 4.520,-
Preis 31.490,-



TAGESZULASSUNG
Nissan - QASHQAI N-CONNECTA 1,3 DIG-T 160 PS 6MT 4X2
Leistung 117 kW (160 PS), Hubraum 1.332 ccm, Verbrauch kombiniert 5,70 l/100km Innerorts 7,00 l/100km Außerorts 5,00 l/100km CO₂-Wert 130 g/Km CO₂ Effizienz Kl. B

Aktionsrabatt 6.514,-
Preis 26.690,-



TAGESZULASSUNG
Nissan - QASHQAI N-CONNECTA 1,7 dCi 6MT 4X4
Leistung 110 kW (150 PS), Hubraum 1.749 ccm, Verbrauch kombiniert 5,20 l/100km Innerorts 6,20 l/100km Außerorts 4,50 l/100km CO₂-Wert 138 g/Km CO₂ Effizienz Kl. B

Aktionsrabatt 7.404,-
Preis 30.650,-



TAGESZULASSUNG
Nissan - MICRA N-CONNECTA IG-T 100 Xtronic
Leistung 74 kW (100 PS), Hubraum 999 ccm, Verbrauch kombiniert 4,70 l/100km Innerorts 5,60 l/100km Außerorts 4,20 l/100km CO₂-Wert 108 g/Km CO₂ Effizienz Kl. B

Aktionsrabatt 4.209,-
Preis 17.790,-



TAGESZULASSUNG
Nissan - QASHQAI N-WAY 1.3 DIG-T 160 PS 6MT 4X2
Leistung 117 kW (160 PS), Hubraum 1.332 ccm, Verbrauch kombiniert 5,70 l/100km Innerorts 7,00 l/100km Außerorts 4,50 l/100km CO₂-Wert 130 g/Km CO₂ Effizienz Kl. A

Aktionsrabatt 6.134,-
Preis 25.490,-



TAGESZULASSUNG
Nissan - QASHQAI ACENTA 1,3 DIG-T 6MT 4X2
Leistung 103 kW (140 PS), Hubraum 1.332 ccm, Verbrauch kombiniert 5,30 l/100km Innerorts 6,60 l/100km Außerorts 4,50 l/100km CO₂-Wert 121 g/Km CO₂ Effizienz Kl. A

Aktionsrabatt 5.364,-
Preis 22.460,-



TAGESZULASSUNG
Nissan - QASHQAI N-CONNECTA 1.3 DIG-T 160PS 6MT 4X2
Leistung 117 kW (160 PS), Hubraum 1.332 ccm, Verbrauch kombiniert 5,70 l/100km Innerorts 7,30 l/100km Außerorts 4,90 l/100km CO₂-Wert 130 g/Km CO₂ Effizienz Kl. B

Aktionsrabatt 6.564,-
Preis 26.890,-



TAGESZULASSUNG
Nissan - MICRA ACENTA IG-T 100 5MT EZ 11/2019
Leistung 74 kW (100 PS), Hubraum 999 ccm, Verbrauch kombiniert 4,50 l/100km Innerorts 5,60 l/100km Außerorts 3,90 l/100km CO₂-Wert 104 g/Km CO₂ Effizienz Kl. B

Aktionsrabatt 3.709,-
Preis 15.990,-

Landkreis Konstanz

Für den Corona-Ernstfall gut gerüstet

Auch der Landkreis blieb nicht verschont von der aktuellen Epidemie mit dem Coronavirus. Zwei Fälle von Erkrankungen wurden bis Dienstag durch das Gesundheitsamt gemeldet, beide Personen können aber daheim bleiben, weil der Krankheitsverlauf keine stationäre Aufnahme erfordere. Am Dienstag informierte Landrat Zeno Danner mit den Vertretern des Gesundheitsverbunds über die aktuelle Lage.

von Oliver Fiedler

Am Samstagmorgen wurde der erste Fall einer Person aus Singen gemeldet, dessen Erkrankung mit »Covid-19« am Freitagabend bestätigt wurde. Die Person hatte sich in Südtirol infiziert und war schon mit Grippe-symptomen heimgekehrt und auch nicht mehr zur Arbeit gegangen. Am Dienstag gab es eine zweite Meldung über eine Person aus einer Hörigemeinde,



Im Rahmen einer Medienkonferenz am Dienstag erläuterten (von links) Hygienearzt Dr. Stefan Bushuven, Prof. Frank Hinder (Leiter des Krisenstabs am HBK Singen), Landrat Zeno Danner, Prof. Dr. Marcus Schuchmann (Klinik Konstanz) und Prof. Ivo Quak (Notaufnahme Konstanz) die aktuelle Lage im Landkreis Konstanz angesichts der ersten Covid-19-Erkrankungen.

die sich offensichtlich in Tirol mit dem Virus angesteckt hatte und auch schon daheimgeblieben war. Für Sozialdezernent Stefan Basel lasse sich in beiden Fällen die Zahl an Kontaktpersonen sehr exakt eingrenzen, so dass man hier aus den Fällen kaum eine weitere Streuung des Virus befürchten müsse. Die Reisegruppe, mit der die Person aus Singen unterwegs war, sei noch am Samstag negativ getestet worden. Im Rahmen einer Medienkonferenz am Dienstag unterstrich Landrat Zeno Danner, dass man schon sehr früh reagiert habe mit ersten Maßnahmen, wie et-

wa der Einrichtung von zwei Kontrollstellen in Singen wie Konstanz, bei denen Verdachtsfälle nach Terminabsprache Abstriche vornehmen könnten. Auch die Kliniken hätten sehr früh reagiert. So gibt es im Konstanzer Klinikum eine mögliche Isolierabteilung mit 21 Betten, im Hegau-Bodensee-Klinikum eine Abteilung mit 16 Betten, die bei Bedarf in kürzester Zeit aktiviert werden könnten, sagten die ärztlichen Leiter Prof. Frank Hinder (Singen) und Prof. Dr. Marcus Schuchmann (Konstanz). Frank Hinder: »Wir wollen verhindern, dass sich das Virus

schnell ausbreitet.« Deshalb müssten sich die Mitarbeiter im Gesundheitsbereich melden, wenn sie in einem Risikogebiet gewesen wären. Sie müssten sich in diesem Falle verpflichten, ein vorgefertigtes Tagebuch zu führen und auch bei 38,0 Grad Temperatur oder bei typischen Grippe-symptomen zuhause bleiben, so Hinder. In den Kliniken habe man zur Vorbeugung vorerst auch die Besuche auf eine Person pro Tag beschränkt. »Wir müssen mit noch mehr Fällen rechnen«, unterstrich Prof. Schuchmann. Aber dafür sei man gut gerüstet an den Klinikstandorten. Wie

Prof. Hinder informierte, habe es auch mehrere Informationsveranstaltungen mit den niedergelassenen Ärzten gegeben. Rund 250 mögliche Verdachtsfälle aus dem Landkreis seien getestet worden, zu 80 Prozent sei es konventionelle Grippe gewesen, bei 20 Prozent ohne Befund, von der aktuell bundesweit 130.000 Fälle offiziell gemeldet wurden, so Frank Hinder und Stefan Bushuven, der für die Krankenhaushygiene zuständig ist. Als mögliche Verbreiter des Virus seien Kinder das größte Risiko, die können ohne größere Symptome erkrankt sein und bleiben deshalb auch nicht daheim. Sozialdezernent Stefan Basel hatte ein Lob für die Bewohner des Landkreises parat: Es gebe viele Nachfragen beim Bürger-telefon im Gesundheitsamt, die Menschen seien so einsichtig, aufgrund der aktuellen Lage bei Grippe- und Erkältungssymptomen daheim zu bleiben. »Jetzt sollte man diese sehr ernst nehmen, und deshalb auch mit einem Schnupfen nicht unter die Menschen gehen«, so Basel. Wenn die meisten das so machen, ist das auch ein Beitrag, der die Entwick-

lung verlangsamen kann. Wichtig sei, bei Symptomen immer erst den Hausarzt telefonisch zu kontaktieren. Wie Frank Hinder erklärte, gibt es inzwischen auf den Toiletten der Kliniken kein Desinfektionsmittel mehr. »Da haben sich viele was abgefüllt oder die Spender mitgenommen«, sagte er. Und er vertritt klar den Standpunkt, dass Händewaschen mit Seife völlig ausreichend sei.

Öffentliches Leben nicht auf null setzen

Die Frage, inwieweit Veranstaltungen untersagt werden sollten, wurde immer wieder gestellt. Hier halte man sich an die politischen Vorgaben, also keine Veranstaltungen mehr mit 1.000 und mehr Personen wie die Absage von Hauptversammlungen der Feuerwehren oder anderer Blaulichtorganisationen. »Das öffentliche Leben auf null zu setzen, wäre aus medizinischer Sicht nicht angemessen. Dann sind die Schäden rund um das Virus deutlich größer als durch das Virus«, so Landrat Zeno Danner.

JUBILÄUMS

Woche

Noch bis 21.03.

11%

JUBILÄUMS-RABATT AUF ALLES!

*Ausgenommen sind bereits im Haus reduzierte Artikel, bereits getätigte Aufträge, Prospekt- sowie Aktionsware. Die Aktion ist nur einmal pro Person und Auftrag gültig. Aufträge sind nicht teilbar. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Ausgenommen sind Küchenabdeckplatten aus Naturstein-/Keramik und Gartenmöbel. Gültig bis 21.03.2020.

Goldbarren geschenkt!

ab 5.000,-€ Einkaufswert 1 Goldbarren (2,5g) geschenkt!	ab 8.000,-€ Einkaufswert 2 Goldbarren (à 2,5g) geschenkt!	ab 12.000,-€ Einkaufswert 3 Goldbarren (à 2,5g) geschenkt!
--	--	---

60 Jahre

stump

1960 - 2020 Qualität hat Geschichte.

Sa. 14.3.
Stressless
WERKSBERATUNG

Fr. 13.3. und Sa. 14.3.
TEMPUR
BERATERTAGE

Die neue Polsterkollektion
Comfort
REPUBLIC
...wir stellen vor

DIE NEUESTEN KÜCHENTRENDS 2020
lassen Sie sich inspirieren

DIE VIELFALT DES EINRICHTENS

wohnparc-stump.de

Wir haben für Sie geöffnet: Mo. - Fr. 9.00 - 18.30 Uhr und Sa. 9.00 - 18.00 Uhr | Einrichtungshaus Rudolf Stump GmbH · Radolfzeller Straße 37 + 39 · D-78333 Stockach · Telefon +49 77 71 80 09-0

Radolfzell/Köln



Beiden diesjährigen Siegern zum »F+P Fliesen und Platten Händler des Jahres« auf dem gleichnamigen Fachforum in Köln in der Kategorie »Medium« ging Platz zwei an die Schlenker Fliesen GmbH aus Radolfzell, wie nun im Anschluss bekannt gegeben wurde.

»Der Händler überzeugte im Beratungsgespräch, durch Fachkenntnis und sein Produktangebot«.

swb-Bild: f8tp

Hilzingen-Riedheim



Einen enormen Andrang verzeichnete am Sonntag der Berghof Bucher oberhalb von Riedheim, der in Zusammenarbeit mit dem Landwirtschaftsamt des Landkreises zur »Gläsernen Produktion« eingeladen hatte. Zu sehen gab es dabei allerdings noch gar keine Produktion. Die Landwirtfamilie Bucher hat in einen neuen Freiland-Hühnerstall investiert, in den ab Dienstag schrittweise fast 8.000 Hühner einziehen werden, die von einem Aufzuchtbetrieb in Dellbrück-Steinhorst in Westfalen stammen und hier nun mit Hohentwielblick Eier produzieren sollen. Der Hof verabschiedet sich damit aus der Milchproduktion, hält aber weiter an einer extensiven Bullenmast fest, bei der in Zusammenarbeit mit dem Metzgerbetrieb Engler (Eigeltingen/Ehingen) »Hegau Beef« als regional vermarktetes Angebot produziert wird. Diese Ställe konnten auch besichtigt werden. Die Produktion von Freilandeiern beziehungsweise Eiern überhaupt gilt im Kreis Konstanz und sogar in Baden-Württemberg noch als Marktlücke, denn nur rund ein Drittel der verkauften Eier würden aus dem Land selbst stammen.

swb-bild: of

Konstanz



Die Volksbank Konstanz konnte ihre diesjährige Bilanzkonferenz mit einer Personalie beginnen. Mit Sabine Meister (51) hat die Bank zum 1. Juli offiziell ihre erste Vorständin. Sabine Meister hat ihre Lehre bei der Volksbank Ulm gemacht und war in Ravensburg tätig. Und da war der See schon nah. Deshalb hatte sie sich von ihrem jetzigen Einsatzort in Saarlouis »zurück«-beworben.

swb-Bild: of

Überlingen



Friedhofskultur gehört zu jeder Landesgartenschau fest dazu. Bei der LaGa Überlingen ab 23. April wird ein gutes Stück »Made in Stockach« dabei sein. Stellvertretender Landesinnungsmeister Niklas Neitsch und Landschaftsgärtner der Region haben letzte Woche ihre Musterflächen angelegt. Im Bild Ebrima Yallow, Lukas Eberwein, Stefan Roth, Drazan Pozdrec von der Firma Neitsch.

swb-Bild: pr

Reutlingen



Vor leeren Rängen gewann Oberligist FC Rielasingen-Arlen in Reutlingen mit 0:3. Das im Vorfeld vielbeschriebene »Geisterspiel« war eine Sanktion gegen Reutlingen und keine Vorsichtsmaßnahme gegen das Corona-Virus. Mit dem dritten Pflichtspielsieg binnen sieben Tagen konnte sich die Mannschaft von Michael Schilling mit einer wahren Energieleistung am Samstag in Reutlingen weiter Richtung Tabellenmitte und vor allem weg von der roten Zone schieben. Die Tore für die Talwiesen-Elf erzielten Ivo Colic, Nedzad Plavci und Sebastian Stark. Torhüter Dennis Klose war ein starker Rückhalt und parierte einen Strafstoß. Einziger Wermutstropfen: Die gelb-rote Karte für Christian Mauersberger, der den Mindestabstand beim Freistoß nicht einhielt. Bereits am Mittwoch katapultierte sich die Talwiesen-Elf mit 2:1-Sieg gegen den Freiburger FC ins Halbfinale des Rothaus-Pokals.

swb-Bild: W. Spang

Radolfzell



Trotz aller Beunruhigung rund um den Corona-Virus konnte die Messe »Genuss On Tour« am Wochenende im Milchwerk Radolfzell über die Bühne gehen, freilich mit jeder Menge Hinweisen, anderen möglichst nicht ganz so nahe zu kommen, sich die Hände zu desinfizieren. Zudem hatten die Veranstalter Gäste aus Italien im Vorfeld wieder eingeladen und damit die Erlaubnis der Gesundheitsbehörden erreicht. Die beiden Stars der Messe waren in diesem Jahr OB Martin Staab und der Kurzzeit-Machthaber Martin Schäuble, der bekannterweise Staab während der Fastnacht als Narrizella-Chef abgelöst hatte. Organisatorin Regine Rieger hatte sich als Aufgabe für das Kochduell ein »Radolfzeller Allerlei« ausgedacht, das Staab mit reichlich Fleisch und Schäuble mit Fisch zubereitete. Beide Stars hatten zum Glück ihre Assistenten, denn das Mundwerk wurde flott während dem Rühren bedient.

swb-Bild: of

Rielasingen-Worblingen



Gleich doppelten Grund zur Freude hatte Tom Söder (links), Inhaber des INJOY Singen-Rielasingen. Hochzufrieden war er über den Tag der offenen Tür am Wochenende. Zudem freute sich Söder gemeinsam mit Joachim Schyra (INJOY Stockach), Torsten Kielmann (Leitung INJOY Franchise Consulting), Christian Ebersbach (INJOY Engen), Maximilian Schyra (INJOY Stockach) und Marina Käfer (INJOY Consulting) über den INJOY-Award. In Berlin wurden die drei Top-Fitnessstudios aus der Region mit dem begehrten Preis ausgezeichnet. Schon seit zehn Jahren ist INJOY ununterbrochener Testsieger als bester und servicefreundlichster deutscher Fitness-Studio-Anbieter. Das Premiumangebot im Sport- und Wellnessbereich punktet in Engen, Stockach und Rielasingen durch seine ökologische und nachhaltige Architektur, betonte Söder.

swb-Bild: INJOY

Singen



Unter dem Motto »Kein Kuchen ist auch keine Lösung« haben die Auszubildenden der Sparkasse insgesamt über 300 belegte Brötchen und Kuchen an die Mitarbeiter der Sparkasse Hegau-Bodensee verkauft. Die Mitarbeiter konnten selbst entscheiden, wie viel sie für ein Stück Kuchen oder ein belegtes Brötchen bezahlen möchten.

Durch die großzügige Spendenbereitschaft und einer extra Zuwendung des Vorstands, kamen so insgesamt 2.222 Euro zusammen. Diese Spende wurde von den Auszubildenden Anna-Maria Meisert und Kaja Mazur an den Kinderschutzbund Singen-Hegau überreicht. Damit möchte der Kinderschutzbund eine Fortbildung seiner Mitarbeiter finanzieren, in der es um die Betreuung traumatisierter Kinder geht. Ferner soll Nachhilfeunterricht mit qualifizierten Lehrern unterstützt werden.

swb-Bild: spk

Konstanz



Zu einem ganz besonderen Krimiabend hatten am Samstag der Intendant des Theater Konstanz, Prof. Christoph Nix und Gerd Zahner eingeladen. Beide verbindet das nicht nur die gemeinsame Arbeit in der Kanzlei Zahners, sondern auch die Leidenschaft für Theater und inzwischen auch Krimis. »Wir haben eigentlich sehr lange gebraucht, bis wir beim Du waren, gestand Nix. Dafür ist es jetzt um so produktiver. Gerd Zahner las unter musikalischer Begleitung hier zunächst aus Nix' neuem Buch »Lomé – Der Aufstand«, bei dem sich der Held der Geschichte Michael Menz, beim Versuch, den bestialischen Mord an einem Kollegen in Togo aufzuklären, mancher Machenschaft deutscher Kolonialpolitik in Togo gewahr wird. Christoph Nix las dagegen aus »Keiner verliert allein«, wie Gerd Zahner seinen zweiten »Goster«-Krimi benannt hat – über explodierende »Crystal Meth«-Labors.

swb-Bild: of

Hilzingen/Berlin



Das Unternehmen inpotron Schaltnetzteile GmbH wurde als zweitbestester Arbeitgeber Deutschlands prämiert und erhielt im Rahmen eines Festakts in Berlin das »Top Job«-Siegel für herausragende Arbeitgeberqualitäten. Ex-Vizekanzler Sigmar Gabriel überreichte das begehrte Auszeichnung in Berlin. Bei inpotron wird Arbeitgeberattraktivität großgeschrieben – und der Erfolg gibt dem Hilzinger Unternehmen erneut recht. »Wir freuen uns sehr über diese besondere Auszeichnung«, so Geschäftsführer Hermann Pütke bei der Preisverleihung. »Seit jeher stecken wir viel Energie, Herz und Professionalität in unser Miteinander und die gemeinsame Zukunft. Das sind wir unserer Werteorientierung schuldig und auch ist Arbeitgeberattraktivität in unserer Unternehmensstrategie fest verankert – sie ist entscheidendes Element unserer Unternehmens-DNA«.

swb-Bild: zeag GmbH

Sport-Kalender

Fußball
Regionalliga, Damen
Sonntag, 15. März, 14 Uhr: SC Freiburg II – Hegauer FV
Oberliga, Herren
Sonntag, 15. März, 15 Uhr: FC Rielasingen-Arlen – VfB Stuttgart II
Verbandsliga, Herren
Samstag, 14. März, 15.30 Uhr: SV Weil 1910 – FC Radolfzell
Landesliga, Herren
Samstag, 14. März, 14.30 Uhr: Offenburger FV – SC Pfullendorf
Landesliga III, Herren
Samstag, 14. März, 15 Uhr: Überlingen – SpVgg F.A.L. SC Gottmadingen-Biet. – FC 08 Villingen II
FC Singen – FC Gutmadingen
Sonntag, 15. März, 14.30 Uhr: SV Denkingen – FV Walbertsweiler-Reng.
Sonntag, 15. März, 15 Uhr: Hegauer FV – VfR Stockach
Handball
Südbadenliga, Herren
Samstag, 14. März, 20 Uhr: TuS Steißlingen – TV Oberkirch
Oberliga, Damen
Samstag, 14. März, 18 Uhr: TuS Steißlingen – HSG Leinfelden-Echterdingen
Tischtennis
Oberliga, Damen
Sonntag, 15. März, 12 Uhr: TTC Singen – Untergröningen, Singen
Bruderhofhalle

Fußball Verbandsliga



Alex Stricker vom FC Radolfzell im Zweikampf. swb-Bild: mu

Heftige Standpauke

Steffen Kautzmann war sauer, stinksauer. Zu lässig verspielte seine Truppe zwei wichtige Punkte gegen den Tabellenvorletzten aus Teningen und musste sich nach 90 Minuten mit einem 2:2-Remis begnügen.

von Ute Mucha

Dass sich die Radolfzeller Verbandsliga-Kicker noch nicht ernsthaft im Spielmodus befinden, zeigte sich schon in der ersten Hälfte. Ohne Biss und Plan dümpelten die ersten 30 Minuten dahin, in denen die Gäste wesentlich mehr Spielanteile hatten. Erst kurz vor und nach der Pause ließen Stricker, Niedhardt und Co ihre Klasse aufblitzen, doch die erspielten Chancen wurden vergeben. Erst nach dem 0:1-Rückstand in der

57. Minute und einer gelb-roten Karte für Teningen wachte die Mettnau-Elf auf und dominierte das Spiel. Robin Niedhardt setzte sich in der 60. Minute geschickt durch und erzielte den 1:1-Ausgleich. Fünf Minuten später brachte Neuzugang Feriz Sadiku den FC Radolfzell mit 2:1 in Führung. Dann drängte Teningen auf den Ausgleich. Radolfzells Keeper Pascal Bisinger musste sich in der 75. Minute mächtig strecken, um das Leder über die Latte zu lenken, doch in der 85. Minute war er chancenlos, als Stübbe zum 2:2-Ausgleich traf. Trainer Kautzmann erinnerte sich an die unleidige 2:2-Serie in der Vorrunde, als nach demselben Muster Punkte verschenkt wurden. »Die Jungs müssen lernen, 90 Minuten seriösen Fußball zu spielen, sonst müssen wir uns wieder nach unten orientieren, statt nach oben«, forderte er mit Nachdruck.

Fußball Landesliga-Derby

HFV schießt den SC GoBi vom Platz

Im Landesliga-Derby zwischen dem Hegauer FV und dem SC Gottmadingen-Bietingen dominierte die Farbe Blau – auf dem Spielfeld und beim anschließenden Siegertänzchen.

von Ute Mucha

Mit 4:1 schoss die Warnick-Elf ihren Revierrivalen vom Platz und feierte den Derbysieg ausgelassen. Nach einem Blitzstart der Platzherren mit einer frühen 1:0-Führung durch Alexander Schneider gelang dem SC zehn Minuten später durch Felix Heuel nach einem Standard der 1:1-Ausgleich. Doch die Hegauer ließen sich dadurch nicht ir-



Jubel beim HFV nach dem Derby-Sieg. swb-Bild: mu

ritieren, sondern dominierten weiterhin das Geschehen auf dem Platz. So ließ der Erfolg nicht lange auf sich warten und Dietmar Roth brachte die Gastgeber erneut mit 2:1 in Führung. Die Hoffnung der GoBi-Elf auf eine Wende nach der Pause wurde schnell im Keim erstickt. Denn keine fünf Minuten waren in der 2. Hälfte gespielt, als erneut Alexander Schneider auf 3:1 für den HFV erhöhte. Sein Kollege Dietmar Roth wollte da nicht nachstehen und erzielte in der 58. Minute das umjubelte 4:1. Mit dieser komfortablen Führung konnten die Gastgeber einen Gang zurückfahren. Doch ihre Defensivbemühungen hatten gelb-rote Karten für die beiden Innenverteidiger zur Folge. Aber dieser Wermutstropfen konnte die gute Laune von Trainer Ronny Warnick nicht trüben: »Auch wenn diese Sperren schmerzhaft für das nächste Derby gegen Stockach sind, heute bin ich rundum zufrieden mit meinen Jungs.« Ganz anders fühlte es sich für GoBis Trainer Michael Hoffmeister an: »Das war ein völlig verdienter Sieg für den Hegauer FV. Wir sind überhaupt nicht ins Spiel gekommen, waren mental gar nicht auf dem Platz.«



► ÜBERLEGEN

Beim 24:36-Sieg (11:17) gegen den Tabellenzweiten TuS Altenheim demonstriert der TuS Steißlingen eindrucksvoll seine Stärke. In dieser Form wird den Hegauer Handballern die Meisterschaft wohl nicht mehr zu nehmen sein. Nur 19 Minuten lang war es das erwartete eng umkämpfte Spitzenspiel auf Augenhöhe zwischen Tabellenführer TuS Steißlingen und dem direkten Verfolger TuS Altenheim. Doch dann lief beim Heimteam bis zum Ende des Spiels nicht mehr viel zusammen. Zu gut stand fortan die TuS-Defensive und zu groß war der Druck des Steißlinger Offensivspiels auf den Abwehrverbund der »Aldner«. Einzig der HGW Hofweier kann die direkte Rückkehr des TuS in die Oberliga noch verhindern. Angesichts von 39:1 Punkten und der neuerlichen Machtdemonstration von Jonis Jungs dürften dies allerdings reine Rechenspiele bleiben. Im Bild Maurice Wildöer, der 13 Tore beisteuerte. swb-Bild: ts Pressemeldung

Am 14. März ist Dacia Tag

Wir feiern **15 Jahre Dacia** – mit den Sondermodellen Celebration

Da ia Duster Celebration TCe 100 2WD schon ab **16 750,D€**

3 Jahre Garantie oder **100 000 km**
Je nachdem, welcher Fall zuerst eintritt

• Key ard Handsfree • Klimaautomatik • Sitzheizung für Vordersitze • Technik-Paket Plus: Multiview-Kamera, Toter-Winkel-Warner • Celebration-Design

Da ia Duster TCe 100 2WD, Benzin, 74 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,3; außerorts: 4,7; kombiniert: 5,3; CO₂-Emissionen kombiniert: 121 g/km; Energieeffizienzklasse: B. Da ia Duster: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 8,7 – 4,1; CO₂-Emissionen kombiniert: 156 – 108 g/km, Energieeffizienzklasse: E – A (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007)

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

AUTOHAUS BLENDER GMBH
DACIA-VERTRAGSPARTNER
ROBERT-GERWIG-STR. 6,
RADOLFZELL,
TEL. 07732-982773

AUTOHAUS SCHEU GMBH
DACIA-VERTRAGSPARTNER
RUDOLF-DIESEL-STR. 11,
RIELASINGEN,
TEL. 07731-22872

Abbildung zeigt Da ia Duster Celebration mit Sonderausstattung.

375

Am 14. März ist Renault Tag

Jetzt bis zu **11.500 € Neu-für-Alt-Prämie*** sichern: gültig für viele Renault Modelle.

Renault Captur LIFE Tce 100 ab **15.780 €** nach Abzug der Prämie von 3.000 €

Renault Captur TCe 100, Benzin, 74 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,0; außerorts: 4,5; kombiniert: 5,1; CO₂-Emissionen kombiniert: 116 g/km; Energieeffizienzklasse: B. Renault Captur: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 6,6 – 4,1; CO₂-Emissionen kombiniert: 125 – 107 g/km, Energieeffizienzklasse: B – A (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007)

Abb. zeigt Renault Captur Intens mit Sonderausstattung.

Frühjahrsangebote für unsere Vorführwagen und Tageszulassungen

8x Renault Twingo z.B. Limited 1.0 SCe 75 Listenpreis 13.270,-€ Unser Angebot 9.890,-€ Ihr Vorteil 3.380,-€ EZL 11.2019, 1.201 km, pastellblau, Klima, Radio, ZV, el. Fensterh. vo	8x Renault Clio V z.B. Intens TCE 100 Listenpreis 21.780,-€ Unser Angebot 17.990,-€ Ihr Vorteil 3.790,-€ EZL 09.2019, 1.662 km, titantiumrau met, Klima, Navi, Radio, ZV, etc.	12x Renault Capture z.B. Limited 2019 TCE 90 Listenpreis 21.949,-€ Unser Angebot 16.890,-€ Ihr Vorteil 5.059,-€ EZL 11.2019, 1.106 km, Klima, Radio, ZV, Al, Navi, Metallic, etc.	5x Renault Kadjar z.B. Limited GPF 140 Listenpreis 29.310,-€ Unser Angebot 22.690,-€ Ihr Vorteil 6.620,-€ EZL 07.2019, 2.648 km, schwarz met, Klima, Navi, ZV Alu, etc.	5x Renault ZOE z.B. Limited R 110 Listenpreis 29.770,-€ Unser Angebot 19.990,-€ Ihr Vorteil 9.780,-€ EZL 01.2019, 8.549 km, grau met. Klima, Navi, ZV, Sitzheizung, etc.

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

AUTOHAUS BLENDER GMBH
Renault Vertragspartner
Robert-Gerwig-Str. 5, Radolfzell
Max-Stromeyer-Str. 51, Konstanz
www.autohaus-blender.de

AUTOHAUS SCHEU GMBH
Renault Vertragspartner
Rudolf-Diesel-Str. 11, Rielasingen
Tel. 0 77 31 - 2 28 72
www.autohaus-scheu.de

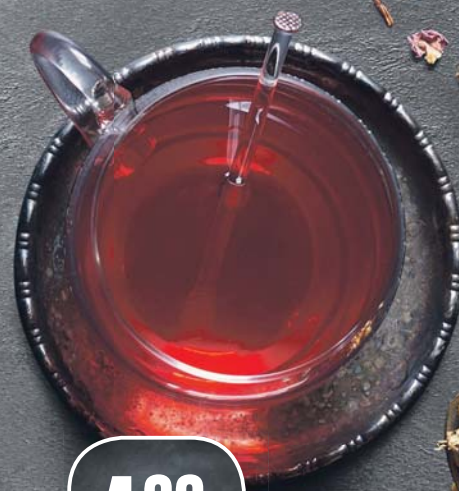


E neukauf Rielasingen-Worblingen • E neukauf Moos • City-Markt Singen
...nah und gut Tengen • Worblingen • Überlingen-Ried
Angebote gültig von Donnerstag, 12.03. bis Samstag, 14.03.2020

Münchow's feine Tipps



Teekanne Harmonie für Körper & Seele Tee
verschiedene Sorten, z. B. Gesunde Abwehr oder
Hol Dir Kraft 40 g (100 g = € 4,98), 20er-Packung



1.99



1.99

Höri rote und weiße Zwiebeln
aus Deutschland, Klasse I, 1 kg



**Gemüse
Reichenau**

1.99

Reichenauer Portulak
aus Deutschland,
Klasse I, fleischige, saftige und
knackige Blätter, 100 g



1.99

Höri Lauch
aus Deutschland,
Klasse I, kann man roh,
gebraten und gekocht essen
und für Suppen verwenden, 1 kg



1.11

Himbeeren rot aus Deutschland,
Klasse I, reich an Vitaminen und
Ballaststoffen, 125-g-Packung
(100 g = € 0,89)

Nur in Rielasingen-Worblingen und Moos an der Bedienteheke



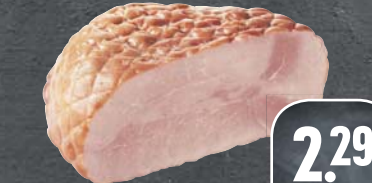
1.19

Hähnchen-Cordon-bleu
gefüllt mit Schinken und Käse,
fein paniert, 100 g



9.99

Hofglück Stielkoteletts
das Markenprogramm
von EDEKA Südwest, 1 kg



2.29

Honigschinken
mit echtem Bienhonig abgerundet
und goldgelb gegart, 100 g



2.79

Bio-Salami
ausgereiftes Aroma, knoblauch-
würziger Geschmack, 100 g



2.99

Pecorino Siziliano mit Oliven
italienische Käsezubereitung aus
Schafsmilch, mind. 45% Fett i. Tr.,
gespickt mit Paprika gefüllten Oliven,
glutenfrei, 100 g



1.89

Frischkäse mit Ingwer
holländische Frischkäsezubereitung aus
Kuhmilch, mind. 50% Fett i. Tr., 100 g



4.49

Rotbarsch-Loins
Rückenfilets, gefangen im Nordost-
atlantik, praktisch grätenfrei, 100 g



5.29

Die köstliche Alternative zum Lachs:
Mariki die Meer-Lachsforelle
im norwegischen Meerwasser gefarmt
und kalt geräuchert, traditionell veredelt,
100 g



0.79

Dr. Oetker Süße Mahlzeit verschiedene
Sorten, z. B. Milchreis nach klassischer
Art 125 g (100 g = € 0,63), Packung



2.19

Iglo MSC Fischstäbchen
verschiedene Sorten, z. B.
15 Fischstäbchen 450 g
(1 kg = € 4,87), tiefgefroren, Packung



1.79

Selezione it Grana Padano
frisch gerieben,
mind. 32% Fett i. Tr.,
100-g-Packung

Wir ♥ Lebensmittel.

Irrtum vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht. Alle Preise sind in Euro angegeben. Herausgeber: Münchow Märkte OHG, Hegastr. 19a, 78224 Singen



GLASDUSCHEN NUR VON **G. RÄDLE**
SINGEN, TEL. 0 77 31 - 6 80 88 **Reparatur-Eildienst für Glas+Spiegel**
GLASIDEEN IN BAD, WOHNUNG, GARTEN, BURO UND BAU

ALBERT SCHWEITZER
KINDERDÖRFER UND FAMILIENWERKE
Albert-Schweitzer-Kinderdorf e.V.
Baden-Württemberg
www.albert-schweitzer-kinderdorf.de

Ärztetafel

Dr. med. Michael Jur
Internist - Diabetologe
Ernährungsmedizin - Sportmedizin
Akupunktur - Notfallmedizin
Sternengässle 2, 78244 Gottmadingen
Tel. 07731 / 977166
www.dr-michael-jur.de
Ab dem 16.03.2020
sind wir wieder
für Sie da!

Gemeinschaftspraxis
Dres. med. I. u. G. Grathwohl
Internisten
Haus- u. fachärztliche Versorgung
Uhlandstr. 54 · 78224 Singen
WIR MACHEN URLAUB!
Vom 16.03. bis 20.03.2020
bleibt unsere Praxis geschlossen.
Vertretung:
Dr. med. Bigos
Dres. med. Kuß/Rolke
Dr. med. S. Fietz (bis 19.03.2020)

NABU
Baden-Württemberg
Bestäuberin sucht
sicheren Arbeitsplatz.
☎ 0711.966 72-0
Werden Sie Wildbienen-Patin oder -Pate!
Helfen Sie uns, bedrohte Wildbienen
und Hummeln in Baden-Württemberg
dauerhaft zu schützen.
www.NABU-BW.de/patenschaften

BEILAGENHINWEIS

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im
Internet unter: www.wochenblatt.net, wöchentlich aktuell!

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

MÖBEL ROGG
BALINGEN

Grill Fürst

Dehner

ALDI
SÜD

BRAUN

H&M expert

TEILAUSGABE:

Wohnland Hauber
XXXLutz
Mauch
pro optik
Amtsblatt Aach
Pestalozzi Kinderdorf
Injoy

Bosch Service Gebrüder Singer
Bosch Service Sigwarth
Kaufland Radolfzell
Reddy Küchen
denn's Biomarkt
Deichmann
Edeka Baur

SINGENER WOCHENBLATT GmbH + Co. KG

Hadwigstraße 2A | 78224 Singen
Tel.: 07731 / 8800-0 | Fax: 07731 / 8800-36 | E-Mail: verlag@wochenblatt.net

» WOCHENBLATT «

» WWW.WOCHENBLATT.NET «

»

WOCHENBLATT

«



NEUES für mein ZUHAUSE

FRÜHLING 2020

Glaskraffe, mit praktischem
Ausgießer aus Metall/Kunststoff für
tropffreies Ausgießen, mit Verschluss-
technik, kälte- und hitzebeständig.
17.99 €
12.95 €

Alle Artikel ohne Deko

1,1 Liter

Porzellan-Serie „Blume Bordeaux Rosabel“
Becher, 360 ml. **5.20 €** je **3.95 €**
Müslischale, ø 14,5 cm. **6.20 €** je **4.95 €**
Teller, ø 21 cm. **6.20 €** je **4.95 €**
Teller, ø 27 cm. **11.20 €** je **8.95 €**
Braun U16/2001 *unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers.

Kristallglas-Serie „Georgia“, klar.
Becher, 260 ml. **2.70 €** je **2.50 €**
Sektkelch, 230 ml. **3.20 €** je **2.50 €**
Weinkelch, 240 ml. **3.20 €** je **2.50 €**
Weinkelch, 350 ml. **3.20 €** je **2.50 €**

spülmascinegeeignet

Nur solange der Vorrat reicht!

4.99 € je **2.95 €**

spülmascinefest

Glas-Serie „Taste“
Weißwein-, Rotwein-,
Bordeaux-, Burgun-
der- oder Sektkelch.
3.95 € je **2.95 €**

spülmascinefest

Tortenplatte „Patisserie“
Glas, ø 37 cm.
9.95 €

spülmascinefest

Schüssel-Set „Malaga“
Glas, best. aus: 1x Schale,
ø 21 cm, 4x Schale, ø 12 cm.
14.95 € je **9.95 €**

Isolierkanne „Campo“
Quick-Tip-Verschluss, 100% dicht,
Einhandbedienung, X-Safe Isolierung.
1 Liter
versch. Farben
39.99 € je **29.95 €**

spülmascinefest

Glasvase „Beo“
H. 18 cm, versch.
Ausführungen.
spülmascinefest
4.99 € je **2.95 €**

spülmascinefest

TEPPICH-TRENDS 2020!
99 €
19 €
29 €

BRAUN **BRAUN MOBEL CENTER**
Freiburg - Offenburg - Reutlingen - Singen

BRAUN Möbel-Center GmbH & Co. KG, Markwiesenstr. 38, 72770 Reutlingen
Unsere Öffnungszeiten für Sie: Montag-Samstag 9.30-19.00 Uhr

Singen/Hegau

Tolles Jahr für die Reserve

»Wir haben ein wirklich tolles Jahr vorzuweisen«, freute sich Sparkassen-Vorstandsvorsitzender Alexander Endlich. Die sehr großen Zuwächse, schränkte er gleichzeitig ein, würden der Bank freilich helfen, um die großen Herausforderungen der Zukunft angehen zu können, die sich in diesen Tagen schon ankündigten.

von Oliver Fiedler

Ein Thema bleibt die exorbitante Regulierungsflut Europas, die viel Personalleistung »ohne jeden Mehrwert« binde, abgesehen von neuen Sonderabgaben. Und auch die immer schneller voranschreitende Digitalisierung. Der geplanten europäische Krisenfonds für Banken wird angesichts der Ungleichheiten der Länder mit Argusaugen beobachtet. In Zahlen: Das Kundengeschäftsvolumen, das die Geschäfte der Bank abbildet mit dem Wertpapiergeschäft wuchs um ganze 399 Millionen Euro

auf nun 5,45 Milliarden Euro an. Die Kundeneinlagen stiegen dabei um 246 Millionen Euro auf 2,91 Milliarden Euro, trotz Minimalzinsen. »Wenn wir 2018 dazunehmen, dann war das ein Wachstum um über 350 Millionen Euro«, so Endlich. Der Bruttoabsatz an Wertpapieren stieg trotz Null- und drohendem Minuszins nur um 12 Millionen Euro auf 134 Millionen Euro. Der Bestand liege hier bei 610 Millionen Euro, erklärte Endlich. Bei Konsumenten-Kleinkrediten liegt das Wachstum bei 3,5 Millionen Euro von 19,6 auf nun 23,1 Millionen Euro. Das seien rund 1.500 Vorgänge gewesen, wurde zur Bilanzkonferenz erläutert. Der Gesamtbereich der Kundenkredite stieg um 153 Millionen Euro von 2,38 Milliarden auf 2,53 Milliarden an. Dieses Wachstum sei trotz sehr hoher Tilgungsleistungen möglich gewesen, was für eine recht starke wirtschaftliche Entwicklung im Geschäftsgebiet der Sparkasse spricht und womit das Geldinstitut zu den Leadern im Land gehöre. In 2019 habe es Zusagen von 628 Millionen Euro an Darle-



Jens Heinert und Dr. Alexander Endlich stellten am Montag die Bilanz der Sparkasse Hegau-Bodensee für 2019 vor.

swb-Bild: of

hen gegeben, das sind 113 Millionen Euro mehr. Alleine 322 Millionen Euro davon sind der Anteil beim Wohnungsbau. Der Anteil von Förderkrediten (KfW und L-Bank) liege bei 8,7 Prozent, nicht ohne Grund sei man Premiumpartner der LBBW. Weil die Bank ihr Geld selbst nur mit Minuszins anlegen kann, ist der Zinsüberschuss trotz Wachstum leicht geschrumpft um 1,1 Millionen

Euro auf nun 48,7 Millionen Euro. »Wir subventionieren damit unsere Kundschaft« unterstrich Alexander Endlich. Erstmals seit Jahren konnte das Betriebsergebnis von 22,8 Millionen Euro um 1,9 Millionen auf nun 24,7 Millionen Euro ansteigen. »Das sehen wir als Trendwende«, so Dr. Endlich. Digitalisierung bleibt Chefsache für die regionale Bank: »Jederzeit und überall« ist inzwischen eigentlich Standard, so Jens Heinert. Inzwischen überhole sogar die Sparkassen-App die klassische Online-Nutzung. »Das Thema Bargeld wird übrigens durch immer mehr digitale Angebote nicht weniger« ist Jens Heinert überzeugt. Die im letzten Jahr eingeführte »Azubi-Lounge« mit Beratungen zu digitalen Angeboten soll dieses Jahr auch in anderen größeren Geschäftsstellen angeboten werden. Der Kundenberatungscenter, der in Stockach angesiedelt ist, solle bald von 12 auf 20 Mitarbeiter verstärkt werden, kündigte Heinert am Montag an. »Wir sind Direktbank, Onlinebank aber eben auch Sparkasse«, brachte das Jens Heinert auf den Punkt.

Singen

Mit drei Köpfen in die Nominierung

»Konzepte statt Köpfe wurde von MAC Stifterin Garbriela Unbebaun-Maier als Gastgeberin für eine CDU-Versammlung zur aktuellen Führungsfrage der Partei und der darauffolgenden Krise gefordert worden. Doch um Köpfe sollte es am Samstagvormittag auch gehen.

von Oliver Fiedler

Kreisvorsitzender Willi Streit konnte die ersten Kandidaten vorstellen, die sich der Nominierung zur Landtagswahl stellen wollen. Im Wahlkreis Singen gibt es danach mit Heike Kornmayer und Tobias Herrmann zwei Aspiranten, im Wahlkreis Konstanz will Juso-Kreisvorsitzender Levin Eisenmann seinen Hut in den Ring



Der CDU Stadtverbandsvorsitzende Franz Hirschle mit den drei Kandidaten Levin Eisenmann, Heike Kornmayer und Tobias Herrmann wie dem Kreisvorsitzenden Willi Streit.

swb-Bild: of

Singen

Vortrag zum Stickoxid

Am Donnerstag, 12. März, 19 Uhr, referiert in der Mensa der Hohentwiel-Gewerbeschule Prof. Dr. Peter Menzel über das Thema »Das Stickoxidproblem – Diesel, Kerze und noch mehr?« Prof. Menzel lehrte bis 2012 an der Uni Hohenheim. In seinem Vortrag werden Experimente vorgeführt. Kostenlose Karten gibt es in der HGS (07731/95710). Pressemeldung

Singen

Mahnwachen und mehr

Von den »Kernfrauen« und der Gruppe »Sterntreffen Benken« wird am Sonntag, 15. März, um 11.15 Uhr im Feuerwehrhaus direkt beim Bahnhof Marthalen die Lesung aus dem »Atomfieber« in der Schweiz mit Michael Fischer organisiert. Die Gruppe »Sterntreffen Benken« bietet dazu eine Wanderung von Schaffhausen über den Chohlfirst nach Marthalen. Abfahrt ab Engen/Singen um 8.18/8.36 Uhr. Interessenten melden sich bei Thomas Jochim. Telefon 07733/977697. Außerdem sind Mahnwachen zu Fukushima und Tschernobyl jeweils montags um 17 Uhr am 16. März und am 27. April auf dem Schillerplatz in Engen geplant. Pressemeldung

Singen

Hüttenhofer im Wahlkampf

Der Singener Mario Hüttenhofer von Bündnis 90/Die Grünen will sich für die Landtagswahl 2021 Ende März nominieren lassen. Um sich und seine Positionen bekannter zu machen, lädt er Interessierte zu drei Vorstellungsterminen ein. Sie finden statt am 18. März, 20 Uhr in Steißlingen im Hotel Sättle, am 23. März, 20 Uhr in Stockach im Hotel Fortuna sowie am 25. März, 20 Uhr in Singen im Siedlerheim. Pressemeldung

Singen

Heute schon für Morgen sorgen

Die Caritas-Stiftung und der Treffpunkt Horizont laden zu einem Informationsabend über Regelungen für ein selbstbestimmtes Leben im Alter ein. Von der Vorsorgevollmacht bis zur Patientenverfügung informiert Rechtsanwalt Elmar Uricher, der als Vorstand des Instituts für Erbrecht e.V. ein Fachmann auf seinem Gebiet ist. Er wird die rechtlichen und steuerrechtlichen Regelungen erläutern. Der Vortrag findet am Dienstag, 17. März, um 19 Uhr im Treffpunkt Horizont, Hegaustr. 29 in Singen statt. Der Eintritt ist frei! Pressemeldung

Konstanz



Erstmals wird die Volksbank Konstanz von einer Vorständin geführt. Zur Bilanzkonferenz wurde Sabine Meister vom Aufsichtsratsvorsitzenden Dr. Günter Spiri und den aktuellen Vorständen Martin Schuhmacher und Werner Haun vorgestellt.

swb-Bild: of

Jetzt mit Chefin

Die Volksbank Konstanz bekommt eine Vorständin: Sabine Meister (51) wird zum 1. Juli offiziell ihre Arbeit aufnehmen.

von Oliver Fiedler

Sabine Meister kommt von der Volksbank Saarlouis an den Bodensee. Für den Posten hätten sich rund 50 Bewerber gemeldet, darunter übrigens nur drei Frauen. Die Entscheidung für Sabine Meister sei einstimmig gewesen, so Aufsichtsratsvorsitzender Dr. Günter Spiri. Es war ein Jahr, in dem viel passiert ist, blickte Vorstand Martin Schuhmacher in seiner Bilanz zurück. »Die Nutzung unserer digitalisierten Angebote durch unsere Kunden gibt uns Recht«, so Schuhmacher. Das Kerngeschäft sieht er aber weiterhin in der Beratung. Die Bilanzsumme hat sich im

letzten Jahr um 78 Millionen oder 6,31 Prozent auf 1,38 Milliarden Euro erhöht. Der Kreditbereich wuchs um stattliche 7,82 Prozent oder 85,2 Millionen Euro auf 1,18 Milliarden Euro als Wachstumsmotor für die Bank. Die Kundeneinlagen stiegen trotz Niedrigstzins auch nochmals um 42 auf 905 Millionen Euro. Einen Riesensprung machte das betreute Kundenvolumen um 200 Millionen Euro auf nun 2,77 Milliarden Euro. Auf die wachsende Kreditnachfrage habe man mit Erhöhungen des Eigenkapitals auf 142,6 Millionen Euro reagiert, was Schuhmacher und Haun als »gutes Polster« ansehen. Ganz am Schluss steht ein minimal gesunkener Jahresüberschuss von 2,05 Millionen Euro. Man werde bei einer Dividende von vier Prozent für die rund 16.500 Mitgliedern bleiben, kündigte der Vorstand an.

FREIZEITMOBILE

Gulde

FRÜHJAHR'S

HAUS

MESSE

14./15. MÄRZ

Dethleffs

Ein Freund der Familie

ROLLER TEAM

ETRUSCO

Wohnwagen

WESTFALIA

ITR

Unser Programm:

• **Eröffnung Movera-Zubehörshop**

- Riesiges Warensortiment.

- 10 % Rabatt auf Movera-Zubehör*

- Mega-Eröffnungsangebote.

- Sonderpreise für Dachklimaanlagen

• **Neuheiten Modelljahr 2020**

- Großes Angebot unserer Marken: Dethleffs, Roller Team, Etrusco, Westfalia

• **Info-Stände der Firmen:**

Liontron®, Fahrrad Graf, TNTuning

• **Bewirtung**

MOVERA

Neueröffnung Movera-Zubehörshop

NEU

Etrusco Camper Van
5 Grundrisse, Top Ausstattung,
Preise ab € 43.899,-

*nur auf nicht reduzierte Artikel bis 15.03.2020.

Außerhalb der gesetzl. Öffnungszeiten,

keine Beratung, kein Verkauf und keine Probefahrt.

FREIZEITMOBILE

Gulde

Freizeitmobile Gulde GmbH • Jahnstraße 44 • D-78234 Engen
direkt an der A81 (Stuttgart - Singen) • Tel.: +49 (0) 77 33/94 40-0
info@freizeitmobile-gulde.de • www.freizeitmobile-gulde.de

Si.-Süd, 2,5-Zi.-Whg. 47 m², sof. beziehbar
KP **115.000,- €**
Immo. Gritza • Tel. 07732/919641

Das Frauenhaus Radolfzell sucht ...
... 1–3-Zi.-Wohnungen in Radolfzell und Umgebung. Bei konkreten und seriösen Angeboten bitte melden, **Tel. 07732/57506, fksh.radolfzell@diakonie.ekiba.de**

Wir suchen zum Kauf

1-2 Familienhaus für Betriebswirt und Familie, mit Gartengrundstück & Garage bis 650.000,- €
Rufen Sie uns an !
Tel. 07376 960-0

IMMOBILIENHAUS
für Baden-Württemberg seit 1977
www.biv.de

KENSINGTON
Finest Properties International
Infos: ☎ **07531 369 06 96**
www.kensington-bodensee.com

ERLEBEN SIE ECHTE WERTSCHÄTZUNG
MIT ERSTKLASSIGEM SERVICE AKTION BIS 30.06.2020

Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung: Bei uns erhalten Sie **kostenfrei** eine **schriftliche Immobilien-Wertermittlung** von Mathias Kosub, DEKRA zertifizierter Sachverständiger. Rufen Sie an und sichern Sie sich unsere Wertschätzung!

DEKRA

LBS IMMOBILIEN

Sparkasse Hegau-Bodensee

Neubauvorhaben „Betreutes Wohnen“ in Singen, Freiheitsstr. 5
Zentrumsnahe Lage, Fußbodenheizung, 1-3 Zimmer-Eigentumswohnungen, Tiefgarage, Betreuung durch die AWO Konstanz, KfW 55 Massivbauweise, Heizung Luft-Wärmepumpe, provisionsfrei für Käufer
Kaufpreise 142.000 € - 390.000 €

Martin.Moser@LBS-SW.de
Büro Singen, Tel. 07731 909525
www.LBS-ImmoSW.de

Bezug im November 2020

DEUTSCHLAND.Immobilien
MARKTPLATZ FÜR ANLAGE-IMMOBILIEN

© Ten Brinke Projektrealisierung GmbH

Feierliches Richtfest City-Wohnen Hohentwiel-Blick Singen

25. März 2020 | 15:00 Uhr
Kolpingstraße 1 – 3 | 78224 Singen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Jetzt anmelden! Servicenummer **0800 9991212** (gebührenfrei)
www.deutschland.immobilien

Vermietungen

3-Zimmer-Wohnung
ca. 69,91 m² in Singen
Miete € 559,28
zzgl. NK € 120,00
Kautions 3 MM
Wexford-Liegenschafts-verwaltung GmbH
Tel. 089 / 5 40 47 47-0

VERMIETUNGEN

1 ZIMMER

1 Zi.-Whg., Überl./Ried,
möbliert, an NR, ab sofort, WM 400.-, Zuschriften unter 117120 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 ZIMMER

2 Zi.-Whg., Si.-Nord,
57 m², Hochparterre, Balkon, Keller, ab 1.5., 410.- MM + NK + KT + evtl. Garage 60.-. Zuschriften unter 117119 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2,5 Zi.-Whg., Singen,
Zelglestr. 2, Blk., Garage, EBK, für 1-2 Pers., ideal für Grenzgänger, ab 1.4. o. 1.5., WM 780.-, Besichtigungstermin am 12.3., 11-14 Uhr

WG-Zi. in 2 Zi.-Whg.,
Nähe Singen Stadtmitte, für Singlefrauen bis 50 J., WM inkl. Strom 450.-, ab 1.5., Tel. 0151-55216452

2,5 Zi.-Whg., Si./Süd,
60 m², ideal für Pendler, ab sofort, KM 520.- + NK + Heizung + 3 KM KT. Zuschriften unter 117124 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 ZIMMER

Schöne 3 Zi.-DG-Whg.,
Öhningen, ruhige Lage, 85 m², EBK, Blk. (SW-Lage), Bad mit Fenster, Keller, k. HT, NR, k. Kinder, KM 880.- + NK, Tel. 0162-3735532

Singen-Beuren 3 Zi.
OG, ca. 69 m², EBK, Blk., Garage ab 1.5.20, KM 490,-€ + Garage + NK 150,-€, 3 MM Kautions, Zuschriften unter 117121 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3,5 Zi.-DG-Whg.,
Riedheim, hell, Fernsicht, SW-Lage, 84 m², EBK, Bad, Blk., sep. WC, Kachelofen, Keller, Carport, Stellpl., KM 700.- + NK 150.- + 3 MM KT, ab 1.6., an beruoft., NR, k. HT, Zuschriften unter 117122 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 Zi.-Whg.,
Gottmadingen-Ebringen, Küche, Bad, großer Garten, KM 580.- + NK, Tel. 0151-22848148

3 Zi.-Whg., Si.-Mitte,
an Berufstätige, T. 0152-03245559

4 ZIMMER UND MEHR

4,5 Zi.-Whg.,
Rielasingen/Worblingen, 1.OG, ca. 117 m², Blk., EBK, Keller, Kachelofen, Parkett, Fliesen, Bad/Du./WC + sep. WC, KM 830.- + NK + KT. Zuschriften unter 117123 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

SONSTIGE OBJEKTE

Gewerberäume, Singen
EG, separater Eingang, ca. 115 - 128 m², Praxis, Kanzlei, Büro, Therapie usw., PKW Plätze vorhanden. Tel. 07731/917877

2 Top-Lagerhallen
mit Büro, je 220 m², Singen-Südstadt, ab sofort, Tel. 0173-1388754

MIETGESUCHE

1 ZIMMER

1,5 Zi.-Whg. o. WG-Zi.,
Kreis KN, für Rollstuhlfahrer ab sofort, Tel. 0152-22872398

1 - 2 Zi.-Whg., Gottm.
o. Umgeb., WM bis 500.- dringend ges. Mietgarantie. 0174-3105905

Rentner 65 J. mit
7-jährigem Hund sucht dringend 1-2 Zi.-Whg. R'zell-Umkreis Stahringen, WM bis 500.-€, wird vom Sozialamt übernommen, Tel. 0152-26845374

2 ZIMMER

Ruhiger Frührentner,
57 J., sucht 1 - 2 Zi.-Whg., bis 450.- WM, möglichst Seehaasanbindung, Tel. 0152-07053731

2 Zi.-Whg., Hausen,
Beuren, Friedingen, gerne auch ländliche Gegend, Tel. 07731/64494

Wegen Eigenbedarf
sucht Frau mittleren Alters 2 Zi.-Whg., ges. Einkommen, Kreis Hegau, NR, k. HT, T. 0152-03152916

Ruhige 2 Zi.-Whg.,
Si./Umgeb., EBK, zum 1.4./1.5. von Beraterin 58 J., fit u. verlässlich, Tel. 07731/3822500 ab 18 Uhr

4 ZIMMER UND MEHR

Menschen helfen e.V. steht für Menschen aus der Region

Familie (Eltern + 5 Kinder) sucht 5-Zi.-Wohnung oder kleines Haus zur Miete.

Wir sind offen, was den Wohnort anbelangt. Aufgrund Eigenbedarf und Renovierung vom Vermieter suchen wir schnellstmöglich eine neue Bleibe.

Vater ist Vollzeit in Arbeit. Wir machen gerne Gartenarbeit und alles rund ums Haus.

Tel. 0176 / 72937184

IMMOBILIENGESUCHE

2 ZIMMER

Nur Si.-Nord: Kap.Anleger sucht 1+2-Zi.-ETW zu kaufen. Eigent./Mieter können wohnen bleiben.
T./SMS 0162/7534813

HÄUSER

EFH, Singen plus 15 km
bis 450.000.-, Tel. 0152-07845220

Familie sucht Haus
Biologe und Lehrerin mit 3 Kindern suchen Haus mit Garten in Hilzingen, 5-hausmitgarten@gmx.de

Familie sucht
Bauplatz oder Haus, auch renovierungsbedürftig, zum Kauf, Rielasingen-Worblingen, 07731/9767986

Bauen und Wohnen

RSRECK
ROLLLÄDEN-SONNENSCHUTZTECHNIK
wir verkleiden die Sonne

Josef-Schüttler-Str. 6 • 78224 Singen
Tel. 077 31/18 97 99 -0
info@reck-sonnenschutz.de
www.reck-sonnenschutz.de

• Rollläden • Insektenschutz
• Markisen • Terrassenüberdachung
• Sonnenschutz • Fensterläden

IMMOBILIENVERKÄUFE

2 ZIMMER

Helle 2 Zi.-Whg.,
Si.-Nord, 77 m², EG, ruhige Lage, TG-Stellpl., Keller, Blk., EBK, 210.000.-, Tel. 0173-7118544

2 Zi.-Whg., Si.-Süd,
kernsaniert, 60 m², zu verkaufen, 177.000.-, Tel. 07733/9399987

4 ZIMMER UND MEHR

4 Zi.-Whg. Si-Nord
ca. 85 m², Bj. 68, EG, 3 Schlafzi., Bad, Gäste-WC, Blk., Stellpl., von Privat für 265.000.- € (auch als Kapitalanlage). Tel. 0175-6560626

GRUNDSTÜCKE

Baugrundstück
Hilzingen, ges., Tel. 0173/3179749

Bauplatz, 300 - 400 qm
von Ehepaar mittl. Alters, 3oder EFH bis 120 m² Wfl., in gutem Zustand, in Si., R'zell. o. Stockach, zu kaufen ges., 0178-6074606 ab 17 Uhr

GARAGEN/STELLPLÄTZE

Wohnmobilstellplatz,
bis 7 m, ganzjährig in geschlossener Halle in Ehingen, zu vermieten, Tel. 07733/5456

TG-Platz,
Feldbergstr., ab 1.4 zu verm., 39.-, Tel. 07771/8069355

Finden
und
gefunden
werden

FAHRRÄDER

Herren E-Bike zu verk.
Marke - Centurion, E-Fire Sport 400, schwarz/rot, bis 25 km/h, 2017 bei Händler gekauft, kaum benutzt, VB 1.400.-, T. 07774/6247

E-Bike Flyer T5



Premium 8 Gang Nexus, 12AH, 26V, silber, gebraucht, nur ca. 400 km, Akku geprüft mit Nachweis, ideal für kleinere Ausfahrten und Einkäufe, Top Zustand, VB 890.-, Tel. 0152-34121245

VERLOREN

Bücherkiste - Kulturamt
Wer hat Fotoalben Sri Lanka und Madeira mitgenommen? Bitte melden! Tel. 07731/794031

WERKZEUGE + MASCHINEN

Eisele Metall Kreissäge
Typ LMS IJ, 380V, Bauj. 69, Drehz. 1700 u. 3400 U./min, Sägeblatt 350mm, 200.-€ und 1 Kläger Fortuna Elektr. Metall-Bügelsäge 380V m. Kühlmittelzufuhr, 150€, zu verk., Tel. 07732/55004

KAUFGESUCHE

Rasentraktor
und AS-Mäher, auch alt und defekt, Tel. 07733/505386

Bauwagen/Container
gesucht, Tel. 07771/3598

VERKÄUFE

Solewärmepumpe
Thermia, gebr., zu verk. 1000,-€ Tel. 0171-9973974

Panzerschranz
Einbruch- u. Feuersicher, gt. Zustand, B/H/T 80/120/80, Standort Engen, 500.-, Tel. 07733/5227

Regenfass, H. 115 cm,
neuwertig, Amphorenform, terrakotta-farben, 60.-, Tel. 07731/44654

Designer Lampe,



VB 436.-, Tel. 07731/21993

Thule Fahrradträger

AHK für 2 Räder (normal), abklappbar, abschließbar, neuwertig, 100.-, Tel. 07732/7657

Balkenmäher Agria

BM 3600, leistungsstark (4KW), 120 cm Schnittbreite, guter Zustand, VB 950.-, Tel. 07736/1267

ZU VERSCHENKEN

Liebe Leserinnen, liebe Leser,

leider gehört es zu diesen Zeiten, dass Betrügereien immer trickreicher und immer schwerer erkennbar sind.

Ein Beispiel:
Es verschenkt jemand scheinbar ganz tolle Spielsachen von Barbie, Steiff oder Lego und gibt eine Mailadresse an. Dann antworten unsere Leserinnen und Leser darauf und bekommen neben tollen Fotos der Spielsachen die Aufforderung, die Spielsachen in Ungarn oder wo auch immer abzuholen oder Versandkosten zu überweisen oder zu versenden, damit die Spielsachen verschickt werden.

Lassen Sie sich auf solche Geschäfte nicht ein! Übrigens:
Im Internet gibt es diese Versuche weitaus häufiger als in der gedruckten WOCHENBLATT-Ausgabe.

Wir werden deshalb die Rubrik »Zu verschenken« allerdings nicht schließen, weil wir davon ausgehen, dass sie vielen dient. Wenn Sie Hinweise auf Betrügereien haben, informieren Sie uns bitte unter:

verlag@wochenblatt.net.

Danke und eine gute Woche.
Ihr Wochenblatt

WOCHENBLATT

Eisenbahnanlage,
Schienen, Wagen usw., gut erhalten, an Selbstabholer zu verschenken, T. 0151-70301415 ab 19 Uhr

Hühnermiste
für Gartendüngung an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07774/6364 ab 18 Uhr

Glasscheibe für
Zimmertüre, 149x68 cm, an Selbstabh. zu versch., T. 07731/41665

Brennholz (Obstbäume)
an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07771/919678

Hochdruckreiniger
von Kärcher, Nähmaschine, beides defekt, Metallregal für Sprinterauto, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 0173-2317157

Ca. 400 Dachziegel
Frankfurter, an Selbstabholer zu verschenken, T. 0151-55216452

Knochensteine
ca. 20 m², an Selbstabh. zu versch., Tel. 0172-7312661 ab 17 Uhr

Runder Tisch
1,05 m Durchm., weiß, Schleifack, guter Zustand, an Selbstabholer zu verschenken, brig.hen@t-online.de

Schlafzimmer rustikal,
Ecksofa, Wohnzimmermöbel, aus Haushaltsauflösung, an Selbstabholer zu versch., Tel. 0162-9383859

Keyboard Casio,
mit Standfuß, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07731/3822500

E-Herd, Kühlschrank,
Standherd Bauknecht mit 4 Platten, Standkühlschrank mit Gefrierfach, Bauknecht, ca. 20 J. alt, voll funktionsfähig, an Selbstabh. zu verschenken, Singen, T. 0172-8876750

MÖBEL

Couch u. 2 Sessel, rot,
300.-, Schreibtisch mit Stuhl, 400.-, graue Schlafcouch, 250.-, Couchtisch rund, 100.-, T. 07731/948441

HAUSHALTSAUFLÖSUNG

Nur für Bedürftige
Sa. 21.3. von 10-11 Uhr, Greuthof 1, Volkertshausen, bei Übernahmen von 4 speziellen Möbelstücken gibt es 50.-/Stück geschenkt

Haushaltsauflösung, Entrümpelung Martinek, Radolfzeller Straße 46a 78467 Konstanz
Telefon 0 75 31 - 3 61 27 01

Alles zu kleinen Preisen
Regale, Tische, Stühle usw., Gaienhofen, Tel. 07735/9381071

Sa. 14.3., von 11-17 Uhr,
Singen, Heinrich-Weber-Platz 2, alles von Geschirr bis Möbel

14.3., 11-14 h und
15.3., 14-15 h, Si., Freiheitsstr. 7

FLOHMÄRKTE

Hausflohmarkt,
Fr. 13.3., 14 - 17 Uhr, Sa. 14.3., 10 - 14 Uhr, Singen, Im Iben 33

ZUM VERLIEBEN

Rentner 65 J. sucht
nette Partnerin. Sie sollte tierlieb sein. Alter bis ca. 65 J., Tel. 0152-26845374

Ich bin Syrer und suche
eine Frau zw. 40-50 J. für eine feste Beziehung, T. 0172-1300033

HILFSORGANISATIONEN

Menschen helfen e.V.

info@menschen-helfen.de
www.menschen-helfen-im-hegau.de

Widmann hilft Kindern in der Region e.V.
Herr Rudolf Babeck
widmann.babeck@widmann-singen.de
www.widmann-kids.de

TOS
Time Out School Singen

• bietet Beratung und Unterstützung für Schüler, Eltern und Schule im Bereich Schulverweigerung,
• bietet Schülern die Möglichkeit und Chance, sich auf einen geregelten Schulablauf einzulassen.

Time-Out-School Singen
info@tos-singen.de
www.tos-singen.de

die AWO Bosnienhilfe
aus Gottmadingen

hilft Großen und Kleinen
www.ulrike-blatter.de/awo-bosnienhilfe/

BIG Bürgerhilfe in Gottmadingen

E-Mail: big.gottmadingen@gmx.de
Tel.: 07731/796912

Träume werden wahr!



martin
FENSTER. TÜREN. GLAS

Glaserei – Fenster- und Türenbau

Hauptstr. 7 · 78253 Eigeltingen · Tel. 0 77 74 / 2 33
www.martin-fensterbau.de

Alles aus einer Hand
Aufmaß - Produktion - Montage - Service

Deggelmann GmbH
Schreinerei & Fensterbau
Tel: 07533 / 93110 Fax: 93 11 29

Wendelsbergstrasse 6 www.deggelmann-fenster.de
78465 Konstanz-Dettingen info@deggelmann-fenster.de



% % Kunststofffenster & Alu-Haustüren % %
Saugünstig zu Outletpreisen
Verschiedene Fabrikate, top Qualität
Händleranfragen erwünscht.
E-Mail: info@topfen.eu · Tel. 07774-450 9587



**JETZT SICHERN!
WINTERRABATT***

KELLHOFFER
Sonnenschutz - Rollläden - Fenster
Werner-von-Siemens-Str. 20a
78239 Rielasingen-Worblingen
Tel. 0 77 31 / 79 95 30
E-Mail: kellhofer@t-online.de
www.kellhofer.de

10%
BIS ZUM
15.03.2020

*Bei allen teilnehmenden erwilo-Fachhändlern. Gilt für die Modelle 110, 210, 230, 300, 330, 360.

www.erwilo.de

Raumkultur
SPEICHINGER



UNSERE LEISTUNGEN FÜR SIE

- FENSTERDEKORATIONEN
- BODENBELÄGE
- POLSTERARBEITEN
- SONNENSCHUTZANLAGEN
- SERVICELEISTUNGEN

INDIVIDUELLE BERATUNGSTERMINE
AUSSERHALB DER ÖFFNUNGSZEITEN
SIND FÜR UNS EINE SELBSTVERSTÄNDLICHKEIT

D-78224 SINGEN | SCHWARZWALDSTR. 14
TEL. +49 (0)7731 - 69005 | WWW.SPEICHINGER.DE

HANDWERKER wissen, wie es geht!

So werden Heim, Wohnung und Garten fit für den Frühling!

Ist der Winter erst einmal vorbei, heißt es wieder anpacken! Denn Haus, Garten und Wohnung wollen fit gemacht werden für den Frühling. In diesem Artikel erfahren Sie jede Menge Tipps und Anregungen für die Umgestaltung. Auch geht es um neue Fenster, Wintergärten sowie weitere Sanierungsmöglichkeiten.

Haus & Wohnung

Ein neuer Anstrich, ein Tapetenwechsel, frische Blumen oder andere Deko-Elemente: Um wieder Frische in Haus und Wohnung zu bringen, braucht es manchmal gar nicht so viel wie man denkt. Ein paar kleine Details reichen oft völlig aus, sodass man sich gleich viel wohler fühlt in den eigenen vier Wänden. Ein kreativer und kompetenter Einrichtungsberater ist **SPEICHINGER** **Raumausstattung** (www.speichinger.de) in der Schwarzwaldstraße 14 in Singen. Der Meisterbetrieb steht für hohe Qualitätsstandards, angefangen von der fachmännischen und individuellen Kundenbetreuung über die Auswahl von Materialien bis hin zur Umsetzung bei den Kunden Zuhause. So werden Raumwünsche plötzlich wahr! Diesen Frühling im Trend sind japani-

sche Shades von Wood & Washi, die gerne bei einem Rundgang bei SPEICHINGER Raumausstattung angeschaut werden können.

»Designböden« die ganz der Natur nachempfunden sind. Abgesehen von der Raumausstattung und den Böden gibt es im Frühjahr



Auch der Garten muss fit für den Frühling gemacht werden.

swb-Bilder: AdobeStock

Geht es hingegen um neue Böden, ist die Firma **TOP-Bodenbelag** (www.topbodenbelag.de) ein kompetenter Ansprechpartner, der Kunden in allen Bereichen – rund um den Bodenbelag – berät. Eine immer wichtigere Rolle spielen auch Nachhaltigkeit und Umweltverträglichkeit bei Böden. Derzeit besonders gefragt sind die neuen

noch viele weitere Renovierungsarbeiten, die nicht auf die lange Bank geschoben werden sollten. Zum Beispiel der Einbau neuer Fenster. Obwohl alte Fenster durchaus auf eigene Faust saniert werden können, lohnt es sich dennoch hier den Experten ranzulassen. Ärgert man sich doch, wenn das Ergebnis hinterher nicht so ist wie gewünscht.

Ansprechpartner sind der Eigeltinger **Meisterbetrieb Martin Fensterbau** (www.martin-fensterbau-eigeltingen.de), die **Deggelmann Schreinerei & Fensterbau** in Konstanz Dettingen und **Topfen** (www.topfen.eu) in Aach. Die Firma Topfen bietet u. a. Kunststofffenster und Alu-Haustüren in Top Qualität und zu Outletpreisen an.
Info: Wer heute seine Fenster austauscht, egal ob Holz- oder Aluminiumfenster, muss nach den Energiegesetzen bauen. Aktuell können Bauherren entscheiden, ob sie zweifach oder dreifach verglaste Fenster einbauen. Ab 2021 wird eine Dreifachverglasung voraussichtlich Pflicht.

Den Garten auf Vorderrmann bringen

Frühling ist Gartenzeit! Denn dort gibt es jetzt jede Menge zu tun. Hecken müssen geschnitten werden und Blumen umgetopft. Auch müssen Gartenmöbel und Fliesen gereinigt werden. Letztere am Besten mit dem Dampfstrahler. So kann selbst hartnäckiger Schmutz zwischen den Fugen gründlich entfernt werden. Doch auch weitere Änderungen – wie neue Stoffbezüge für die Polster der Gartenmöbel – sind manchmal fällig. Besonders schön sind Polsterbezüge, die farblich zur neuen Markise passen. Ein Ansprechpartner ist hier die Firma **KELLHOFFER Sonnenschutz** in Rielasingen-Worblingen (Werner-von-Siemens-Str. 20a). Das Unternehmen steht für ausgezeichnete Qualität, fachliches Know-how und bietet Kunden ein großes Leistungsspektrum, angefangen von Markisen über Jalousien bis hin zu Rollläden, Fenstern, Überdachungen und Insektenschutz (www.kellhofer.de). Was zum Schluss natürlich nicht vergessen werden darf ist der Frühjahrsputz, bei dem alle Oberflächen vom Staub befreit werden.

Tipp: Arbeiten Sie sich einfach von oben nach unten durch, da aufgewirbelter Staub immer von oben nach unten fällt.

Diana Engelmann



MIT EINER FÜLLE
VON ANGEBOTEN
UND TERMINEN

WOCHENBLATT

Wir suchen zum baldmöglichsten Eintritt einen

Industriemechaniker/ Zerspanungsmechaniker

für die Montage von anspruchsvollen Baugruppen

Aushilfsarbeiter

zum Bedienen von CNC-Bearbeitungsmaschinen auf 450,- Euro-Basis (Schichtarbeit/Rentner).



78239 Rielasingen-Worblingen
Karl-von-Drais-Str. 30
E-Mail: cordula@cnc-schiementz.de
Tel. 0 77 31 / 18 96701

Rüstiger Rentner
für Liefertouren 3-mal wöchentlich
2-3 Stunden vormittags gesucht.
Metzgerei Bechler
Stockach, Tel. 07771/920100

Wir suchen dringend eine/n

Mitarbeiter/in

welche/r in Teilzeit oder Vollzeit alle anfallenden Büroarbeiten sowie CAD-Zeichnungen erledigt (CAD-Kenntnisse von Vorteil). Bei Interesse bitte melden unter info@bab-sued.de

Blitzableiterbau
Süd

78244 Gottmadingen, Hilzingerstr. 15
Tel.: 07731/7033, Fax: 07731/7080
e-mail: info@BAB-Sued.de

MIT FREUDE ANS
WERK GEHEN?
GEHÖRT HIER
DAZU.



Sabine J.

Faire Bezahlung, gute Arbeitsbedingungen und ein Job, der Sinn stiftet und Freude macht – deine Arbeit bei den Johannitern ist besser für alle.

Wir suchen

Erste-Hilfe-Trainer (m/w/d)

in Teilzeit mit 50% Stellenumfang.

Was Sie tun: Als Erste-Hilfe-Trainer/in führen Sie selbständig Erste-Hilfe-Kurse in unseren Dienststellen und in Betrieben durch.

Was Sie mitbringen: Idealerweise sind Sie bereits Erste-Hilfe-Trainer oder möchten dies gerne werden. Sie verfügen über medizinische Grundkenntnisse oder haben daran Interesse, wollen nach der Familienpause wieder einen Einstieg ins Berufsleben finden oder in der dritten Lebensphase eine neue Erfüllung finden. Wir freuen uns auch über Quereinsteiger. Eine gültige Fahrerlaubnis ist Voraussetzung.

Unsere Leistungen für Sie: Die Kosten der Ausbildung werden bei Bedarf von uns übernommen und eine faire Bezahlung nach Tarif erwartet Sie.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung.

Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.
Laura Haist
Zelglestr. 6 · 78224 Singen
Telefon: 077731 9983-18
E-Mail: laura.haist@johanniter.de

Mehr Infos unter: [besser-für-alle.de](#)



Top Hair
Mein Friseur
SUCHT
FRISEURE
(m/w/d) in TZ
GERNE WIEDEREINSTEIGER
FÜR RADOLZELL
• FLEXIBLE ARBEITSZEITEN
• SICHERER ARBEITSPLATZ
• AUFSTIEGSMÖGLICHKEITEN & WEITERBILDUNGEN
INTERESSE?
0821-444 710 / 0170-637 25 47
FRISEURTRADITION SEIT 1648

Für unser Restaurant suchen wir ab sofort eine

Servicekraft

ganztags.
Auf Verstärkung freut sich das
Pizza Speed-Team
Tel. 0171 / 4738253

Hotel Restaurant Hohentwiel
sucht ab sofort oder n. Vereinbarung

Servicefachkraft

zur Aushilfe, Teil- o. Vollzeit.
Wir bieten flexible Arbeitszeiten
und übertarifliche Bezahlung
in einem motivierten Team.

Herr Schröder, Tel. 01733948795

Zur Erweiterung

unseres eingespielten und motivierten Teams im PARK 1-Restaurant suchen

wir ab sofort **Servicekräfte**

in Teilzeit oder auf Mini-Job-Basis (Arbeitszeit nach Vereinbarung). Bei Interesse freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an Gabriela Unbehaun-Maier, [gm@gabma.de](#)



Hadwigstraße 21, 78224 Singen

Alle reden von einem Team ...

Was ist das für ein Team, wenn der eine vor Geld stinkt und der andere einen zweiten Job braucht, um über die Runden zu kommen ????

Bei uns werden Sie leistungsgerecht honoriert!

Für unser neues Team suchen wir:

- Auszubildende
- Zahnmedizinische Fachangestellte für Behandlungsassistenten
- Zahnmedizinische Prophylaxe-assistentin (ZMP)
- gerne auch Wiedereinsteiger

Bewerbungsunterlagen bitte an:
[info@mein-zahn](#) oder per Post.

Wir freuen uns auf Dich!

Für unser Fachgeschäft für
Weine / Spirituosen /
Geschenke suchen wir per
sofort oder nach Vereinbarung

Verkäufer (m/w/d)

Teilzeit 450,- €-Basis.

Wenn Sie gerne mit Menschen umgehen und in einem vielseitigen Umfeld inkl. Onlineshopbetreuung arbeiten wollen, erwarten wir Ihre Bewerbung:



Weine · Spirituosen · Präsenze
Freiheitstraße 28 · 78224 Singen
z. Hd. Frau Ricarda Netzhammer
Tel. 07731 - 998820
[info@wein-baumann.de](#)

Die **KLINIKEN SCHMIEDER**, Fachkrankenhaus mit 6 Standorten in Baden-Württemberg wachsen kontinuierlich. Zur Verstärkung und Ausbau unseres Diagnostikteams in **ALLENSBACH** suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt / nach Absprache

**KLINIKEN
SCHMIEDER**
Neurologisches Fach- und
Rehabilitationskrankenhaus



Med.-tech. Röntgenassistenten (M/W/D) VOLL- ODER TEILZEIT

Unsere MTRA´s erwartet eine hochinteressante Aufgabe in einer hervorragend positionierten Klinik. Für Fragen steht Ihnen Haiko Schröter aus der Personalabteilung unter der Tel.-Nr.: 07533/808-1148 gerne zur Verfügung.

Mehr Infos gibt es unter [www.kliniken-schmieder.de/karriere](#).

JETZT BEWERBEN unter [bewerbung@kliniken-schmieder.de!](#)

» RESONANZGESETZ:

**Mit einer besonderen
Stellenanzeige sprechen Sie
besondere Mitarbeiter an! «**

... Ihre Anzeigenberaterin
für den Stellenmarkt.



» ICH BIN FÜR SIE DA! «

SONJA LÄNGLE

Tel: 07731 / 8800-33

[s.laengle@wochenblatt.net](#)



WOCHENBLATT

Groß- und Außenhandelskaufmann Objektleiter für Türen und Tore

Ihre Aufgaben sind:

- Fachliche und qualifizierte Beratung unserer Kunden im Verkauf

Diese Voraussetzungen bringen Sie mit:

- Abgeschlossene kaufmännische Berufsausbildung
- Erfahrung in Bauelementen Türen und Tore
- Spaß am Verkauf und dem Umgang mit Kunden

Bewerbungen bitte an [benjamin.deck@schuenke.de](#)
oder per Post z. Hd. Herr Deck
Laubwaldstr. 8, 78224 Singen, Tel. 07731/8741-32



Bei der Stadt Tengen ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle im

MITARBEITER IM BAUHOFF

im Bereich der Grünanlagenpflege (m/w/d)

unbefristet und in Vollzeit neu zu besetzen.

Die Stadt Tengen ist ein attraktiver Lebens- und Urlaubsort und liegt zentral zwischen Schwarzwald, Schweiz und Bodensee. Der Bauhof der Stadt Tengen wurde 2019 neu errichtet und verfügt über einen breitgefächerten Fuhrpark.

Das Aufgabengebiet ist sehr vielfältig und beinhaltet unter anderem:

- Gestaltung und Neubepflanzung der städt. Grünanlagen
- allgemeine Instandhaltungs-, Reinigungs- und Pflegearbeiten
- Umgang mit Maschinen und Geräten etc.
- Winterdienst (inkl. Bereitschaftsdienst)
- Mitgliedschaft Feuerwehr (wünschenswert)

Ihr Profil:

- abgeschlossene Ausbildung als Gärtner/Landschaftsgärtner mit Fachkunde für Pflanzenschutz
- Besitz der Führerscheinklasse C1E (gerne auch CE)
- Baumaschinenführer (wünschenswert)
- Teamfähigkeit, Belastbarkeit und Zuverlässigkeit

Wir bieten:

- unbefristete Anstellung
- vielfältiges Aufgabengebiet
- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst
- betriebliche Gesundheitsförderung

Für weitere Informationen steht Ihnen Frau Fritsch, Leiterin Stabstelle Bauen und Stadtentwicklung, Tel. 07736/9233-42 oder unter [p.fritsch@tengen.de](#) sowie Herr Küderle, Bauhofleiter, Tel. 0176/19923332, gerne zur Verfügung.

Ihre aussagekräftige Bewerbung mit allen üblichen Unterlagen senden Sie bitte bis spätestens **Freitag, den 27.03.2020**, an die Stadt Tengen, Marktstraße 1 in 78250 Tengen oder per E-Mail an [f.haefeli@tengen.de](#).



Nah am
Menschen



Aktuell suchen wir in SINGEN in Teil- oder Vollzeit (mind. 19,5 Std./Woche)

Berufseinstiegsbegleiter (m/w/d)

Anforderungen:

- Studium der Sozialpädagogik/Pädagogik oder Meister/Techniker/Fachwirt (m/w/d)
- Individuelle Begleitung und Unterstützung von Jugendlichen im Übergang von der Schule zum Beruf

Weitere Infos zur Stelle unter [www.bb.w.de/karriere](#)

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns über Ihre Bewerbungsunterlagen an:

[bewerbung-ubo@bfz.de](#)

gfi Untertallgäu-Bodensee-Oberschwaben,
Jägerndorfer Str. 1, 87700 Memmingen

[www.die-gfi.de](#)



PUTZ & FARBE
GERÜSTBAU
HEBEBÜHNEN

WIR SUCHEN ab sofort engagierte

Gerüstbauer (m/w/d)

**Gerüstbau-
Vorarbeiter (m/w/d)**

Kommen Sie in unser Team. Handwerk hat Zukunft.
Bei leistungsgerechter Bezahlung.

Sauter GmbH / Carl-Benz-Straße 8 / D-78224 Singen
Tel. +49 (0)7731-9261190 / Fax +49 (0)7731-92611999
[info@sauter-putz-farbe.de](#) / [www.sauter-putz-farbe.de](#)

Blueline
Industrieservice e.K.

Wir suchen:

- Schlosser, Mechaniker, Mechatroniker, Elektriker, Elektroniker** für Vollzeit ab sofort. Führerschein Klasse B erforderlich und gute Deutschkenntnisse.
- Maschinenreiniger auf 450 €** samstags, für den Raum Singen. Führerschein von Vorteil.

Bitte nur ernsthafte und flexible Interessenten. Tel. 0151/22 68 50 55

Die Sensovation AG wächst weiter. Unsere Unternehmenskultur ermutigt Sie dazu, eigene Ideen zu entwickeln und Impulse zu setzen. Willkommen in einem Team, das Innovation lebt.

Wir suchen:

- Fertigungsmitarbeiter (mlwld)**

für die Montage feinmechanischer oder optischer Baugruppen.

Sie besitzen idealerweise eine technische Ausbildung, z.B. **Mechatroniker** oder eine vergleichbare Ausbildung oder sind Quereinsteiger mit entsprechender Berufserfahrung. Dann werden Sie ein Teil unseres Teams!

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte auf unserer Homepage **www.sensation.com**

Sensation AG
Markthalenstr. 5
D-78315 Radolfzell
Tel. +49 (0) 7732 302 78 - 62
personal@sensation.com

HERTRICH METZGEREI
Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de

Suchen Helfer/-in
für unsere Vorbereitung in Teilzeit

Kontakt: Metzgerei Hertrich, Telefon 6 21 67

Handwerks-tradition seit 1907

Die Deutsche Umwelthilfe e.V.
in Radolfzell sucht eine/n

Mitarbeiter (m/w/d) für den Bereich ökologische Marktüberwachung

Aufgaben: Kontrollen zur Einhaltung von Informationspflichten sowie verbraucherschützenden Vorschriften im Handel (u. a.) ■ Vollzeit 40 h/Wo.

Anforderungen: Umgang mit den gängigen Programmen von Microsoft Office; Führerschein Kl. B

Details: www.duh.de/jobs | **Bewerbungsschluss: 29. März 2020**

JOOS & PARTNER
Steuerberatungsgesellschaft mbB

Wir suchen Verstärkung für unser Team!

Sie sind....

Steuerfachangestellte(r)
Steuerfachwirt(in)
Lohnbuchhalter(in)

....dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

In einem modernen, kollegialen Umfeld bieten wir Ihnen die Möglichkeit, in unser dynamisches Team einzusteigen.

Die Arbeitsbereiche umfassen die Finanz- und Lohnbuchhaltung, die Erstellung von Jahresabschlüssen und Steuererklärungen unserer Mandanten.

Gerne nehmen wir Ihre Bewerbung auch elektronisch per E-Mail entgegen: **info@stb-joos.de**

Untertorstr. 15, 78315 Radolfzell | Tel: +49 7732 99920 | www.joos-steuerberater.de

Groß- und Außenhandelskaufmann Baustoffprofi

Ihre Aufgaben sind:

- Fachliche und qualifizierte Beratung unserer Kunden im Verkauf

Diese Voraussetzungen bringen Sie mit:

- Abgeschlossene kaufmännische Berufsausbildung
- Erfahrung im Verkauf Baustoffe
- Spaß am Verkauf und dem Umgang mit Kunden

Bewerbungen bitte an benjamin.deck@schuenke.de oder per Post z. Hd. Herr Deck
Laubwaldstr. 8, 78224 Singen, Tel. 07731/8741-32

Schünke
Bauzentrum Baumaschinen

SCHOCH
SEIT 1903

Wir suchen ab sofort in Rielasingen:
Lohnbuchhalter (m/w/d)
als Angestellte/r oder selbständig, in Teilzeit, DATEV, Arbeitszeiten nach Absprache.

Bewerbung an:
Bäckerei Schoch Brezel Beck GmbH, Hauptstr. 10, 78239 Rielasingen,
mail@baeckerei-schoch.de oder telefonisch vormittags 07731/919659

Für die Zustellung unserer Kuriersendungen in Singen und Radolfzell suchen wir einen zuverlässigen und selbstfahrenden

Kleintransportunternehmer
mit eigenem Bus (Sprinter, Ducato o.ä.)
FRAAS KurierService, 78244 Gottmadingen
Telefon 0 77 31 – 94 76 20, dispo@fraas-kurierservice.de

ALICKE
KAROSSERIE + LACK

Warum arbeiten Sie nicht bei uns?

Für unser Auftragsannahme suchen wir in Vollzeit eine/n

Automobil-/Bürokaufmann/frau (m/w/d)

Wenn Sie auch noch Erfahrung in der Automobilbranche haben, dann sind Sie bei uns genau richtig!

Tel. 077 31/22797
o.alicke@t-online.de
alicke-rielasingen.de

Bora Sauna-Bodensee
Karl-Wolf-Straße 33
78315 Radolfzell
info@bora-sauna.de

Wir verstärken unser Team.

Koch oder Beikoch (m/w/d)
Küchenhilfe (m/w/d)
Saunameister (m/w/d)
in Voll- und/oder Teilzeit ab sofort

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, bitte schriftlich oder per E-Mail.

RESTAURANT STRANDCAFÉ
Ihr Logenplatz am Bodensee

Das renommierte Restaurant Strandcafé liegt mit einer attraktiven Lage direkt am Bodensee und zeigt sich in einem modernen und stilvollen Ambiente mit 110 Sitzplätzen sowie einer Sonnenterrasse für 120 Personen. Die modern ausgestattete Küche ist spezialisiert auf gehobene, regionale A-la-carte-Speisen mit saisonalen Menüs und die Ausrichtung von Festlichkeiten. Das Restaurant ist Mitglied bei den »Schmeck den Süden«-Gastronomen und »Gutes vom See«.

Zur Verstärkung unseres engagierten Team suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarkeit einen:

Küchenleiter (m/w/d)
sowie
Koch (m/w/d)

Wir bieten Ihnen:

- Ein gutes Arbeitsklima in einem motivierten und engagierten Team
- Einen ganzjährigen sicheren Arbeitsplatz an einem der schönsten Plätze am Bodensee
- Geregelte Arbeitszeiten zur Vereinbarung von Familie und Beruf
- Eine leistungsgerechte Bezahlung

Wenn Sie mit Herz und Leidenschaft in der Gastronomie tätig sind, gerne neue Maßstäbe setzen und die Weiterentwicklung unseres Hauses mitgestalten möchten, freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung – gerne in elektronischer Form. Für erste Informationen steht Ihnen unsere Restaurantleiterin, Frau Cordula Schumacher, unter Telefon 07732 1650 gerne zur Verfügung.

RESTAURANT STRANDCAFÉ GMBH
Strandbadstraße 102
D-78315 Radolfzell am Bodensee
info@strandcafe-mettnau.de
www.strandcafe-mettnau.de

Restaurant Strandcafé
Radolfzell am Bodensee

PFLGEZENTRUM
Fachlich betreut,

ST. VERENA
persönlich unterstützt

Wir suchen für unsere Sozialstation in Voll- oder Teilzeit

- ▶ EXAMINIERTER PFLGEFACHKRÄFTE ALTENPFLGE / GESUNDHEITSPFLGE (M/W/D)
- ▶ MEDIZINISCHE FACHANGESTELLTE/ARZTHELFER (M/W/D)

Sie möchten Ihr Fachwissen und Ihre soziale Kompetenz unter Beweis stellen?
Sie arbeiten gerne eigenverantwortlich?
Sie legen Wert auf Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten?
Sie möchten sich beruflich verändern, etwas Neues ausprobieren oder nach der Elternzeit wieder ins Berufsleben einsteigen?
Dann sind Sie genau richtig in unserem Team!

WIR BIETEN:

- Verschiedene Arbeitszeitmodelle
- Attraktive Vergütung und betriebliche Altersversorgung
- Ein betriebliches Gesundheitsmanagement (u.a. Hansefit)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Pflegezentrum St. Verena, Vera Zinsmayer-Keller
Gänseweide 7, 78239 Rielasingen-Worblingen, Tel. 07731/9343-0,
info@st-verena.com | www.st-verena.com

ZUSTELLER/IN

Wir suchen für die Verteilung des **WOCHENBLATTS** am **Mittwoch** Zusteller in unserem gesamten Verbreitungsgebiet, insbesondere in:

Randegg, Steißlingen, Hilzingen, Engen, Radolfzell, Markelfingen

Gerne mit PKW, Fahrtkosten können übernommen werden.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung (ab 15 Jahren) unter:
E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net
Tel: 07731/8800-44

WOCHENBLATT

Steißlingen

Für unser Freibad Steißlinger See suchen wir während der Badesaison von Mitte Mai bis Mitte September eine

Badeaufsichtsperson (m/w/d)

mit Rettungsabzeichen in Silber.
Wer ist bereit, auch andere Arbeiten zu erledigen, die rund um den Badebetrieb anfallen? Auch Studenten sowie Bewerber/innen 50+, 60+ sind uns willkommen.

Haben Sie Interesse? Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an stefan@kronenbitter.de oder an die Gemeindeverwaltung Steißlingen, Schulstraße 19, z. Hd. Herrn Kronenbitter, Tel. 0162/3209070.

RIELASINGEN-WORBLINGEN

Die Gemeinde Rielasingen-Worblingen bietet ab September 2020 Stellen für ein

Freiwilliges Soziales Jahr

in den **Grundschulen, der Ten-Brink-Gemeinschaftsschule und dem Kinderhaus St. Raphael** an.

Wenn Du Dich nach der Schule sozial engagieren möchtest, wenn Du für Deine Berufswahl Orientierung brauchst oder Du einfach ganz neue Erfahrungen sammeln willst, bietet Dir der Freiwilligendienst diese Möglichkeit.

Wir bieten Dir eine abwechslungsreiche Tätigkeit mit fundierter Anleitung.
Du erhältst ein monatliches Taschengeld, Sozialversicherung, 25 Urlaubstage und 25 Seminartage.

Interessiert? Dann bewirb Dich bei der Gemeinde Rielasingen-Worblingen, Personalamt, Lessingstraße 2, 78239 Rielasingen-Worblingen.
Bei Fragen steht Dir gerne unser Personalamt Frau Joham / Frau Blum (Telefon 07731/9321-37) joham@rielasingen-worblingen.de / blum@rielasingen-worblingen.de zur Verfügung.
Schau auch mal auf unsere Homepage: www.rielasingen-worblingen.de oder für nähere Infos: www.freiwilligendienste.drk.de

Durch die Stellenanzeigen im Wochenblatt konnten wir bereits viele Stellen schnell besetzen. Das Wochenblatt ist ein tolles Medium, um viele Menschen zu erreichen!«

Lisa Bammel, Personalreferentin Caritasverband Singen-Hegau

Februar 2020

Verkäufer/in gesucht!

Für unser renommiertes Bettenfachgeschäft suchen wir eine freundliche, zuverlässige Verkaufskraft. Sie haben Spaß am Verkaufen, sind flexibel und haben Erfahrung mit EDV. Senden Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung an: PSSST Bettenhaus Konstanz GmbH, Frau Geg, Reichenaustr. 32, 78467 Konstanz, konstanz@pssst.de

Wir suchen ab sofort freundliches Aufsichtspersonal m/w/d in Teil- und Vollzeit für unsere Filialen in Engen und Stockach

SPIELOTHEK
F · L · A · I · R ·

Allgaier Automaten GmbH
Tel. 0 77 21 / 99 55 98 34
von 8 bis 17 Uhr

ELEKTRO

BRUTTEL

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Elektriker (m/w/d) und Bauhelfer (m/w/d)

Bei Interesse senden Sie eine Bewerbung an mail@elektro-bruttel.de oder Tel. 0 77 32/97 16 40
Schwertstraße 35, 78315 Radolfzell

SBB CFF FFS

Zur Ergänzung unseres Teams in Konstanz suchen wir

Fahrausweisprüfer 100 % (m/w/d)

Die SBB GmbH ist die deutsche Tochtergesellschaft der Schweizerischen Bundesbahnen SBB. Wir betreiben seit Jahren erfolgreich den grenznahen deutschen Schienenverkehr am Bodensee, im Raum Basel sowie am Hochrhein.

Deine Aufgaben

- Fahrausweisprüfung in den Zügen der SBB GmbH
- Kompetenter Ansprechpartner für Reisende
- Hilfestellung für mobilitätseingeschränkte Fahrgäste
- Kundenlenkung und kompetente Information bei Veranstaltungen und im Störfall/Zugausfall

Das bringst Du mit

- Abgeschlossene Ausbildung in einem serviceorientierten Beruf und/oder Dienstleistungserfahrung
- Teamfähigkeit, Durchsetzungsvermögen und Konfliktfähigkeit

Das bieten wir Dir

- Zuverlässiges, selbstständiges und kundenorientiertes Handeln
- Gute Deutsch- und PC-Kenntnisse
- Bereitschaft zur Schichtarbeit, auch am Wochenende
- Verantwortungsvolles, abwechslungsreiches und spannendes Aufgabengebiet
- Kurze Entscheidungswege und flache Hierarchien
- Eigenverantwortliche Position
- Attraktives Vergütungspaket

Folge Deinem Gefühl
Stell die Weichen richtig und bewirb Dich jetzt mit Deinen aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen als Fahrausweisprüfer (m/w/d).

SBB GmbH
Hafenstraße 10, 78462 Konstanz
bewerbung@sbb-deutschland.de

Weitere Informationen unter:
www.karriere.sbb-deutschland.de

facebook.com/sbb.perspektive

Mit der SBB GmbH neue Perspektiven entdecken.

Verkäufer (m/w/d) gesucht (Ø 22,5 Std./Woche)

Schmitt & Hahn ist einer der führenden Bahnhofsbuchhändler in Deutschland mit Firmenzentrale in Heidelberg. Wir betreiben rund 80 Filialen deutschlandweit, darunter auch Stadt- und Flughafenbuchhandlungen.

Für unsere Filiale im Bahnhof Radolfzell suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen Verkäufer (m/w/d).

Ihre Aufgaben

- Variable Arbeitszeit pro Woche. Einsatz als Urlaubs- und Krankheitsvertretung des Stammpersonals
- Beratung von nationalen und internationalen Kunden
- Verkauf von Presseerzeugnissen und Büchern sowie von ergänzenden Sortimenten
- Kassentätigkeiten wie Kassieren und Abrechnen
- Bearbeitung von Wareneingängen, Rücksendungen und Abrechnungen

Ihre Erfahrungen

- Interesse und Freude an Presse, Buch und Handel
- Kontaktfreude und ein offenes, freundliches, gepflegtes Auftreten
- Teamgeist und absolute Verlässlichkeit
- Eigeninitiative und Fähigkeit zum selbstständigen Arbeiten
- Überzeugende Arbeitszeugnisse

Bei Interesse freuen wir uns über Ihre Bewerbung online unter:
www.schmitt-hahn.de

Schmitt & Hahn
Buch und Presse seit 1841

KLOSTER HEGNE
Altenpflegeheim Maria Hilf

Ergänzen Sie unser Team des Altenpflegeheims Maria Hilf zum nächstmöglichen Zeitpunkt als

Pflegefachkraft (m/w/d)
in Teilzeit oder Vollzeit, Tagdienst oder Nachtdienst.

Für nähere Auskünfte steht Ihnen unser Pflegedienstleiter Hr. Loewenberg (07533/807-461) gerne zur Verfügung. Weitere Informationen sind auf unserer Webseite www.maria-hilf-hegne.de.

Interessiert und Lust auf Veränderung? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung bei:

**Kloster Hegne, Zentraler Personalbereich,
Konradstraße 4a, 78476 Allensbach-Hegne,
E-Mail: Bewerbung@maria-hilf-hegne.de**

CMC Personal GmbH

Jetzt starten: im neuen Job!

Wir suchen ab sofort für unser Team im Kundeneinsatz im Raum Singen:

Löter (m/w/d)

Näher (m/w/d)

Industriemechaniker (m/w/d)

Maschinenbediener (m/w/d)
mit Schichtbereitschaft

Produktionsmitarbeiter (m/w/d)
mit Schichtbereitschaft

Weitere Infos zu den Stellenangeboten finden Sie auf unserer Jobbörse unter:
www.cmc-personal.de

Ihr Ansprechpartner:
Marius Nitsch
Personaldisponent

Hauptstraße 48
78224 Singen
Tel. 07731 9537-17
marius.nitsch@cmc-personal.de

Wir suchen ab sofort für unsere Sanierungsabteilung:

--- **Bauschreiner (m/w/d)**

--- **Fliesenleger (m/w/d)**

--- **Gipser (m/w/d)**

Pingitore

Meisterbetrieb

Alle Bewerbungen senden Sie per Post oder per Mail (PDF) an Ralph Egger
Zeppelinstr. 7, 78244 Gottmadingen, ralph.egger@pingitore.de

Die Zahnarztpraxis in der Uhlandstraße sucht

Zahnmedizinische Fachangestellte (m/w/d)
in Teilzeit für Stuhlassistenz oder auf 450-Euro-Basis.
Ab sofort auch

Auszubildende (m/w/d)
gesucht.

Schriftliche Bewerbungen bitte an
Zahnarztpraxis Friedrich Schwartz
Uhlandstr. 54, 78224 Singen
Tel. 077 31 – 451 50
www.zahnheilung.de

Landgasthaus Bohl
Singen-Hausen, Auf dem Bohl 5

Restauranthilfe
für's Wochenende, gerne auch Schüler ab 18 Jahren (keine Küche).
Telefon 0 77 31 / 4 92 25

Mitarb. f. Verkauf TZ
16/20 Std./W. u. 450,- €, n. Singen/Stockach gesucht
Tel. 080 31-381200 (Mo. – Fr.)
Schilder Kürzinger GmbH

SINGEN

Die Stadtwerke Singen - ein Eigenbetrieb der Stadt Singen - sind als modernes, qualitätsbewusstes Dienstleistungsunternehmen für die Ver- und Entsorgung von 48.000 Singener Bürgern zuständig. Unser Spektrum umfasst die Wasserversorgung, Abwasser- und Abfallentsorgung, den Stadtbusverkehr, Parkhäuser, Straßenbeleuchtung, Industriegleise und Schienenhaltepunkte sowie erneuerbare Energien.

Wir haben zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Stellen zu besetzen:

Sachbearbeiter Zentrale Dienste (m/w/d) 100 %

Mitarbeiter Telefonzentrale (m/w/d) für nachmittags 50%

Installateur / Anlagenmechaniker (m/w/d) 100%

Die ausführlichen Stellenausschreibungen finden Sie auf unserer Homepage.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung bis zum **22.03.2020**.

Bitte bewerben Sie sich online über unser Bewerberportal unter www.singen.de.

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams:

- Souschef / stellv. Küchenchef (m/w/x)**
- Beikoch (m/w/x)**
- Koch (m/w/x)**
- Geschirr- und Besteckreiniger (m/w/x)**
- Serviceleute (m/w/x)**
- Chef de Rang (m/w/x)**
- Comis de Rang (m/w/x)**
- Animateur (m/w/x)**
- Landmaschinenmechaniker (m/w/x)**
- Hausmeister (m/w/x)**
- Landschaftsgärtner (m/w/x)**
- Landwirt (m/w/x)**
- Elektriker (m/w/x)**

Alle Stellen als Voll- und Teilzeit möglich und mit flexiblen Arbeitszeiten. Für alle Bereiche auch Quereinsteiger und zum Anlernen – sowie Aushilfsstellen mit guten Verdienstmöglichkeiten. Gute Wohngelegenheiten vorhanden.

Hotel Lochmühle GmbH
info@erlebnisa Gastronomie.de
www.erlebnisa Gastronomie.de
Herr Bihler senior, +49777493930 / +4917611939301

Erlebnisa Gastronomie
Lochmühle
Eigelingen

Die Deutsche Umwelthilfe e.V. in Radolfzell sucht eine/n

Deutsche Umwelthilfe

Mitarbeiter (m/w/d) für den Bereich Buchhaltung

Aufgaben: Vorbereitende Buchhaltung, Debitoren-Kreditorenbuchhaltung, Buchung Zahlungsein- und ausgänge, Projektabrechnungen (u. a.)
Anforderungen: Ausbildung im kaufm. Bereich, mehrj. Berufserfahrung, sicher im Umgang mit Buchhaltungsprogrammen und MS Office (u. a.)
Details: www.duh.de/jobs | **Bewerbungsschluss: 05. April 2020**

INVITA
HÄUSLICHE KRANKENPFLEGE

Herzlich willkommen in unserem Team!!

Wir bieten flexiblen und humorvollen **examinierten Pflegefachkräften und MFA** eine Anstellung in **Teil- und/oder Vollzeit** an.

Zudem suchen wir ab **sofort** eine **PDL oder stellvertretende PDL (Pflegedienstleitung)** mit guten MS-Office Kenntnissen, Erfahrung in der Planung und wenn möglich Kenntnisse im QM - Bereich eines ambulanten Pflegedienstes.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, die Sie bitte schriftlich per E-Mail oder auf dem Postweg an folgende Adresse senden:

INVITA GmbH Häusliche Krankenpflege
Bodenseestr. 5 · 78315 Radolfzell – Böhringen
E-Mail: info@invita-radolfzell.de



Lisbeth und Walter
Brielmayer
65 Jahre
Gemeinsam alles auf den Weg zu bringen, das war euer großes Gelingen. Mit eiserner, treuer Durchhaltekraft habt ihr das 65. Hochzeitsjahr am 11. März geschafft.
Liebste Glückwünsche von euren Kindern mit Familien

Wir nehmen Abschied von
Volker Antelmann
* 14.04.1960 † 03.03.2020
In stiller Trauer
Deine Schwester Gudrun
Die Urnentrauerfeier mit Beisetzung findet am Freitag, den 20. März 2020 um 14.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Radolfzell statt.
Traueradresse:
Gudrun Antelmann, Meistersteig 14, 88069 Tett nang

Lange Zeit gut umsorgt durfte sie friedlich einschlafen
Brigitte Ebels
* 09.12.1937 † 01.03.2020
Herzlichen Dank dem Pflege team Hohentwiel im Pflegezentrum Hegau und den betreuenden Ärzten.
Im Namen der Angehörigen
Petra Sieringer – Betreuung

»Gott spricht:
Ich lasse dich nicht fallen
und verlasse dich nicht.«
Danksagung
Herzlichen Dank für die Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Verstorbenen
Hugo Schuler
In den schweren Stunden des Abschieds von unserem lieben Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa haben wir viel Liebe und Anteilnahme erfahren. Wir sagen allen Dank, die durch tröstende Worte und Briefe, Kranz-, Blumen- und Geldspenden ihre Verbundenheit zeigten, sowie allen, die ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.
Im Namen aller Angehörigen
Margrit Koch
Worblingen, im März 2020

STEINHANDWERK
NEITSCH · STOCKACH
NIKLAS NEITSCH
STEINMETZ- UND BILDHAUERMEISTER
Ludwigshafener Straße 9 · 78333 Stockach
Fon 077 71 / 24 62 · Fax 077 71 / 41 60
info@steinhandwerk.de
www.steinhandwerk.de

Wer einen Fluss überquert,
muss die eine Seite verlassen.
Detlef Kögler
* 20.12.1943 † 5.3.2020
In stiller Trauer
alle Angehörigen
Die Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 20. März 2020, um 10.30 Uhr auf dem Waldfriedhof in Singen statt.


Zum Engel der letzten Stunde,
den wir so hart den Tod nennen,
wird uns der weichste, gütigste Engel zugeschickt,
damit er gelinde und sanft das niedersinkende Herz
des Menschen
vom Leben abpflücke
und es in warmen Händen und ungedrückt
aus der kalten Brust
in das hohe wärmende Eden trage.
Sein Bruder ist der Engel der ersten Stunde,
der den Menschen zweimal küsst,
das erste Mal, damit er dieses Leben anfangen,
das zweite Mal, damit er droben ohne Wunden aufwache
und in das andere lächelnd komme,
wie in dieses Leben weinend.
Jean Paul, 1763–1852
Herzlichen Dank
für die überaus große und für uns bewegende Anteilnahme am Tode von
Fridolin Kempf
– an Herrn Dekan Zimmermann für die Gestaltung der Trauerfeier
– Dr. Hamann für die ärztliche Betreuung
– dem Pflege-Team »Haus am Hohentwiel«
– Georg Winkler (TTC Mühlhausen) und Klaus Mühlherr (SPD Ortsverein Mühlhausen-Ehingen) für die bewegenden Worte bei der Trauerfeier
– dem Bestattungsunternehmen Homburger für die gute Beratung und Unterstützung
– allen, die sich mit Fridolin verbunden fühlten
Familie Kempf Mühlhausen, den 08. März 2020

Abschied nehmen zuhause ist möglich.
Erste Hilfe u. Unterstützung bei Todesfall und Aufbahrung.
Aufmerksame Begleitung. Individuelle Gestaltung des letzten Abschiedes.
Die letzte Reise
Marti Schruer
☎ 0172/764 4183
www.letztereise.de

DER LIEBEN
GEDENKEN
MIT DEM ...
WOCHENBLATT

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem Lebenspartner, unserem Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa und Bruder
Heinrich Diestelkötter
* 25.08.1936 † 07.03.2020

In stiller Trauer
Rosa Merklinger
die Kinder mit Familien
sowie alle Anverwandten
Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, den 18.03.2020 um 14.00 Uhr in der kleinen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt.

NACHRUF
Wir trauern um unseren am 07.03.2020 verstorbenen ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär
Herrn Heinrich Diestelkötter
Herr Diestelkötter gehörte 29 Jahre unserem Unternehmen an. Zuletzt war er als Mitarbeiter bei der Werksicherheit in unserem Werk beschäftigt. Ende August 1996 trat Herr Diestelkötter in seinen wohlverdienten Ruhestand.
In den Jahren seiner Betriebszugehörigkeit haben wir Herrn Diestelkötter als zuverlässigen und pflichtbewussten Mitarbeiter erlebt, der bei Vorgesetzten und Mitarbeitern stets geschätzt und anerkannt war.
Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.
Geschäftsführung, Betriebsrat und Mitarbeiter
Constellium Singen GmbH

Nachruf
Die SPD Mühlhausen-Ehingen trauert um
Fridolin Kempf
Kurz nach der Ehrung für 60 Jahre Mitgliedschaft in der SPD starb Fridel Kempf.
Er war eines der Gründungsmitglieder des Ortsvereins Mühlhausen und hatte seitdem das Amt des Schriftführers inne.
Mehrere Jahre war er für die SPD im Gemeinderat Mühlhausen-Ehingen.
Lange Jahre vertrat er die SPD Mühlhausen-Ehingen als Delegierter im Kreis.
Wir werden stets an ihn denken.
Unser Mitgefühl gilt seiner Frau und seiner Familie.
Für die SPD
Reinhard Ebeling, Erich Folke, Klaus Mühlherr

Mit dem Leben ist es wie mit einem Theaterstück:
es kommt nicht darauf an, wie lange es war,
sondern wie bunt.
Wir nehmen Abschied von
Winston Paccione
*26.02.2012 † 04.03.2020
Wir durften dich auf deinem Lebensweg ein Stück begleiten.
Du magst für uns nicht mehr sichtbar sein, aber in unseren Herzen lebst du in schöner Erinnerung weiter.
Mitschülerinnen und Mitschüler
Schulleitung, Lehrkräfte und Verwaltung
der Peter-Thumb-Schule Hilzingen


Wenn du an mich denkst,
erinnere dich an die Stunde,
in welcher du mich am liebsten hattest.
Peter Tschacher
* 15.07.1947 † 21.02.2020
Herzlichen Dank allen, die sich mit uns verbunden fühlen und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck bringen.
Gottmadingen, im März 2020
In Liebe
Deine Frau Evi
und alle Angehörigen
Die Urnenbeisetzung fand im engsten Familienkreis auf dem Friedhof in Gottmadingen statt.



Danksagung

Beate Wannemacher

† 20. Februar 2020

Danke

für ein stilles Gebet
für die stumme Umarmung
für das tröstende Wort
allen, die mit uns gemeinsam Abschied nahmen.

Radolfzell, März 2020

Im Namen aller Angehörigen
Patrik und Susann Wannemacher

*Es ist schwer, einen lieben Menschen zu verlieren,
aber tröstlich zu wissen, wie viele ihn mochten und schätzten.*



Walter Böhm

Herzlichen Dank allen, die ihr Mitgefühl durch stillen
Händedruck, Wort und Schrift sowie Blumen- und
Geldspenden bekundeten.

Besonderen Dank an Herrn Pfarrer Stockburger
für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier und dem
Praxisteam Dr. Kamphans für die langjährige
ärztliche Betreuung.

Im Namen aller Angehörigen
Irmgard Böhm

Singen, im März 2020

Der Tod ist das Tor zum Licht
am Ende eines mühsam gewordenen Weges.



Wir nehmen Abschied von
Olly Hagner

* 25.7.1933 † 2.3.2020

In stiller Trauer
Katja Schneider mit Familie
und alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am 13. März 2020 um 14 Uhr auf dem Friedhof
in Volkertshausen statt.

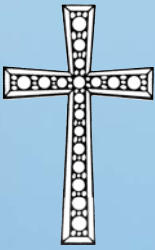
Nachruf

Jeder besondere Mensch, der die Erde verlässt, war ein Geschenk an uns
und hinterlässt bleibende Spuren.
Auf Deinem Weg haben wir Dich begleitet, Du berührtest unser Herz.
Wir trauern um unsere ehemalige Mitbewohnerin des Hauses Klara und
um unsere ehemalige Mitarbeiterin der Werkstatt St. Pimrin

Frau Edith Hofmann

die am 21.02.2020 im Alter von 67 Jahren verstorben ist.

Caritasverband Singen-Hegau e.V., Erzbergerstr. 25, 78224 Singen



Todesanzeige und Danksagung

*Schmerzhaft war's vor dir zu steh'n
und deinem Leiden zuzuseh'n.
Du warst so gut und so bescheiden
und musstest trotzdem so viel leiden.*

Horst Wiedall

* 08.01.1937 † 21.02.2020

In Liebe, Dankbarkeit und Erinnerung
Deine Christiane Bonners geb. Kuhn
Petra, Sven und Felix Görcke

Die Beisetzung fand auf Wunsch des Verstorbenen in
aller Stille auf dem Waldfriedhof Radolfzell statt.

Herzlichen Dank allen, die sich mit uns verbunden
fühlen sowie dem Bestattungsinstitut Keller.

Traueradresse:
Keltenweg 5, 78315 Radolfzell

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich beim Abschied von

Petra Wetzel

in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre
Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck
brachten und sie auf ihrem letzten Weg begleitet
haben.

Die Familie mit Angehörigen

*Dein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen
und wollte doch so gern noch bei uns sein.
Gott, hilf uns, diesen Schmerz zu ertragen,
denn ohne dich wird manches anders sein.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
meiner lieben Frau, Mutter, Schwiegermutter und Oma



Luise Sterk

geb. Auer
* 12. Februar 1931 † 8. März 2020

In stiller Trauer
Fritz Sterk
Andreas und Petra Sterk
Monika mit Cedric und Chiara Sterk
sowie alle Anverwandten

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Traueradresse:
Pietät Decker, c/o Luise Sterk, Schaffhauser Straße 98, 78224 Singen

*Ein treues Herz hat aufgehört zu schlagen.
Wer am Ende ist, kann von vorn anfangen,
denn das Ende ist der Anfang von einer anderen Seite.
(Karl Valentin)*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
meinem lieben Mann, unserem herzensguten Vater,
Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

Ludwig Trapp

* 16.8.1948 † 3.3.2020

Carmen
Brigitte mit Familie
Jürgen
Michael mit Familie
Dirk mit Familie
Deine Geschwister mit Familien

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Freitag, dem 13.3.2020 um 14.00 Uhr auf
dem Friedhof in Rielasingen statt.

Traueradresse:
Brigitte Krasniqi, Hegastraße 7,
78239 Rielasingen



Jesus Christus spricht:

Kommt her zu mir, alle
ihr Mühsehligen und Beladenen,
und ich werde euch Ruhe geben.
Nehmet auf euch mein Joch und
lernt von mir,... und ihr werdet
Ruhe finden für eure Seelen.

Matthäus 11,28. 29

christen-in-radolfzell.de.

*Der Tod schließt den Lebenskreis.
Doch Erinnerung und Dankbarkeit öffnen ihn wieder.*



Wir haben Abschied genommen
von

Erhard Pommer

* 27.10.1929 † 3.3.2020

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Maria
Monika
Hans-Jürgen
Ralf und Sarah
Deine Enkel:
Melanie, Tobias und Robert
sowie alle Anverwandten

Traueradresse: Maria Pommer, c/o Bestattungshaus
Homburger, Schaffhauser Str. 52, 78224 Singen

NACHRUF

Wir trauern um unseren am 03.03.2020 verstorbenen
ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Herrn Erhard Pommer

Herr Pommer gehörte 24 Jahre unserem Unternehmen
an. Zuletzt war er als Sachbearbeiter für die
Lackbestellung in unserem Werk beschäftigt.
Ende Dezember 1992 trat Herr Pommer in seinen
wohlverdienten Ruhestand.

In den Jahren seiner Betriebszugehörigkeit haben wir
Herrn Pommer als zuverlässigen und pflichtbewussten
Mitarbeiter erlebt, der bei Vorgesetzten und Mitarbeitern
stets geschätzt und anerkannt war.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken
bewahren.

Geschäftsführung, Betriebsrat und Mitarbeiter
Constellium Singen GmbH



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Walter Kuppel

* 03.07.1927 † 08.03.2020

Böhringen,
St.-Nikolaus-Str. 11

In stiller Trauer
Uschi Thum
Christoph, Verena, Ruth und
Judith Klumpp mit Familien

Die Beerdigung findet am Freitag, den 13. März 2020 um 13.00 Uhr auf dem Friedhof in Böhringen statt.

Weinet nicht, ich bin erlöst von Schmerz und Pein.
Denkt gerne zurück an mich in schönen Stunden,
lasst mich in Gedanken bei Euch sein.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, unserer Schwester, Schwägerin und Tante



Helga Kriegel

geb. Langer

* 15.1.1939 † 5.3.2020

Wir werden Dich sehr vermissen

Dein Fredi
Traudel Lanthaler mit Familie
Inge Himmelsbach mit Familie
Evi Stark mit Familie
und alle Anverwandten

Seelenamt am Montag, dem 16.3.2020, um 18.30 Uhr in der Liebfrauenkirche.

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 17.3.2020, um 14.00 Uhr in der großen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof in Singen statt.

Der Tod kommt immer zu früh,
auch wenn man ihn erwartet hat ...

Wir alle sind tief traurig, dass unsere liebe Kollegin

Marion Grün

allzu früh aus unserer Mitte gerissen wurde.

Sie hat bis zuletzt tapfer gekämpft und doch den Wettlauf mit der Zeit verloren. Nachdem wir lange mit ihr gehofft haben, macht uns ihr plötzlicher Tod betroffen und fassungslos. Wir verlieren mit ihr eine gewissenhafte und beliebte Kollegin, deren freundliches und hilfsbereites Wesen von allen, die mit ihr zu tun hatten, sehr geschätzt wurde.

Wir trauern mit ihrer Familie um einen liebenswerten Menschen.

Sie wird uns unvergessen bleiben.

Radolfzell, im März 2020

Im Namen aller Kolleginnen und Kollegen sowie den Mitgliedern des Vorstands und des Aufsichtsrates



Stefan Andelfinger
Vorstand

Marco Bächle
Vorstand

Wenn ihr mich sucht, sucht mich in euren Herzen, wenn ihr mich dort findet, dann lebe ich weiter.
Ich gehe zu denen, die mich liebten und warte auf die, die mich liebten.

Todesanzeige und Danksagung

In Liebe und Dankbarkeit haben wir in aller Stille Abschied genommen von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Patin und Tante

Elisabeth Müller

geb. Riede

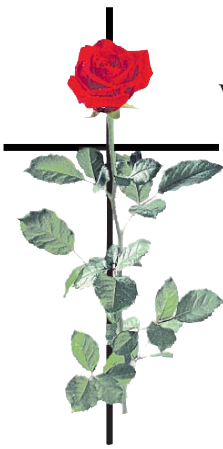
* 7.8.1929 † 23.2.2020

Wir werden dich sehr vermissen

Werner Müller
Rolf Müller mit Familie
Regina Müller
Christine Feucht
und alle Anverwandten

Für alle erwiesene Anteilnahme danken wir herzlich.

78247 Hilzingen, Trottengasse 15



Ein Mensch wird nicht sterben,
solange ein anderer sein Bild im Herzen trägt.

Völlig unerwartet müssen wir Abschied nehmen von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester und Tante

Rita Makoru

geb. Bronner

* 24.11.1950 † 29.02.2020

In Liebe und Dankbarkeit
Peter und Diana mit Familie
Alexandra und Robert
Helga mit Familie
sowie alle Anverwandten

Trauerfeier am Freitag, den 13.03.2020, um 14.00 Uhr in der Friedhofskapelle in Engen.

Die Urnenbeisetzung findet zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis statt.

Danksagung

Für die große Anteilnahme beim Heimgang unserer herzensguten Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Theresia Leitner

geb. Dümmig

danken wir allen recht herzlich.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Dr. Waldvogel, Herrn Dr. Graf sowie der Tagespflege St. Martin Gottmadingen.

Bietingen, im März 2020

Im Namen aller Angehörigen
Familien Leitner und Egger



Du hast gesorgt, du hast geschafft,
bis dir die Krankheit nahm die Kraft.
Nun schlaf in Frieden, ruhe sanft
und hab für alles Liebe Dank.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder und Onkel

Klaus Kupprion

* 26.11.1940 † 09.03.2020

In liebevoller Erinnerung
Maria Kupprion
Richard Kupprion und Vera Hilpert
Christine Kupprion und Maximilian Dreide
Sarah Kupprion
Inge Bronskowski und Meinrad Schmidt
Sandra, Alexander, Fabienne und Paula Weerts
Dr. Carsten, Tanja, Matthes, Jannis und Kara Bronskowski

Gottmadingen, im März 2020

Die Beerdigung findet am Freitag, den 13.03.2020 um 13:00 Uhr auf dem Friedhof in Gottmadingen statt. Seelenamt ist am Donnerstag, den 19.03.2020 um 18:30 Uhr in der Christkönigskirche in Gottmadingen.

Für immer in unseren Herzen!

Monique »Moni« Krünniger

geb. Soyer

* 30. Mai 1959 † 20. Februar 2020

»Das kostbarste Vermächtnis eines Menschen ist die Spur, die seine Liebe in unseren Herzen zurückgelassen hat.«



Was bleibt ist Liebe, Dankbarkeit und Erinnerung!

Markus & Lidia mit Mia
Nadja & Andreas mit Luis

Die Tauerfeier mit anschließender Beisetzung fand im engsten Familien- und Freundeskreis auf dem Waldfriedhof in Singen statt.



Nach einem langen, glücklichen Leben müssen wir Abschied nehmen von

Josefine Feuerstein

* 19. März 1925 † 17. Februar 2020

In unseren Herzen lebst Du weiter. Wir vermissen Dich sehr.

In tiefer Trauer
Familie Pröll und Schleiss
Familie Hackler
Familie Feuerstein
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 20. März 2020, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Arlen statt.
Rosenkranz am Samstag, den 21. März 2020, um 17.00 Uhr in St. Stephan.

Kondolenzanschrift: Ursula Pröll,
Bürgermeister-Grässmann-Str. 4, 82140 Olching



In Liebe und aufrichtiger Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem lieben Vater, Schwiegervater und Opa

Joachim Scheffel-Zuch

* 28.06.1963 † 07.03.2020

In stiller Trauer
Leon, Tabea, Jan-Marco, Nadja
Sven und Ekaterina
Ronja und Markus

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 20.03.2020, um 14.00 Uhr in der großen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt.

*Wenn Ihr an mich denkt, seid nicht traurig,
sondern habt den Mut, von mir zu erzählen
und auch zu lachen.
Lasst mir einen Platz zwischen Euch,
so wie ich ihn im Leben hatte.*

Traurig nehmen wir Abschied von

Helmut Sturm

* 13.05.1930 † 08.03.2020

Wir vermissen Dich sehr

Deine Priska
Markus und Marlies
Harald und Amanda
Reiner
Roland und Cornelia
Diana und Joachim
Udo und Silke

Deine Enkel Christoph und Elena mit Jonas und Linda,
Alexander, Sebastian, Benedikt, Frederik und Anton



Das Seelenamt mit Trauerfeier findet am Dienstag, dem 17.03.2020, um 14.30 Uhr in der St.-Verena-Kirche in Volkertshausen statt, anschließend Urnenbeisetzung auf dem Friedhof.

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in den schweren Stunden des Abschieds von

Anneliese Fuchs

mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank

- Herrn Pfarrer Ruf für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier,
- Herrn Dr. Leitz und Herrn Dr. Grüninger für die jahrelange ärztliche Versorgung,
- dem Pflegeheim Helianthum für die fürsorgliche Pflege und Betreuung,
- dem Bestattungsinstitut Koller e.K., Herrn Schäuble, für die gute Organisation,
- allen, die meine Schwester und Schwägerin auf dem letzten Weg begleitet haben.

Steißlingen,
im März 2020

Im Namen aller Angehörigen
Konrad Fritschi, Meßkirch
Rita Fritschi, Orsingen

*Du bist befreit von Deinem Schmerz geliebtes, treues Mutterherz.
Stets Müh' und Arbeit war Dein Leben, die Ruhe hat Dir Gott gegeben.*



In Liebe und aufrichtiger Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer treusorgenden Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester, Schwägerin, Tante und Cousine

Elfriede Brückner

geb. Stetter
* 3.12.1937 † 5.3.2020

In stiller Trauer
Erik und Heike mit Annalena und Maurice
Ralf und Rosa mit Marco
Helmut
sowie alle Anverwandten

78224 Singen, Sauerbruchstraße 4

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 19.3.2020, um 14.00 Uhr in der großen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt, abends um 18.30 Uhr Seelenamt in der St. Peter und Paul Kirche.

NACHRUf

Wir trauern um unseren am 08.03.2020 verstorbenen ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Herrn Helmut Sturm

Herr Sturm gehörte 38 Jahre unserem Unternehmen an. Zuletzt war er als Konstruktionsmechaniker in unserem Werk beschäftigt. Ende Mai 1993 trat Herr Sturm in seinen wohlverdienten Ruhestand.

In den Jahren seiner Betriebszugehörigkeit haben wir Herrn Sturm als zuverlässigen und pflichtbewussten Mitarbeiter erlebt, der bei Vorgesetzten und Mitarbeitern stets geschätzt und anerkannt war.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsführung, Betriebsrat und Mitarbeiter
Constellium Singen GmbH



*Der Tod kann uns von dem Menschen trennen,
der zu uns gehört,
aber er kann uns nicht das nehmen,
was uns mit ihm verbindet.*

Antonio López López

* 6.2.1952 † 2.3.2020

In Liebe und Dankbarkeit

Deine Ehefrau Maria
Deine Töchter Monica und Begoña
Deine Enkelkinder, Dein Bruder, Deine Mutter
und alle Verwandten und Freunde

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, den 12. März 2020 um 14.45 Uhr auf dem Hauptfriedhof Konstanz statt.

Traueranschrift: Familie López, 78315 Radolfzell, Zum Alten Obstgarten 4

*Wenn die Kraft versiegt, die Sonne nicht mehr wärmt,
der Schmerz das Lächeln einholt, dann ist der
ewige Frieden eine Erlösung.* Rainer Maria Rilke

Traurig nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager, Onkel und Cousin

Otto Scheuring

* 14. März 1935 † 3. März 2020

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Renate
Rainer und Gerlinde
Sabine und Frank
Vera
Simon und Sylvia
Saskia und Nils
und alle Familienangehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 13.03.2020, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Worblingen statt.



GEBURTEN

SINGEN

- 09.12. Youssef Alabbas, Aurelia Mariana Alabbas geb. Bataus und Mohamad Alabbas, Stockach, Hauptstr. 13
- 02.01. Amelie Bajrami, Besarte Bajrami geb. Brahimi und Adnan Bajrami, Radolfzell, Im Wiesengrund 2/3
- 08.01. Mario Matias Budencea, Dana Valerica Costin und Cristi Marian Budencea, Singen, Ekkehardstr. 85
- 09.01. Rhea Blanca Ramirez, Regina Manuela Ramirez geb. Rebholz und Roy Francisco Ramirez, Hilzingen, Böllehof 1
- 15.01. Elias Rares Matthias Brebenel, Monalisa Diana Pislea und Alin Brebenel, Rielasingen-Worblingen, Bohlweg 5
- 15.01. Lucas Werner Misiarz, Lisa Cathrin Tautermann, Engen, Am Loh 7 und Jaroslaw Misiarz, Schweiz, Kirchberg, Neudorfstr. 7
- 21.01. Emilia Mirella Popović, Jasmin Kögler und Robert Popović, Hamburg, Steinbeker Marktstr. 45
- 25.01. Oskar Schneider, Kathrin Klowski und Frank Stefan Schneider, Stühlingen, Hauptstr. 8
- 25.01. Amar Huseinbašić, Nedžma Huseinbašić geb. Buljina und Aldin Huseinbašić, Gottmadingen, Sankt-Georg-Platz 2
- 25.01. Diar Hysenaj, Edona Hysenaj geb. Sadikaj und Bledor Hysenaj, Singen, Rielasinger Str. 72
- 26.01. Dustin Jürgen Heiß, Denise Sabrina Heiß und Thomas Stefan Bannwarth, Hilzingen, Talhof 1
- 27.01. Lea Schneider, Melanie Schneider geb. Durner und Kai Bruno Schneider, Engen, Flurstr. 11
- 27.01. Joey Lee Jones, Melissa Fay Jones, Rielasingen-Worblingen, Riedernstr. 39
- 27.01. Nele Christine Maier, Marina Sabrina Maier geb. Kopp und Michael Maier, Radolfzell, Haselbrunnstr. 43
- 27.01. Nefeli Moschoudi, Eleftheria Zosimadi und Athanasios Moschoudis, Singen, Überlinger Str. 59
- 27.01. Paul Bernd Maier, Marina Sabrina Maier geb. Kopp und Michael Maier, Radolfzell, Haselbrunnstr. 43
- 28.01. Amelie Schliemann, Inga Schliemann und Joshua Wilfried Hans Pieper, Öhningen, Schienerbergstr. 5
- 28.01. Buna Maliqi, Morina Maliqi geb. Donjeta und Tahir Maliqi, Radolfzell, Gartenstr. 16
- 29.01. Gabriel Flum, Ann-Kathrin Flum und Gregor Jan Wölfli-Flum geb. Wölfli, Rielasingen-Worblingen, Im Tiefen Brunnen 39

- 29.01. Soey Dziuba, Stefanie Dziuba geb. Wolf und Tim Erich Dziuba, Singen, Libellenweg 3
- 29.01. Burçin Sena Ak, Tubâ Ak geb. Keleş und Yusuf Ak, Singen, Konstanzer Str. 65
- 29.01. Lotta Kauth, Katja Kauth geb. Wiedemann und Thomas Peter Kauth, Moos, Hauptstr. 68
- 30.01. Rayan Albatal, Manar Albna und Mazen Albatal, Hohentengen, Grenzstr. 6
- 31.01. Matteo Heilmann, Mona Heilmann geb. Handrick und Torsten Heilmann, Orsingen-Nenzingen, Breiteweg 23
- 31.01. Charlotte Balogh, Darja Balogh-Bühler geb. Bühler und Markus Balogh, Singen, Bruderhofstr. 93
- 31.01. Maria Lupanov, Yulia Ūrevna Lupanova geb. Sboeva und Nikolaj Nikolaevič Lupanov, Singen, Berliner Str. 2
- 03.02. Elia Mülling, Sabrina Anna Mülling geb. Mühlherr und Fabian Mülling, Radolfzell, Am Graben 18
- 03.02. Tian Koliqi, Liridona Koliqi geb. Rrahmoni, Kassel, Neue Fahrt 7 und Kastriot Koliqi, Gottmadingen, Kornblumenweg 20
- 05.02. Aurelia Jolyne Sehling, Luana Sehling geb. Koncanjer und Ramon Thilo Dieter Horst Sehling, Singen, Worblinger Str. 74A
- 06.02. Hena Sönmez, Sibel Özgönen Sönmez geb. Özgönen und Naim Sönmez, Waldshut-Tiengen, Kapellenstr. 3
- 06.02. Laura Kienzle, Carola Kienzle geb. Merk und Sebastian Kienzle, Geisingen, Bohlstr. 11
- 06.02. Flora Emi Wäldin, Stephanie Lydia Ulrike Wäldin und Moses Mostafa Ferusi, Konstanz, Königsbaustr. 2
- 07.02. Renad Alnasser, Taima Albarjas und Bassel Alnasser, Radolfzell, Bahnhofplatz 1
- 08.02. Somdozie Ikechukwu Uzodinma, Uzoamaka Gladys Uzodinma geb. Okafor und Chinedu Onuorah Uzodinma, Rielasingen-Worblingen, Am Rebberg 2A
- 09.02. Bartu Demir, Begüm Demir geb. Ilter und Mustafa Demir, Hilzingen, Kosbühlstr. 32
- 10.02. Matteo Elia Lindenthal, Giovanna Lindenthal geb. Loguercio und Frank Michael Lindenthal, Gaienhofen, Zur Hohemarkt 29
- 10.02. Edis Kabakli, Nâzân Kabakli geb. Karabulut und Mahir Kabakli, Villingen-Schwenningen, Greitweg 30
- 12.02. Imge Telekoğlu, Gülçin Telekoğlu geb. BaQOsöz und Levent Telekoğlu, Rielasingen-Worblingen, Im Bildstöckle 9
- 13.02. Emma Sofie Zimon, Justyna Barbara Zimon geb. Mielewczyk und Sebastian Zimon, Singen, Max-Porzig-Str. 71
- 14.02. Ella Deckel, Kathrin Deckel geb. Dietrich und Peter Christian Deckel, Volkertshausen, Leimgrube 10

- 14.02. Emily Deckel, Kathrin Deckel geb. Dietrich und Peter Christian Deckel, Volkertshausen, Leimgrube 10
- 15.02. Melissa Elena Lupu, Simona Lupu geb. Chirica und Cezar Traian Lupu, Singen, Überlinger Str. 67
- 15.02. Sophie Maria Auer, Katharina Auer geb. Russo und Tim Benjamin Auer, Gottmadingen, Edelweißstr. 32
- 18.02. Nino Emilian Richter, Simone Richter geb. Pfaudler und Matthias Michael Richter, Schweiz, Kreuzlingen, Langgartenstr. 7
- 18.02. Mirac-Ali Kokal, Songül Kokal geb. Gezer und Murat Kokal, Engen, Aacher Str. 1
- 19.02. Marie Jasmin Köppl, Jasmin Sandra Köppl geb. Igers und Kai Uwe Köppl, Sigmaringen, In der Vorstadt 33/1
- 20.02. Leon Thesenvitz, Martina Thesenvitz und Torsten Thesenvitz geb. Maluch, Singen, Schauinslandstr. 24
- 21.02. Janina Katharina Rottinger, Uschi Sarah Rottinger geb. Linzmeier und Michael Stefan Rottinger, Gottmadingen, Hilzinger Str. 40



EHESCHLIESSUNGEN

SINGEN

- 13.02. Evlin Samaan und Malki Abdul Ahad, beide Singen, Langenrain 10

RIELASINGEN-WORBLINGEN

- 08.02. Yulia Grel und Karl-Paul Rain, beide Rielasingen-Worblingen, Kleiststr. 4

ENGEN

- 29.02. Gabriele Scheerer geb. Schlumpp und Klaus Dieter Zoller, beide Engen, Alois-Baader-Str. 6

GOTTMADINGEN

- 08.02. Eva-Maria Fricker und Nicolas Louis André Schlegel, beide Gottmadingen, Heilsbergweg 30



STERBEFÄLLE

SINGEN

- 21.01. Ilse Steimer geb. Schrodin, Singen, Freiburger Str. 1B
- 25.01. Renate Inge Margot Frank geb. Völker, Engen, Neuhefenstr. 2
- 30.01. Johann Kilzer, Singen, Masurenstr. 36
- 30.01. Karl Adolf Schneider, Singen, Worblinger Str. 38
- 30.01. Manuel De Carvalho Cláudio, Gottmadingen, Schrotzburgstr. 13
- 31.01. Wilfried Eduard Stark, Singen, Beethovenstr. 65
- 31.01. Konrad Reichle, Engen, Bahnhofstr. 6A
- 01.02. Jürgen Eugen Klotz, Singen, Hohenkrähenstr. 5
- 01.02. Rudolf Gietl, Gottmadingen, Königsberger Str. 2
- 02.02. Wilhem Baldur Karl Nelle, Wutöschingen, Lauchringer Str. 17
- 02.02. Francisca Jimenez Lopez, Singen, Alemannenstr. 15
- 02.02. Ingeborg Franziska Marlene Stengel geb. Büttner, Rielasingen-Worblingen, Langenacker 21
- 03.02. Gertrud Vecels geb. Pitz, Singen, Schaffhauser Str. 9
- 04.02. Hildegard Regenscheit geb. Bandel, Singen, Masurenstr. 36

- 05.02. Heinz Hermann Annacker, Singen, Richard-Wagner-Str. 55
- 06.02. Anna Elisabeth Löble geb. Winter, Singen, Bruderhofstr. 43
- 06.02. Marta Klara Christa Herrmann geb. Agarius, Steiölingen, Im Stäudler 20
- 07.02. Armin Scherer, Rielasingen-Worblingen, Eichendorffstr. 21
- 08.02. Eleonore Agnes Staschik geb. Rohr, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 7
- 09.02. Peter Gerhard Helmuth Niesporek, Singen, La-Ciotat-Str. 26
- 09.02. Paula Katharina Waldraff geb. Hehle, Konstanz, Peter-Rosegger-Weg 27
- 09.02. Antonio Calluso, Gottmadingen, Johann-Georg-Fahr-Str. 16
- 10.02. Michael Wienke, Singen, Schlachthausstr. 5
- 10.02. Josif Gheorghe Potye, Singen, Masurenstr. 36
- 10.02. Hasan Hüseyin Akay, Singen, Fittingstr. 35
- 10.02. Olga Agathe Jung-Barz geb. Zimmermann, Hilzingen, Braungasse 15
- 11.02. Christa Kern geb. Trüb, Singen, Konstanzer Str. 99
- 11.02. Dimitrios Hatzigeorgiou, Singen, Konstanzer Str. 77
- 11.02. Pierluigi Tullio Maria Vincenzo Carlini, Singen, Im Gambrinus 3
- 11.02. Barbara Gabriele Bertsche geb. Klingenmayer, Mühlhausen-Ehingen, Von-Rost-Str. 44
- 12.02. Elisabetha Sprenger geb. Martin, Aach, Zur Gerbe 1B
- 12.02. Willi Zimmermann, Engen, Breitestr. 6
- 13.02. Teresa Stella, Singen, Rielasinger Str. 86
- 13.02. Martin Bruno Drexler, Aach, Edenhallstr. 5
- 14.02. Hans Peter Konrad Grob, Radolfzell, Rossittenstr. 4
- 17.02. August Binder, Gottmadingen, Gartenstr. 1
- 17.02. Hannelore Maria Brigitte Schönleber, Singen, Waldstr. 6
- 18.02. Bernd-Michael Helmut Deußing, Singen, Burgstr. 15
- 18.02. Hubert Oczko, Gottmadingen, Hauptstr. 60
- 18.02. Hans-Jürgen Lüden, Singen, Schauinslandstr. 26
- 18.02. Hermina Schilling geb. Vogt, Engen, Im Heimgarten 26
- 19.02. Maria Edda Gebhart, Waldshut-Tiengen, Rheinstr. 5
- 19.02. Gerhard Omeragic, Singen, Worblinger Str. 34
- 22.02. Reinhold Werner Regenscheit, Engen, Dorfstr. 13A
- 22.02. Emma Hasselbach geb. Roppelt, Singen, Masurenstr. 36
- 22.02. Otto Rebmann, Eggingen, Bonndorfer Str. 6
- 25.02. Anton Josef Donhauser, Rielasingen-Worblingen, Oberstr. 35

RIELASINGEN-WORBLINGEN

- 17.02. Hugo Schuler, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 7
- 17.02. Josefine Feuerstein, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 7
- 23.02. Joachim Herbert Auer, Rielasingen-Worblingen, Grenzstr. 35
- 23.02. Marianne Rohr geb. Kaiser, Rielasingen-Worblingen, Wiesenpfad 20
- 23.02. Helmut Kleinhans, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 3
- 23.02. Ulrike Helene Schlemmer geb. Vierling, Rielasingen-Worblingen, Böhlinger Str. 18
- 25.02. Georg Kurt Fritz, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 7

ENGEN

- 06.02. Rudi Wolfgang Schneider, Engen, Im Weihergrund 42
- 09.02. Walter Blum, Aach, Mühlenstr. 3

GOTTMADINGEN

- 02.02. Kurt Unsel, Gottmadingen, Sieblerstr. 1
- 08.02. Franz Josef Beschle, Gottmadingen, Sankt-Georg-Platz 2
- 15.02. August Johann Brachat, Gottmadingen, Hauptstr. 75
- 23.02. Maria Theresia Leitner geb. Dümmig, Gottmadingen, Kettelbrunnstr. 1

HILZINGEN

- 22.02. Ursula Maria Theresia Inholz geb. Heinemann, Hilzingen, Oberstr. 7A

TENGEN

- 29.01. Hans Volz, Donzdorf, Leinwiesenstr. 32
- 01.02. Waltraud Buchler geb. Bollin, Tengen, Zum Walmen 14
- 06.02. Hedwig Juliana Bernhardt geb. Rosenberger, Tengen, Dr.-Augele-Str. 2
- 25.02. Ernst Mayer, Singen, Schaffhauser Str. 9



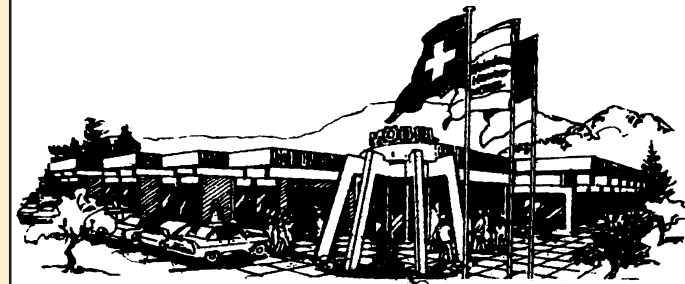
DER LIEBEN
GEDENKEN
MIT DEM ...

WOCHENBLATT

Wir bieten qualitativ hochwertige Möbel zu fairen Preisen!

- Sie erhalten eine individuelle und persönliche Beratung von unseren ausgebildeten Mitarbeitern
- Wir beraten, liefern und montieren Ihre Traummöbel

Wir machen aus Ihren Räumen ein Zuhause.



WOHNLAND

Hauber

Geschäftszeiten: Mo. – Mi.: 9.00 - 12.15 Uhr und 13.30 - 18.15 Uhr
Do. + Fr.: 9.00 - 12.15 Uhr und 13.30 - 20.00 Uhr
Samstag: 9.00 - 16.00 Uhr

78359 Orsingen · Tel.: 0 77 74/92 31 00 · Fax: 0 77 74/9 23 10 99
hauber@wohnländ-hauber.de

Gutschein € 500

für ein GRATIS-GUTACHTEN zu unserem 25-jährigen Jubiläum, bis zum 30.03.2020

VOR ORT in: SINGEN + Hegau RZ + Höri
KN + Bodanrück ÜB + Linzgau

FOCUS: Einer der besten Makler Deutschlands

IMMOBILIEN
BODENSEE

Gerhard.Hammer@
ImmobilienBodensee.eu
Tel. 0 77 31/62 04 7



Für Heimwerker + Profis

Neuer Bodenbelag?
Wir haben sie alle!
Lassen Sie sich beraten!



Farben - Tapeten



Bodenbeläge

Eisenbahnstraße 12 • 78315 Radolfzell
Tel. 07732 58811 • www.tebo2000.de



DAA gut gerüstet für neuen Pflegeberuf

Tag der Offenen Tür bei der Deutschen Angestellten Akademie (DAA) informiert über »Generalistische Ausbildung«.

von Bernhard Grunewald

Seit Jahren ist klar – wir brauchen mehr Fachkräfte, die kleine, kranke und alte Menschen pflegen. Viele bewährte Kräfte gehen in Rente, nur wenige Junge rücken nach. Das merkt jeder, der plötzlich Akutbedarf in der Familie hat – überall herrscht Personalnot, händeringend suchen auch lokale und regionale Einrichtungen qualifizierte Mitarbeiter. Die Politik hat nun endlich reagiert und erste gesetzliche Verbesserungen beschlossen. Dabei wurde mit dem Berufsbild »Pflegefachfrau/Pflegefachmann« eine bundesweit neue, attraktive Ausbildung beschlossen. »Für alle Akteure im Gesundheitswesen etwas Neues«, befindet



Beim Weiterbildungsexperten DAA mit Paula Lamprecht, Elisabeth Wolff, Sabine Körner-Luick sowie Daniel Strittmatter, Schulleiter der DAA-Pflegeschule (v.l.). swb-Bild: bg

Daniel Strittmatter, Schulleiter der DAA-Pflegeschule in der Singener Wehrdstraße. Beim »Tag der offenen Tür« konnte mit seinem Team zahlreiche Besucher/innen über diese 3-jährige Ausbildung mit Start zum 1. April 2020 informieren und beraten. Wichtig: Die neue »generalistische« Ausbildung gibt einen breiten, umfassenden und intensiven Ein-

blick in alle Bereiche der akuten, dauerhaft stationären sowie ambulanten Pflege, ob Krankenhaus, Altenpflegeheim oder Kinderheilkunde. »Es wird dadurch mehr Praxis in der Ausbildung geben«, unterstreicht Paula Lamprecht, versierte Leiterin des DAA-Kundenzentrums, »so werden Kompetenzen gefördert und gestärkt«. Erhalten bleiben aber auch die Ausbildungsgänge zum Alten- und Krankenpflegehelfer. Erfreulich: Im ganzen Landkreis arbeiten sämtliche Berufsfachschulen für Pflege und Pflegeeinrichtungen bereits »hervorragend und regelmäßig zusammen«, so Strittmatter, der die neuen Herausforderungen genau kennt. Es gilt, die wichtigen Neuerungen im Lehrplan sowie in der praktischen Ausbildung gemeinsam abzustimmen, denn künftige Pflegefachfrauen und -männer werden mehrere Einrichtungen absolvieren, nicht nur eine.

Termine

Informationsabende mit Kreißsaalführung für werdende Eltern, immer mittwochs, 19.30 Uhr im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen.

Fibromyalgie-Gesprächskreis, Mi., 18.3., 15 Uhr, im Emil-Sträga-Haus, Freiburger Str. 1, Singen.

Parkinson-Selbsthilfegruppe: Mi., 18.3., 11-12 Uhr, Bewegungstherapie Praxis Stark.

Kreiskameradschaftstreffen der Feuerwehrsenioren, Sa., 4.4., 14 Uhr in der Hegau-Halle Hilzingen.

Der Hospizverein Singen und Hegau lädt ein, So., 29.3., 9.30-17 Uhr, Hegastr. 31, Sin-

gen, zu einem Tag für Menschen, die in jungen Jahren ihre Partnerin oder ihren Partner verloren haben. Anmeldung erbeten unter 07731/31138. Info: www.hospiz-konstanz.de und www.hospizverein-singen.org.

Infotreff des Diabetes Forum Radolfzell, Do., 19.3., 19.30 Uhr im Hegau-Bodensee-Klinikum, Hausherrenstr. 12, Radolfzell. Thema: »Gut zu Fuß trotz Diabetes«.

Gottesdienste Autobahnkapelle Hegau: So., 15.3., 11 Uhr, Eucharistiefeier.

Parkinson-Selbsthilfegruppe: Mi., 11.3., 15-16 Uhr Gedächtnistraining.

Gottesdienste im Hegau-Bodensee-Klinikum: Sa., 14.3., 9.30 Uhr, Eucharistiefeier. So., 15.3., 10 Uhr, Offener Himmel, Wortgottesfeier mit den Sisingas.

Der Offene Himmel am So., 15. März, wird abgesagt.

Die Ethikaufaktveranstaltung am Di., 17. März, der Klinikseelsorge wird auf einen späteren Zeitpunkt verschoben.

Monatlicher Info-Treff für Krebskranke, jeden dritten Freitag im Monat, 15 Uhr im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen, Onko-plus-Raum. Anmeldung unter Telefon 07731/891304. Infos unter Telefon 0175/4856507.





+++ NEUER PROSPEKT +++
GÜLTIG VOM 11. - 17.03.2020 IM WOCHENBLATT & ONLINE
 Mauch grün erleben | Brühlstr. 12 | 78247 Hilzingen | Mo - Fr 9 - 19 Uhr | Sa 9 - 18 Uhr | www.mauch-garten.de

» WASWANNWO.TIPS

» WASWANNWO.TIPS » THEATER » AUSSTELLUNGEN » REISEN » RESTAURANTS » KONZERTE » MÄRKTE » ETC.

–Anzeigen–

» GEWINNSPIEL

Nur online
DIESE WOCHE
 zu gewinnen:

2 x 2 Karten
 für

»Blaska«

am Freitag, 15.05.2020 um 17.30 Uhr
 auf der Offwiese Singen.

WWW.WASWANNWO.TIPS/GEWINNSPIEL



Blaska - das ist die Blasmusik-Party in Grün. Die junge Partybrassband aus dem schönen Hegau im südlichsten Teil Baden-Württembergs ist dafür bekannt, jede Veranstaltung zum Beben zu bringen. Egal ob Frühlings- oder Oktoberfest, Garten- oder Weinfest - wo handgemachte Gute-launeblasmusik gefragt ist, ist Blaska genau das Richtige. Blasmusik ist nur Polka, Marsch und Walzer? Das war einmal! Mit Bläsersound, fettem Bass und Gesang ist kein Hit vom Ende der 60er bis heute vor ihnen sicher. Mit dabei sein ist alles, was Jung und Alt für einen Partyabend brauchen. Dabei machen die 15 Musiker ihre verrückte und spritzige Art aus. Mit viel Liebe, Leidenschaft und Spaß an der Musik geben die Jungs und Mädels alles. Mit großer Licht- und Bühnenshow kommt auch die visuelle Unterhaltung nicht zu kurz. Wenn Nebelkanonen auf geballte Lichtpower treffen, dann ist klar: Es ist wieder Blaskalation angesagt.

Info: www.blaska.de
 Copyright: Blaska

» MUSEUM, FREIZEIT UND SPORT

■ **MAC 1 + 2 Museum Art & Cars**
 Parkstraße 1, Singen
 Öffnungszeiten:
 Mi., Do., Fr. 14:00 – 17:00 Uhr (letzter Einlass);
 Sa. 13:00 – 17:00 Uhr (letzter Einlass);
 Sonn- und Feiertage 11:00 – 17:00 Uhr (letzter Einlass);
 Mo., Di. Ruhetag.

■ **PARK 1**
 im MAC Museum Art & Cars
 Öffnungszeiten:
 Mi., Do., Fr. 14:00 – 22:00 Uhr
 Sa. 13:00 – 22:00 Uhr;
 Sonn- und Feiertage 11:00 – 19:00 Uhr;
 Mo., Di. Ruhetag.
www.museum-art-cars.com

■ **Kunstmuseum Singen**
 Ekkehardstraße 10, Singen
 Tel.: +49 (0)7731 / 85-271
 Wegen Ausstellungsumbau bis einschließlich 21.03.2020 geschlossen.
www.kunstmuseum-singen.de

■ **Campus Galli**
 Karolingische Klosterstadt Meßkirch
 Tel.: 07575 / 206 47
www.campus-galli.de
 Öffnungszeiten:
 geschlossen bis 31. März 2020

■ **Städtisches Museum Engen + Galerie**
 Klostersgasse 19, Engen
 Tel.: +49-7733 / 501400

Öffnungszeiten:
 Di. – Fr. 14:00 – 17:00 Uhr,
 Sa. – So. 11:00 – 17:00 Uhr.
 Eintritt: 3,- Euro;
 ermäßigt 2,- Euro.
www.engen.de

■ **Stadtmuseum**
»Altes Forstamt« Stockach
 Aktuelle Ausstellung:
 Die Stadtgeschichte wird seit 2003 in einem der beiden Dachgeschosse präsentiert. In acht Themeninseln zeigen wir Ihnen kunst- und kulturhistorische Exponate sowie Gegenstände aus dem Alltag vergangener Zeiten.
 Öffnungszeiten:
 Mo. – Fr. 9:00 – 12:00 Uhr,
 Di. – Fr. 14:00 – 18:00 Uhr,
 Sa. 10:00 – 13:00 Uhr.

■ **Kultur- und Museumszentrum Schloss Meßkirch**
 Tel. +49-7575 / 20646
 Öffnungszeiten Kreisschloss und Martin-Heidegger-Museum, ganzjährig:
 Fr. – So. sowie feiertags von 13:00 – 17:00 Uhr.
www.schloss-messkirch.de

■ **Museum Lindwurm**
 Understadt 18, Stein am Rhein
 Öffnungszeiten:
 bis 31. Oktober 2020
 täglich von 10:00 – 17:00 Uhr.
 Telefon: +41 (0) 52 / 741 25 12
www.museum-lindwurm.ch

» DO 12.03.

MESSEN

SINGEN

Stadthalle Singen | 10:00 Uhr | 9. Übungsfirmen-Messe. Die internationale Bodensee-Schülerfirmen-Messe versammelt eine ganze Reihe von weither anreisenden Übungsfirmen unterm Hohentwiel. Geöffnet von 10 bis 16 Uhr.
Info: www.stadthalle-singen.de.

VORTRÄGE

RADOLFZELL

Milchwerk | 19:30 Uhr | Vortrag: Stoffwechselstörungen und Psyche. Schlafstörung? Stress? Burnout? Erschöpfung? Müdigkeit? Depression? Die Folgen von Stoffwechselstörungen können vielfältig sein! Referent Peter Emmrich M. A. Tickets und Info: www.milchwerk-radolfzell.de.

» FR 13.03.

KABARETT/COMEDY

RADOLFZELL

Milchwerk | 20:00 Uhr | Kabarett-Winter: Uli Masuth. »Mein Leben als ICH«. Ein Kabarett-Abend mit Musik, ohne Gesang, politisch. Tickets und Info: www.milchwerk-radolfzell.de.

KINDER

SINGEN

Städtische Bibliotheken | 16:00 Uhr | Deutsch-englische Lesung zusammen mit Richelle Coffin-Schlieker. »Der Gruffelo – The Gruffelo«. Die kleine Maus geht im Wald spazieren und bekommt Hilfe vom Gruffelo. Anmeldung erwünscht unter Tel. 07531 / 59810, lombardo@vhs-landkreis-konstanz.de.
Info: www.singen-kulturpur.de.

WORKSHOPS

STOCKACH

Bücher am Markt, Hauptstraße 34 | 16:00 Uhr | Upcycling - vom Tetrapack zur Tragetasche. Taschen aus Milchtüten und Saftkartons flechten und mit nach Hause nehmen. Leitung: Annette Moßbrucker. Anmeldung unter 07771 / 4999. Weitere Infos: www.stockach.de.

» SA 14.03.

KABARETT/COMEDY

RADOLFZELL

Milchwerk | 20:00 Uhr | Kabarett-Winter: Tim Becker. Intelligenter Wortwitz wird mit angesagtem Entertainment aufgemischt und ergibt einen Mix, der das Publikum mitreißt und bestens unterhält. Tickets und Info: www.milchwerk-radolfzell.de.

KINO

SINGEN

Cineplex | 18 Uhr | Met Opera: Der fliegende Holländer (Wagner) | In Wagners romantischer Oper über den verfluchten Kapitän führen Evgeny Nikitin und Anja Kampe in ihrem Met-Debüt Girards mitreißende neue Produktion an, welche die Bühne in ein gewaltiges Ölgemälde verwandelt. Valery Gergiev reist aus München extra ans Dirigentenpult nach New York. Informationen unter: www.cineplex.de.

KONZERTE

STOCKACH

Bürgerhaus Adler Post | 20:00 Uhr | Stockacher Kleinkunst - Christina Rommel: Schokolade - das Konzert. Deutscher Schoko-Rock vom Feinsten wird serviert mit edler Schokolade. Tickets und Informationen: www.stockach.de, 07771 / 802300.

WORKSHOPS

WAHLWIES

Erlenhof, Pestalozzi Kinder- und Jugenddorf | 09:00 Uhr | Baumschnittkurs. Der Schnitt von Obstbäumen in der Praxis. Leitung: Thomas Hahn und Claudia Rinkenburger. Anmeldung unter 07771 / 4999. Info: www.stockach.de.

» SO 15.03.

BÜHNE

SINGEN

Stadthalle Singen | 19:00 Uhr | Geächtet. Schauspiel von Ayad Akhtar mit Natalie O'Hara, Patrick Khatami, Jillian Anthony, Markus Angenvorth und Christopher Gollan über gängige Klischees. Tickets und Infos: 07731 / 85504, www.stadthalle-singen.de.

THE WORLD FAMOUS *35 Jahre*
GLENN MILLER ORCHESTRA
DIRECTED BY **WIL SALDEN**
Jubiläums Tour
10. Mai 2020
Stadthalle Singen
Tourist-Info 07731/85504, an allen bek. VVK-Stellen, Tickets & Info 06185/818622, www.glenn-miller.de

KONZERTE

VOLKERTSHAUSEN

Alte Kirche Volkertshausen | 17:00 Uhr | Klavierkonzert mit Aaron Löchle. Französische Klaviermusik zwischen Romantik und Impressionismus, zwischen Männern und Frauen in der Kunst. Weitere Infos: www.alte-kirche-volkertshausen.de.

VORTRÄGE

RADOLFZELL

Milchwerk | 18:00 Uhr | Gartenträume. Gärten und Landschaften in Großbritannien. Panorama-Multivisionsvortrag von Dr. Albrecht Ziburski. Tickets und weitere Informationen: www.milchwerk-radolfzell.de.

» MO 16.03.

KINDER

STOCKACH

Stadtbücherei, Salmannsweilerstr. 1 | 15:00 Uhr | Vorlesestunde »Ab 2 dabei«. Geschichten mit Leo Lausemaus, einer leckeren Möhrensuppe, einem Besuch bei Oma und Opa und einem Streit mit Schwester Lilly. Für Eltern mit Kindern ab zwei Jahren. Anmeldung: 07771 / 802305. Info: www.stockach.de.

VORTRÄGE

STOCKACH

Stadtmuseum, Salmannsweilerstr. 1 | 19:00 Uhr | Vortrag: Gustav Rockholz - Vom Orient zum Bodensee. Dr. Yvonne Iltas wird einen Einblick in das Leben und Werk des Malers geben. Info: www.stockach.de, 07771 / 802300.

» DI 17.03.

MESSEN

SINGEN

Stadthalle Singen | 11:00 Uhr | 9. Wirtschaftsforum Singen. »Vom Ich zum Wir« mit den Themen Teams, Kommunikation und Unternehmenskultur. Mehr Informationen unter: www.stadthalle-singen.de.

» MI 18.03.

TANZ/BALLETT

RADOLFZELL

Milchwerk | 19:30 Uhr | Dornröschen. Ballett in drei Akten und einem Prolog. Bis heute ist Dornröschen eines der populärsten Ballette und gehört zum internationalen Standardrepertoire des klassischen Balletts. Tickets und Informationen: www.milchwerk-radolfzell.de.

VORTRÄGE

SINGEN

Stadthalle Singen | 20:00 Uhr | Talk mit Boris Palmer. Gespräch mit dem Oberbürgermeister von Tübingen. Das Gespräch führen Dr. Jörg Lichtenberg und Dr. Monika Fander. Die Veranstaltung findet im Rahmen der Reihe »WissensWert« statt. Info: www.singen-kulturpur.de.
Stadtarchiv, Julius-Bührer-Str. 2 | 19:00 Uhr | »Justiz in Südbaden im Nationalsozialismus«. Der Vortrag behandelt die Ausgangslage vor 1933 und die unmittelbaren Folgen der Machtergreifung für die Justiz. Info: www.singen-kulturpur.de.

» AUSSTELLUNGEN

SINGEN

Kunstmuseum Singen. Ekkehardstraße 10. Wegen Ausstellungsumbau geschlossen. Das Kunstmuseum Singen ist wegen Ausstellungsumbau und Malerarbeiten für Besucherinnen und Besucher bis 21. März 2020 geschlossen. Info: www.kunstmuseum-singen.de.

MAC 1 Museum Art und Cars. Parkstraße 1. Ausstellung »California Abstract«. Ein Erlebnis für Kunst-, Oldtimer- und Architekturinteressierte. Öffnungszeiten: Mi. - Fr. 14 – 17 Uhr; Sa. 13 - 17 Uhr (letzter Einlass); So. und feiertags 11 – 17 Uhr (letzter Einlass); Mo. und Di. Ruhetag.
Info: www.museum-art-cars.com.

STEIN AM RHEIN

Museum Lindwurm. Understadt 18. Wohnen und Leben im 19. Jahrhundert. Erlebnisswelt um 1850. Das

Haus ist so eingerichtet, als wäre es noch immer bewohnt. Öffnungszeiten: bis 31. Oktober täglich von 10 - 17 Uhr. Mehr Infos: 0041 / 527412512, www.museum-lindwurm.ch.

VOLKERTSHAUSEN

Alte Kirche Volkertshausen. Kirchstraße 1. Ausstellung Lürig. Der Künstler kombiniert klassische Malweise mit modernen Themen, die die Menschen ansprechen. Öffnungszeiten: sonntags und donnerstags jeweils 15 - 18 Uhr. Info: www.alte-kirche-volkertshausen.de.

» VORSCHAU

ENGEN

Sa., 21.03., 19:00 Uhr, Bürgerhaus Ansefingen. Frühlingsfest. Frühlingsfest des Stadthors Engen mit ausgebildeten Solisten und Musikern. Gesamtleitung: Ulrike Brachat. Infos unter 07733 / 5020 oder www.engen.de.
Sa., 28.03., 15:00 Uhr, Neue Stadt-

» THEATER

11. März – 18. März

DIE FÄRBE SINGEN

■ **Porzellan und Elefanten**
Eine urkomische und temporeiche Fortsetzungsgeschichte um vermeintliche Liebe, Betrug, Standesdünkel und Geldgier.
Mi. (11.03.), Do., Fr., Sa., Mi. (18.03.), 20:30 Uhr.

STADTTHEATER KONSTANZ

■ **Wein und Brot**
Schauspiel nach dem Roman von Ignazio Silone. Von der Einsamkeit der Widerstandskämpfer und der Unmöglichkeit der Revolution.
Fr., Mi. (18.03.), 20:00 Uhr.

■ **Wonderful World**

Ein Liederabend mit den Welthits des Jazz.
Sa., 20:00 Uhr

■ **Herzrasen**

Lassen Sie sich in eine Zeit entführen, in der der Röhrenfernseher noch existierte, das Testbild zu geschlagener Stunde aufflackerte und die ganze Familie beisammen die Lieder der aktuellen Stunde trällerte.
So., 18:00 Uhr.

SPIEGELHALLE KONSTANZ

■ **Glückliche Tage**
Eine Tragikomödie von Samuel Beckett. Sie erzählt die Liebesgeschichte zweier alternder Menschen, die von heiterer Gelassenheit angesichts der Endlichkeit des Menschen geprägt ist.
Mi. (11.03.), 15:00 Uhr.
Do., Sa., 20:00 Uhr.

WERKSTATT INSELGASSE

■ **Le Choix des Âmes - Die Wahl der Seelen**
Eine humanistische Fabel von Stéphane Titeca La Tite Compagnie, Chambray-lès-Tours. Diese humanistische Erzählung

TICKETS UND INFOS

DIE FÄRBE SINGEN
www.die-faerbe.de
Tickethotline: 07731 / 64646

THEATER KONSTANZ
www.theaterkonstanz.de
Tickethotline: 07531 / 900 150

STADTTHEATER SCHAFFHAUSEN
www.stadttheater-sh.ch
Telefon: 0041 / 52 625 05 55

Landgasthaus Bohl



Sonntag: Wildgulasch mit Pilzen, Preiselbeeren und Spätzle

Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

vom Fass:



Öffnungszeiten:
Freitag bis Sonntag ab 11 Uhr
durchgehend warme Küche

15,90 €

halle. Jugendkonzert. Die Nachwuchs Musikerinnen und -musiker der Stadtmusik Engen gestalten einen musikalischen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen in der Stadthalle Engen. Info: 07733 / 5020 oder www.engen.de.
Sa., 28.03., 19:30 Uhr, Bürgerhaus Ansfingen. Frühjahrskonzert. Der Musikverein Ansfingen wird an diesem Abend sein musikalisches Können präsentieren. Es wird wieder ein Konzertpartner zu Gast sein. Info: 07733 / 5020, www.engen.de.
So., 29.03., 11:00 Uhr, Altstadt. Ostermarkt mit verkaufsoffenem Sonntag. Der Schwerpunkt des

Marktes liegt im Kunsthandwerkerbereich. Insbesondere die zahlreichen Keramiker sind nicht mehr wegzudenken. Info: 07733 / 5020, www.engen.de.
So., 29.03., 10:00 Uhr, Evangelische Auferstehungskirche, Hewenstraße 16. Musikalischer Gottesdienst mit Gospel und Motette. Konzert im Rahmen des »projekt offener chor«. »Die mit Tränen säen« H. Schütz (1585 - 1672). Info: 07733 / 5020, www.engen.de.

RADOLFZELL
Fr., 20.03., 20:00 Uhr, Buch Greuter, Schützenstr. 11. Zu jung für alt. Alt

sind doch immer nur die anderen ... So dachte auch Dieter Bednarz immer; aber er bechließt, sich dem Abenteuer Alter zu stellen. Info: www.buch-greuter.de.
So., 22.03., 20:00 Uhr, Milchwerk. Kabarett-Winter: Christopher Köhler – »Große Klappe – Tricks dahinter!«. Rasanter Mix aus Comedy, Magie und Improvisation. Für Kinder unter 12 Jahren nicht geeignet. Tickets und Info: 07732 / 81500 oder www.milchwerk-radolfzell.de.
Do., 26.03., 20:00 Uhr, Milchwerk. Kabarett-Winter: Rene Sydow – »Die Bürde des weisen Mannes«. Zum Schreien traurig und schockierend lustig. Dunkel und hoffnungsvoll. Politisches Kabarett auf der Höhe der Zeit. Tickets und Info: www.milchwerk-radolfzell.de oder 07732 / 81500.
So., 29.03., 18:00 Uhr, Milchwerk. Irland - Live mit Irish Folk Band. Eine Film- und Bilderreportage von Frank Zagel mit Live-Musik von Leprechaun s Pleasure. Tickets und Info: www.milchwerk-radolfzell.de.
Di., 31.03., 16:00 Uhr, Milchwerk. Bibi Blocksberg: Alles wie verhext – Das Musical zum 40-jährigen Jubiläum. Jeder kennt das, es gibt Tage, an denen einfach alles schief läuft! Das fängt morgens schon beim Aufstehen mit dem falschen Fuß an und zieht sich über den ganzen Tag. Für Kinder ab drei Jahren. Tickets und Info: www.milchwerk-radolfzell.de oder 07732 / 81500.

RIELASINGEN-WORBLINGEN
Sa., 28.03., 19:00 Uhr, Talwiesenhalle. Blaska. Mit Bläsersound, fettem Bass und Gesang ist kein Hit vom Ende der 60er bis heute vor ihnen sicher. Mit viel Liebe, Leidenschaft und Spaß an der Musik geben die Jungs und Mädels alles. Info: www.blaska.de.

SINGEN
Do., 19.03., 20:00 Uhr, Stadthalle Singen. Philadanco. Anlässlich seines 50-jährigen Bestehens präsentiert das Ensemble einfallsreichen Modern Dance mit Witz und Charme. Tickets und Infos: www.stadthalle-singen.de, 07731 / 85504.
Sa., 21.03., 20:00 Uhr, Stadthalle Singen. Sinatra and Friends. Die Show ermöglicht dem Publikum, die größten Showlegenden aller Zeiten – auch bekannt als das berühmte-berühmte »Rat Pack« – live auf der Bühne zu erleben. Tickets und Infos: www.stadthalle-singen.de, 07731 / 85504.
So., 22.03., 11:00 Uhr, Kunstmuseum Singen. 30 Jahre Kunstmuseum Singen. Das Kunstmuseum Singen feiert Geburtstag! Öffnungszeiten: Di. – Fr. 14 – 18 Uhr; Sa. und So. 11 – 17 Uhr; Feiertag wie Wochentag. Info: www.kunstmuseum-singen.de.
So., 22.03., 14:30 Uhr, Hegau-Museum. Rentierjäger am Petersfels. Die frühesten Spuren von Jägern und Sammlern im Hegau stammen aus einer Zeit vor 16.000 Jahren. Info: www.singen-kulturpur.de.
So., 22.03., 20:00 Uhr, Stadthalle Singen. Elvis - Das Musical. Die zweieinhalbstündige Live-Show präsentiert die gesamte musikalische Vielfalt von Elvis von Gospel über Blues bis hin zu hemmungslosem Rock 'n' Roll und lässt sein musikalisches Leben eindrucksvoll Revue passieren. Tickets und Infos: 07731 / 85504 oder www.stadthalle-singen.de.
Mo., 23.03., 15:00 Uhr, Stadthalle Singen. Michel aus Lönnberga. Der lebhaft Michel aus Lönnberga hat viel Fantasie – und zum Leidwesen seiner Eltern auch jede Menge Unfug im Kopf! Für Kinder ab vier Jahren. Tickets und Infos: www.stadthalle-singen.de, 07731 / 85504.

Do., 26.03., 19:30 Uhr, Stadthalle Singen. »Erzählzeit ohne Grenzen«. Die Eröffnungsveranstaltung findet mit dem deutschen Schriftsteller Frank Goosen statt. Informationen: www.stadthalle-singen.de.
Sa., 28.03., 20:00 Uhr, Stadthalle Singen. Symphoniekonzert. Ekstase mit Ingela Brimberg, Sopran, Ari Rasilainen, Dirigent und der Südwestdeutschen Philharmonie Konstanz, mit Werken von Richard Wagner und Gustav Mahler. Tickets und Infos: www.stadthalle-singen.de, 07731 / 85504.
So., 29.03., 19:00 Uhr, Stadthalle Singen. Havana Nights – Das Tanz-Musical aus Kuba. Erleben Sie das unvergleichliche Tanz-Musical mit authentischer Karibik-Atmosphäre. Erliegen Sie dem Charme und dem Schwung eines wahrhaft charaktervollen Landes. Havanna sehen, hören und fühlen! Tickets und Infos: 07731 / 85262 oder www.stadthalle-singen.de.
Mo., 30.03., 20:00 Uhr, Stadthalle Singen. Die Tanzstunde. Ever Montgomery leidet am Asperger-Syndrom und verabscheut jegliche Form von Berührungen, muss aber für eine Preisverleihung tanzen lernen und bittet seine Nachbarin um Hilfe. Tickets und weitere Infos: www.stadthalle-singen.de, 07731 / 85504.
Do., 02.04., 08:30 Uhr, Stadthalle Singen. »jobDAYS«. Alles rund um Bildung, Ausbildung, Weiterbildung. Zahlreiche Aussteller präsentieren bei der Berufsmesse über 100 Ausbildungsgänge. Auch Schulen der Region und Duale Hochschulen in Baden-Württemberg präsentieren ihre Angebote. Info: www.singen.de.
Sa., 04.04., 20:00 Uhr, Stadthalle Singen. Klaviertrio Marton, Garbowski, Hagemann. Kammerkonzert mit Cristina Marton, Klavier, Wojciech Garbowski, Violine, Marcus Hagemann, Violoncello mit Werken von Franz Schubert, Johann Sebastian Bach, Sofia Gubaidulina und Pjotr Iljitsch Tschaikowski. Tickets und weitere Informationen: www.stadthalle-singen.de, 07731 / 85504.
So., 05.04., 10:30 Uhr, Stadthalle Singen. Sonntagsfrühstück. Das Frühstück findet mit dem Autor Thomas Hürlimann statt. Tickets und Info: 07731 / 85504, www.stadthalle-singen.de.
Mi., 15.04., 14:30 Uhr, MAC 1 Museum Art und Cars. Seniorenachmittag im MAC Museum. Teilnahme mit Voranmeldung unter museum-art-cars.com oder telefonisch unter 07731 / 9265374. Öffnungszeiten: Mi. - Fr. 14 – 17 Uhr; Sa. 13 - 17 Uhr; So. und feiertags 11 – 17 Uhr; Mo. und Di. Ruhetag. Info: www.museum-art-cars.com.

STEIN AM RHEIN
So., 22.03., 10:00 Uhr, Museum Lindwurm. Tag der offenen Tür. Sonderausstellung »Bodensee und Rhein. Öffnungszeiten: 01. März bis 31. Oktober, täglich 10 - 17 Uhr. Anmeldung und Info: 0041 / 527412512 oder www.museum-lindwurm.ch.
So., 29.03., 11:00 Uhr, Museum Lindwurm. Christoph Schwyzer - Erzählzeit ohne Grenzen. Sein neuestes Buch handelt von einem Altersheim mit unzähligen Einzelzimmern. Jedes Zimmer hat seine Geschichte. Anmeldung erwünscht unter: info@museum-lindwurm.ch, Tel. 0041 / 527412512. Info: www.kultur-windler-stiftung.ch.
So., 05.04., 14:30 Uhr, Museum Lindwurm. Kostümführung für Familien. Die Magd ist allein zu Haus und hat viel Zeit, spannende Geschichten und lustige Anekdoten zu erzählen. Öffnungszeiten: 01. März bis 31. Oktober täglich von 10 - 17 Uhr. Info: 0041 / 527412512, www.museum-lindwurm.ch.

VOLKERTSHAUSEN
So., 22.03., 14:30 Uhr, Alte Kirche Volkertshausen. Heiße Ohren im Frühling. Jugendvorspiel des Mu-

sikvereins. Genießen Sie einen unterhaltsamen, abwechslungsreichen Nachmittag mit viel Musik und Kaffee und Kuchen. Weitere Infos: www.alte-kirche-volkertshausen.de.
Sa., 28.03., 17:00 Uhr, Alte Kirche Volkertshausen. Das Märchen - Hel-den, Schurken und vieles mehr. Im Märchenstück von Jan Peterhan-wahr erobert die böse Königin mit ihrem Gehilfen Polonius ein kleines Reich. Info: www.alte-kirche-volkertshausen.de.
So., 29.03., 11:00 Uhr, Alte Kirche Volkertshausen. Das Märchen - Hel-den, Schurken und vieles mehr. Im Märchenstück von Jan Peterhan-wahr erobert die böse Königin mit ihrem Gehilfen Polonius ein kleines Reich. Info: www.alte-kirche-volkertshausen.de.
Sa., 04.04., 20:00 Uhr, Alte Kirche Volkertshausen. Erzählzeit ohne Grenzen mit Ulrike Ulrich. Ihr Debütroman »fern bleiben« erschien 2010. Es folgten mehrere Veröffentlichungen. Die Lesung wird vom Saxofon-Quartett des Musikvereins Volkertshausen musikalisch begleitet. Info: www.alte-kirche-volkertshausen.de.

Aruba Bay

Caribbean Food & Drinks



Lust auf Sommer?

Mit karibischen Gerichten, leckeren Cocktails und jamaikanischer Live-Musik am 28.3. fühlen Sie den Sommer!

Mittagstisch
Di - Fr für 8,90 €

Festnetz 07733/2032, Im Kai 4,
78259 Mühlhausen-Ehingen, www.aruba-bay.eatbu.com



Volksbank eG
Schwarzwald Baar Hegau
präsentiert:



**Wirtschaftsforum
SINGEN**

VOM ICH ZUM WIR

17. MÄRZ 19.30 UHR

STADTHALLE SINGEN



STEFAN KUNTZ
Trainer der deutschen
U 21-Nationalmannschaft

www.singencongress.de/wirtschaftsforum

10 JAHRE



10 JAHRE

10%

AUF ALLES

20% auf Dekoartikel

und Keramik

*Prozente sind nur
gültig am 12. 13. 14. März

BLUMEN GLÖGGL - Do 12. Fr 13. Sa 14. März 2020

Millenium Gebäude
Schützenstrasse 84

78315 Radolfzell
fon: 07732 / 823 56 20

presenting partner

heikorn
SINGEN

presenting partner

Natürlich
resonant!
RANDEGGER
Mineralwasser.de

presenting partner

Hilzingen



Das Baynov-Piano-Ensemble kommt wieder nach Hilzingen. swb-Bild: Baynov

Singen



Dina Roos und Michel Wyss entführen die »Mona Lisa« aus dem Louvre. swb-Bild: pr

Singen



Europameister Stefan Kuntz ist Stargast des Singener Wirtschaftsforums. swb-Bild: pr

Konstanz



Das Rosgartenmuseum verfügt auch über Reliefbilder in der Sammlung. swb-Bild: Museum

Radolfzell



Spannende Werke können bis 26. April in der Villa Bosch bestaunt werden. swb-Bild: pr

Schlatt/TG



Das Merel-Quartett beschließt die Saison im »Paradies« vor Schaffhausen. swb-Bild: pr

Ein besonderer Hörgenuss

Zu seinem 30-jährigen Jubiläum wird das weltweit bekannte Baynov-Piano-Ensemble mit Tomislav N. Baynov, Jenia Lubenova-Keller, Sirma Velichkova und Heinrich Beise wieder in Hilzingen auftreten. Am Samstag, 14. März, um 19 Uhr spielt das Ensemble im August-Dietrich-Saal der Gemeinde Hilzingen. Dem Publikum steht ein vielfältiges Programm von Walzer bis zum Jazz, als besonderer Hörgenuss bevor. Die Musik verfasst Originalstücke und Bearbeitungen für zwei Klaviere zu vier, sechs und acht Händen. Eintritt frei; um eine Spende wird gebeten. Pressemeldung

»Mona Lisa ohne Rahmen

Am Samstag, 14. März, 20.30 Uhr gibt es in der »Färbe« ein besonderes Gastspiel des Schweizer Duos »Roos aber Wyss« mit der Komödie »Mona Lisa ohne Rahmen« von Thomas Rau zum 500. Todestag von Leonardo da Vinci. Nach ihrem großen Erfolg im November letzten Jahres sind Dina Roos und Michel Wyss mit ihrer abstrusen wie witzigen Geschichte wieder da: Mona Lisa muss raus aus ihrem zu engen Bilderrahmen und türmt aus dem Louvre. Das fällt natürlich in nullkommanix auf. Ein Thriller beginnt. Mehr: www.die-faerbe.de Pressemeldung

Stefan Kuntz in der Stadthalle

Am Dienstag, 17. März, findet in der Stadthalle Singen das 9. Singener Wirtschaftsforum unter dem Titel »Vom Ich zum Wir« statt. Als krönender Abschluss beginnt um 19.30 Uhr die für alle Interessierten offene Abendveranstaltung »Faktoren für den Erfolg und Misserfolg von Teams« mit Stefan Kuntz statt. Kuntz holte als Trainer unter anderem den Europameister-Titel 2017 in Polen und den Vize-Titel 2019 in Italien der U-21-Nationalmannschaft, als aktiver Spieler war er 1996 Europameister. Mehr unter www.singencongress.de. Pressemeldung

Mit Fingern Kunst entdecken

Mit der öffentlichen Führung »Mit Fingerspitzen Kunst entdecken« bietet das Rosgartenmuseum blinden und sehbehinderten Gästen die Möglichkeit, einen kleinen Teil der Kunstsammlung haptisch und sensorisch zu entdecken. Anhand von Reliefbildern ausgewählter Kunstwerke der Sammlung erläutert der Historiker Lukas Barwitzki am kommenden Samstag, 14. März, um 11.30 Uhr die Besonderheiten der Bilder, die erstastet werden können. Treffpunkt ist die Kasse des Rosgartenmuseums. Mit Behindertenausweis ist der Eintritt frei. Pressemeldung

Eigene Welten entdecken

Der Kunstverein Radolfzell lädt zur Vernissage »Eigene Welten in Keramik und Glas« am Freitag, 13. März, 19 Uhr, in die Villa Bosch ein. Gezeigt werden Skulpturen von Nica Haug und Klaus Schultze. Haugs Arbeiten entstehen aus der experimentierfreudigen Kombination von gebranntem Ton und geschmolzenem Glas, während bei Schultze keramikfremde Stoffe wie Metall, Elektrokabel oder Holz zum Einsatz kommen. Die Begrüßung erfolgt durch den 1. Vorsitzenden Dr. Wolff Voltmer, die Einführung übernimmt Kunsthistoriker Dr. Andreas Gabelmann. Pressemeldung

Quartett-Finale im Paradies

Am Sonntag, 15. März, 17 Uhr geht mit dem Konzert des »Merel Quartett« die 17. Konzertsaison im »Paradies« schon wieder zu Ende. Mary Ellen Woodside (Violine), Edouard Mätzener (Violine), Alessandro d'Amico (Viola), Rafael Rosenfeld (Violoncello). Die vier Musiker des 2002 in Zürich gegründeten Merel Quartett, die für ihre vielseitigkeit immer wieder gefeiert werden, spielen von Beethoven die Streichquartette ES-Dur op. 127 und C-Dur op. 59 Nr. 3 und von Anton Webern sechs Bagatellen. Mehr unter www.kultur-paradies.ch Pressemeldung

Singen

»Once upon a Time« als Doppelschau

Mit einer feierlichen Vernissage am Freitag, 13. März, um 19 Uhr eröffnet die Galerie des MAC Museum Art & Cars die Ausstellung »Once upon a time« von Petra Harder und Magdalena Oppelt.

Beide Künstlerinnen werden bei der Vernissage anwesend sein und Gäste persönlich über ihre aktuellen Werke informieren. Dabei erwachsen die Skulpturen der Singener Künstlerin Petra Harder (Jahrgang 1956) aus Papierpulle, die zu 100 Prozent aus alten Akten der Kriminalpolizei Konstanz besteht. So verwandeln sich ehemalige »Bösewichte« zu der Werkserie »Die Friedlichen« in interessante Konstellation. Die 1955 in Regensburg geborene Künstlerin Magdalena Oppelt wiederum ist auf der Suche nach dem verborgenen Bild. Dafür schichtet sie auf, kratzt wieder weg und fängt womöglich noch einmal ganz von vorne an. Bei den in den Bildern von Oppelt dargestellten Automobilen handelt es sich nicht um chromblitzende, repräsentative und spektakuläre Luxusfahrzeuge, sondern vielmehr um zurückgelassene und vergessene Vertreter einer einstmaligen glanzvollen Zeit. Die »mobilen Juwelen« bewahren in ihrer Verlassenheit eine



Arbeiten von Petra Harder sind aus alten Gerichtsakten entstanden. Symbolisch werden aus »Bösewichten« da »Die Friedlichen«. swb-Bild: Harder

stille Würde und Gleichmaß der Proportionen. Die Ästhetik des Vergänglichen steht bei dieser Ausstellung im Vordergrund. Die Ausstellung in der Galerie im Oberschoss des MAC ist dann im Anschluss zu sehen bis Sonntag, 12. Juli. Der Eintritt zur Vernissage ist kostenlos. Die Ausstellung ergänzt die aktuelle große Ausstellung California Abstract«, zudem am Sonntag, 15. März, 15 Uhr, auch eine Führung angeboten wird. Mehr unter www.museum-art-cars.com. Pressemeldung

Engen/Singen

Änderungen bei Erzählzeit

Beim Literaturfestival »Erzählzeit ohne Grenzen« gibt es Programmänderungen in Zusammenhang mit der Verbreitung des Corona-Virus. Die Lesungen von Alexandra Cedrino am Donnerstag, 2. April, in der Eisenbibliothek in Schlatt (TG) sowie am Freitag, 3. April, in der Stadtbibliothek in Engen entfallen. Das Sonntagsfrühstück mit Thomas Hürlimann am Sonntag, 5. April, in der Stadthalle Singen wird verschoben. Sowohl Alexandra Cedrino und Thomas Hürlimann gehören zu den Risikogruppen und müssen daher vorläufig von öffentlichen Auftritten und Reisen absehen. Das Sonntagsfrühstück mit Thomas Hürlimann wird zu einem späteren Zeitpunkt nachgeholt. Bereits erworbene Karten behalten ihre Gültigkeit oder können bei der Vorverkaufsstelle, bei der sie gekauft wurden, zurückgegeben werden. Von diesen beiden Änderungen abgesehen wird die »Erzählzeit ohne Grenzen« weiter normal geplant. Mehr unter www.erzaehlzeit.com. Pressemeldung



Thomas Hürlimann muss sein Sonntagsfrühstück in Singen absagen. swb-Bild: Jannis Keil

Abgelenkt

Also, jetzt muss ich dann doch mal mit den Zähnen fletschen, liebe Leserinnen und Leser. Keine Panik zu verbreiten ist das eine, aber ein Chaos dieser Art und Weise ohne erkennbare Linie und Struktur, das andere. Ich denke, Sie wissen genau, wovon ich spreche. Mein Freund Dr. Einstein hatte es in der letzten Woche davon, dass eine Panikmache übertrieben ist. Der Meinung bin ich auch. Aber zunehmend habe ich den Eindruck, dass sich jeder aus der Verantwortung ziehen möchte, was die Schutzmaßnahmen, die Einschätzung der Gefahr oder die realen Konsequenzen angeht. Jedes Bundesland, jede Kommune, jede Stadt scheint eine andere Vorgehensweise zu haben, um die Ausbreitung der Krankheit zu verhindern. Das führt meiner Meinung nach zu einer Verunsicherung bei den Zweibeinern. Während die einen sich mit Vorräten eindecken, die sie über Wochen versorgen, nehmen andere den Virus auf die leichte Schulter. Doch was ist jetzt wahr? Uneinigkeit an so vielen Stellen, die bei den Zweibeinern etwas organisieren oder planen müssten. Dabei sind für die Bekämpfung der Krankheit Einigkeit und Konsequenz enorm wichtig. Viel zu langsam werden manche Maßnahmen angeordnet. Während in

anderen Ländern bereits Schutzzonen vorhanden sind und Massenveranstaltungen abgesagt werden, wird hier noch überlegt und abgewogen. Dass der wirtschaftliche Schaden durch die Verbreitung der Krankheit enorm ist, kann ich als Vierbeiner auch gut verstehen, allerdings bringt es doch nichts, wenn man durch Inkonsequenz einer weiteren Ausbreitung verhilft. Ich habe mich sogar schon gefragt, ob die Nachrichten dieser Krankheit nicht genutzt werden, um von anderen Dingen abzulenken. Es brodelt an verschiedenen Stellen, die schlechten Meldungen überschlagen sich und ich liege beim Anschauen der Nachrichten teilweise fassungslos auf dem Teppich. Kann es sein, dass der Chef einer Regierung an der Grenze zu Europa seine Macht auf Kosten von unschuldigen Zweibeinern demonstriert? Menschen dazu benutzt, um ein Bündnis zu erpressen? Das Elend der kleinen Zweibeiner in einem Tumult und unter schlimmen Zuständen in Aufgangslagern kann doch niemanden kaltlassen. Und doch gibt es hier einige Menschen, wel-



che ihren eigenen Wohlstand bedroht sehen, wenn diese Kinder aus der schlimmen Lage befreit werden sollen. Diese kleinen Zweibeiner haben doch nichts mit den Verbrechern zu tun, welche wieder in ihre Heimat gebracht werden sollten. Oder sollen die Nachrichten von einem großen blonden Zweibeiner aus den vereinigten Staaten mit großer Schnauze ablenken, welcher wie ein Elefant im Porzellanladen sein eigenes Land, auf Kosten aller anderer, vorantreiben möchte? Oder sollen sie ablenken von einem gefährlichen Strategen aus dem Osten, der geschickt verschiedene Seiten gegeneinander ausspielt, um die Bündnisse weiter zu destabilisieren. Aber eigentlich muss man gar nicht so weit in die Welt hinausschauen, im Angesicht der Situation zeigt manch einer sein wahres Gesicht. Es wird Angst geschürt und eine schlechte Stimmung verbreitet. Schlecht, wenn sich davon viele mitreißen lassen. Jetzt sind die Zweibeiner wichtig, welche sich durch ihre objektive Sichtweise und einen gesunden Menschenverstand auszeichnen. Denen die Gesundheit der Mitmenschen wichtig ist und die sich nicht ablenken lassen, den Fokus richtig setzen. Eigenverantwortung, lösungsorientiertes Handeln und Menschlichkeit sind jetzt vielleicht die richtigen Schlagwörter in dieser Situation. Ihr Schnauze.

So erreicht man den **Bunten Hund**:

E-Mail: (Knochen@Wochenblatt.net) oder im Wochenblatt abgeben